

SALESIANOS 2010





Muchas gracias:

Equipo de redacción:	P. Filiberto González Plasencia y miembros del Dicasterio de la CS
Equipo de traductores:	Francesc Balauder SDB Vincent-Paul Toccoli SDB Alejandra Flores Carmelita Ruvalcaba Igor Gomes SDB Hilario Passero SDB José Enrique Sobrero SDB Nicolás Echave SDB Juan José Bartolomé SDB Rocco Ragone SDB Julian Fox SDB
Especial colaboración:	P. Klement Václav y Procuras de las Misiones salesianas, y miembros del Consejo General
Gráfica, paginación e imprenta:	Publishing House Don Bosco Bratislava, Slovakia
Dirección:	Direzione Generale Opere Don Bosco, Via della Pisana 1111, Casella Postale 18333, 00163 Roma-Bravetta Italia
Para las informaciones:	redazionerivistesdb@sdb.org

Índice

Un Feliz Aniversario	8
Un proyecto para el futuro	10
Manteniendo la Fe Evangelizando	12
Europa como misión	14
Nuestra Inspectoría necesitaba esta primavera:	16
Solamente Don Bosco puede hacer estos milagros	18
Reunión de provinciales en la Región de Europa del norte	20
Donde "se hacen" los salesianos	24
La "Historia detrás de la Historia" motiva la Formación en la Región Asia Este-Oceania	26
La colaboración interprovincial en la Formación inicial	28
Fomento de la vocación del Hermano Salesiano	30
Estudios salesianos y conocimiento de Don Bosco	32
Historias de esperanza: educación técnica Salesiana en la Región Asia Este-Oceania	36
La Familia Salesiana eslovaca agradece a los animadores	38
Enfrentando la pobreza creando políticas públicas a favor de los jóvenes	40
Escuelas Técnico-profesionales de Chile:	42
Juventud y trabajo: la capacitación laboral en Venezuela	44
Pristina	46
YAR: los pequeños en riesgo	48
Por fin, en casa	50
Derechos Humanos y Sistema Preventivo	52
Proyecto Don Bosco en Bolivia	54
Jóvenes españoles celebran la Pascua	56
CampoBosco jun RAP a la salesiana!	58
50 años de Don Bosco Youth Service en Provincia de Bélgica Norte	60
57ª Peregrinación de la Familia Salesiana a Fátima	62
Clubs Juveniles – chicas y chicos – en la Provincia de S. Andrés (SUO)	64
La sonrisa de Dios	66
Animación misionera de la Inspectoría Vietnam	70
El renacimiento de la presencia de los Salesianos en Juba, en el sur del Sudán	72
Vicariato del Chaco Paraguayo	74
Kazincbarcika	76
Trzcinec	78
Nueva presencia salesiana en Bangladesh	80
El padre de los Achuar	82
Buenas Nuevas para la Vice Provincia AGL	85
Bienvenido a Bosco Mangaal	86
Acción Social de la Misión de Don Bosco Ravulapalem	88
Touba: donde los granos de trigo están esparcidos en la tierra	90
El Centro Misionero en Varsovia	92
BS - la revista de Don Bosco	96
Agenzia iNfo Salesiana	98
A la vanguardia del progreso	100
Una cultura comunicativa de respeto, diálogo y amistad	102
Lo mejor a los pobres: BICS Yellagiri	104
La sección de Comunicación Social Don Bosco de Sihanoukville	106
La Familia Salesiana – un movimiento eclesial	110
Los frutos de una buena semilla	112
La Familia Salesiana	114
Antoni Doménech	118

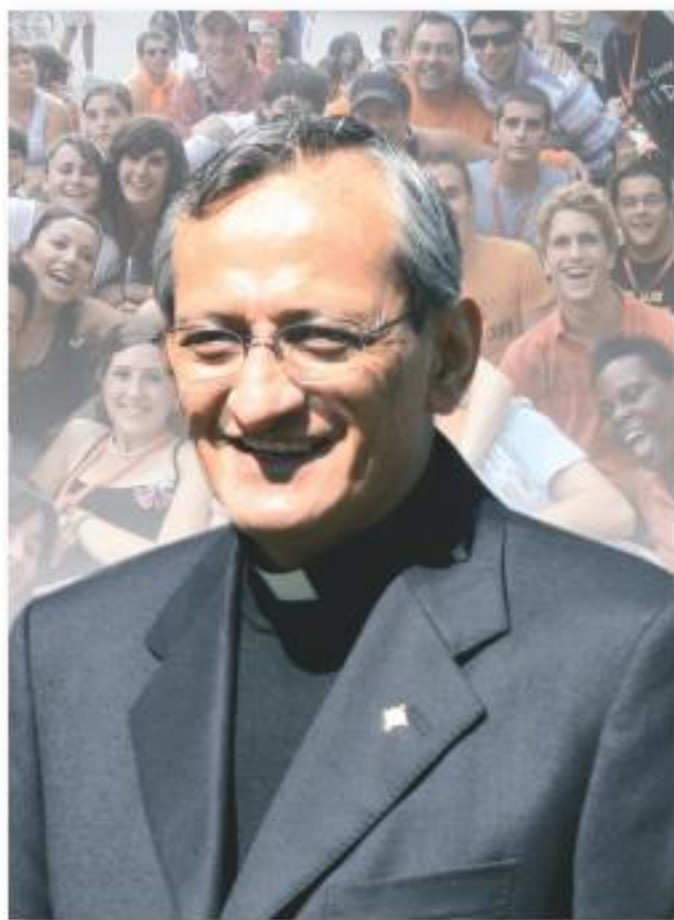
**Queridos hermanos Salesianos,
Miembros de la Familia Salesiana,
Amigos de Don Bosco:**

Dios ama a los jóvenes y se lo manifiesta y expresa de muchos modos. Lo hace, también, a través de la Congregación Salesiana en 130 países del mundo. Allí dan su vida más de 16 mil salesianos junto con infinidad de laicos que comparten con nosotros espíritu y misión. Por eso afirmo, con humildad y con esperanza, que la Congregación Salesiana es un organismo vivo, llamado a seguir siendo signo de esperanza para los jóvenes.

La Congregación Salesiana, nacida por iniciativa de Dios hace 150 años, desde su nacimiento ha buscado involucrar en un grande movimiento a toda persona que esté interesada en la educación y evangelización de la juventud pobre y desamparada. Ese motivo me ha impulsado a ofreceros esta revista cuyos artículos dejan ver la dinámica ordinaria de la Misión Salesiana, en la cual vosotros participáis de modo diverso y siempre generoso. A través de ella podréis conocer el bien que se hace a tantos jóvenes necesitados del mundo, la grande mayoría desconocidos, pero no por ello no amados.

Gracias por vuestra vida, gracias por vuestra generosidad. A todos os ofrezco la mejor bendición que regalaba Don Bosco a sus hijos, amigos y bienhechores, la de María Auxiliadora.

Afmo. en Don Bosco,



Pascual Chávez V.

Pascual Chávez Villanueva
Rector Mayor de los Salesianos



Rector Mayor



Un Feliz Aniversario

Tan pronto como se terminó el Capítulo General 26, invité a los Salesianos y miembros de la Familia Salesiana a celebrar un nuevo acontecimiento lleno de gracia: el 150º aniversario de la fundación de la Congregación Salesiana por Don Bosco.

En la tarde del 18 de diciembre de 1859, en el Oratorio de San Francisco de Sales, Valdocco, Turín, algunos jóvenes se reunieron en la habitación de Don Bosco "con el único propósito de perseverar y promocionar el espíritu de la verdadera caridad para la labor de los Oratorios en favor de los jóvenes abandonados en riesgo". "El grupo reunido", escribió el cronista nombrado, "decidió después formar una sociedad o congregación con el propósito de promover la gloria de Dios y la salvación de las almas, especialmente de los que más necesitan la instrucción y la educación, y al mismo tiempo proporcionando a los miembros la ayuda para lograr su propia santificación." Entonces podemos considerar 1859 como el año del nacimiento de nuestra Congregación.

(8)

2010

La Congregación Salesiana fue fundada al principio por jóvenes del Oratorio que se dieron la oportunidad de ser atrapados en la pasión apostólica de Don Bosco y su programa de vida.

Gracias a Dios este aniversario se ha convertido en una verdadera jornada espiritual y pastoral, iniciando con la Solemnidad de Don Bosco el 31 de enero de 2009, y culminando el 18 de diciembre de 2009 con la renovación de la profesión de todos los Salesianos alrededor del mundo. Con la renovación del regalo de sus vidas, los Salesianos, como fue el caso de Don Bosco, desearán reafirmar el compromiso de los jóvenes de acompañarlos, convirtiéndose en sus amigos y guías, mientras ellos se esfuerzan en poner a Dios en el centro de su vida apostólica.

Esta celebración del 150º aniversario nos ha dado la oportunidad de renovar y profundizar la conciencia sobre nuestra identidad como personas consagradas, dispuestas a dar a Dios la primacía, a seguir a Cristo obediente, pobre y casto, totalmente disponibles para el Espíritu, y de esta manera totalmente dedicados a los



jóvenes. Se trata de una identidad que se vive con alegría y que se manifiesta visiblemente a través del entusiasmo de la evangelización, el amor por la salvación de las almas, la orientación pastoral inspirada en el programa de vida de Don Bosco: "da mihi animas, cetera tolle". Nuestra identidad tiene que ser manifestada, por lo tanto, en el fuego de la pasión apostólica.

La conmemoración nos ha hecho más conscientes de un hecho de innegable importancia. La Congregación Salesiana fue fundada al principio por jóvenes del Oratorio que se dieron la oportunidad de ser atrapados en la pasión apostólica de Don Bosco y su programa de vida. Durante el año 2009 hemos recordado y contado la historia de los principios de la Congregación a los jóvenes, la Congregación de la cual, tendría que decir,



ellos han sido "cofundadores" junto con Don Bosco, y esto nos hace comprometernos aún más en la salvación de otros jóvenes. La participación apostólica de los jóvenes es motivo natural del crecimiento de la vocación consagrada salesiana. Por lo tanto, muchos jóvenes de todo el mundo, iniciando con su participación apostólica, se dejan fascinar por esta vocación. Hemos redescubierto el valor, y con ello, el proponer la vocación consagrada salesiana a los jóvenes.

Tengo la esperanza de que estos seis años que iniciamos con la celebración del 150º aniversario de nuestra Sociedad, se convertirán en un verdadero periodo de gracia que nos llevará a redescubrir la santidad personal como el mejor regalo que le podemos ofrecer a



los jóvenes y la pasión de acompañarlos en la vida como verdaderos amigos.

*P. Pascual Chávez
Rector Mayor*

Un proyecto para el futuro

Si el CG26 tenía como subtema «La identidad carismática y la pasión apostólica», el Proyecto de Animación para estos años, ha querido evidenciar ante todo, nuestra identidad. Y la primera prioridad para llegar a ella es el «volver a partir de Don Bosco».

Volver a las fuentes de nuestro carisma y de nuestra identidad representa para nosotros el deseo, no solamente de fidelidad al pasado, sino también el empeño por encontrar caminos para el futuro. En el ámbito de la organización, sabemos que la identidad es un factor central y determinante para la vitalidad y el éxito final. También para nosotros, la robustez y la fuerza intrínseca de nuestra propia identidad, garantiza la sostenibilidad en el tiempo y la significatividad de la Congregación en el mundo.

En esta línea, «las provocaciones» que surgen del calendario inmediato, como el 150º aniversario de la fundación de la Congregación en el 2009, el centenario de la muerte de Don Rua, que estamos celebrando este año, el próximo trienio de preparación al año 2015, segundo centenario del nacimiento de Don Bosco, representan los grandes estímulos que deben interesar a todos los hermanos y a todas las estructuras.

De la identidad toma forma la misión, con la cual queremos responder a las exigencias de los hermanos, de los colaboradores y de nuestros destinatarios, respetando la especificidad cultural de los diversos países y contextos y al mismo tiempo estimulando el espíritu de iniciativa, de modo que todos se sientan protagonistas y corresponsables en la Congregación.

Volver a Don Bosco para partir de él, la urgencia de evangelizar y las nuevas fronteras, nos dan la visión del futuro itinerario, que toda la comunidad está empeñada en recorrer.



Encender el corazón de los hermanos, como he dicho con frecuencia, significa proponer un camino sapiencial y mistagógico, un trayecto que, recorrido antes por nosotros para poder después recorrerlo con los jóvenes, llega a ser un auténtico itinerario espiritual en los tres «lugares» de la espiritualidad, de la comunidad y de la misión.





La urgencia de evangelizar permite ver a todo el mundo como tierra de misión.

La urgencia de evangelizar permite ver a todo el mundo como tierra de misión, con los ojos y el corazón del educador, sabiendo que no existe una auténtica evangelización si no penetra en el alma de la cultura. Las nuevas fronteras, en fin, representan el mundo de la exclusión y de las dificultades de los jóvenes, a los cuales somos llamados, teniendo claro el criterio de predilección: «dar más a quienes tienen menos», con el imperativo de traspasar las murallas y encontrar nuevas formas de oposición al mal que destruye la vida, la maduración, la realización, la felicidad de los jóvenes, contando con un proyecto educativo específico basado en el contexto de los derechos humanos.

En otras palabras, ha llegado el momento de innovar nuestro servicio educativo pastoral, que implica el cambio de mentalidad sobre los procesos a activar, y centrar de nuevo el objetivo sobre nuestros destinatarios.

Como Don Bosco tenemos que ser atentos y agudos lectores de la historia, de hacer nuestra su fantasía apostólica y posesionarnos de su coraje en la acción, no sólo paliativa, sino transformadora. Al igual que Don Bosco, todo será posible con la condición de tener mentes y corazones apasionados y entregados al trabajo. Nuestro valor fundamental continua siguiendo cada uno de nuestros recursos personales, es decir, cada uno de vosotros, cada de uno de nosotros.

*P. Pascual Chávez
Rector Mayor*

Manteniendo la Fe Evangelizando

Este año, para celebrar el centenario de la muerte de D. Miguel Rua quien fue fiel seguidor de Don Bosco y su carisma, he invitado a la Familia Salesiana a actuar como un verdadero movimiento de discípulos y apóstoles de Jesús, que están comprometidos con la evangelización de los jóvenes. Es así como he querido asumir el reto de ayudar a los jóvenes "mirar a otros no sólo a través de sus propios ojos y sentimientos, sino también como Jesucristo lo hubiera hecho" (Benedicto XVI).

Como Salesianos percibimos "la evangelización como el motivo principal de nuestra misión".

La evangelización es una obligación que nos tomamos muy en serio. Como Salesianos percibimos "la evangelización como el motivo principal de nuestra misión, conscientes de que los jóvenes tienen el derecho de tener a Jesús proclamado a ellos como la fuente de la vida y la promesa de la felicidad ahora y en la eternidad" (CG 26, 24). En la propuesta "vivir como Jesús vivió...", lo principal debe ser la proclamación de Jesucristo y su Evangelio, junto con la llamada a la conversión, la aceptación de la fe, tomando su lugar en la Iglesia; vendrán luego jornadas de fe y formas de catecismo, vida litúrgica y la presencia de actividades benéficas".

Las Hijas de María Auxiliadora han reconocido la motivación y el poder de la evangelización en el amor de Dios: "El Cenáculo, donde los apóstoles se reunieron, no es una morada estable, sino una plataforma de lanzamiento. El Espíritu los transformó de seres humanos temerosos en misioneros entusiastas llenos de valor que llevan la buena nueva de Jesús Resucitado por todo el mundo. El amor conduce al éxodo y a salir de uno mismo a nuevas fronteras como un regalo: el amor crece a través del amor (Benedicto XVI). María nos pide desde el Cenáculo que se abran las puertas y ella fue la primera en experimentar este éxodo e iniciar su jornada. Los primeros que fueron evangelizados se convirtieron en los primeros evangelizadores. Ella se entregó dando a conocer a Jesús a los demás, llevó la alegría, la experiencia de amor. (CG 22, 33)



Pero para evangelizar a los jóvenes en estos tiempos, necesitamos primeramente discernir entre sus múltiples inspiraciones y el verdadero, aunque no siempre bien percibido, deseo de "ver a Jesús". Si no lo hacemos, ¿quién presentará los sueños y necesidades de los jóvenes a Jesús? ¿Quién logrará que los jóvenes vean a Jesús? Los miembros de la Familia Salesiana están llamados a escuchar los anhelos de los jóvenes de encontrar a Jesús y, al mismo tiempo, identificar las circunstancias de los jóvenes con el fin de resaltar su deseo de acercarse a Jesús. Esta es nuestra manera de ayudar a Jesús hoy a salvar a los jóvenes.

Solamente el discípulo que vive en contacto cercano con Jesús, puede facilitar el acceso a aquellos que tienen el deseo de acercarse a Él.

Sin embargo, para ser apóstoles debemos primero ser discípulos. Felipe, Andrés, y los otros miembros del primer grupo apostólico fueron llamados por Jesús, de uno en uno, por su nombre: "así vinieron a Él", los doce:





(13)

2010

“ellos serían sus compañeros para ser enviados a predicar” (Mc 3:13.15b-16a). Y para ir a Jesús, tuvieron que separarse de los demás, para seguirlo hasta que subió a la montaña solo. Quien es invitado a estar con Jesús y a predicar en su nombre, no pertenece al grupo de los que lo están buscando, sino que es parte del grupo de aquellos que lo han encontrado y han decidido quedarse con él.

La primera misión que un apóstol recibe es compartir su vida con el Señor. En el apostolado el compartir se da antes que el ser enviado; su compañía viene antes que el predicar. Antes de que el Evangelio tome posesión de su mente y sea la causa de sus fatigas, necesita ser aceptado en sus corazones. Jesús no confía su Evangelio a al-

guien que no ha entregado su vida a Él. (cf. Heb 1:21-22). Los primeros que fueron enviados a Jesús fueron sus compañeros.



Y debido a que ellos habían estado con Él, la gente que quería conocer a Jesús se acercó a ellos. El deseo de encontrar a Jesús llevó a la multitud ir en busca de sus discípulos. Solamente el discípulo que vive en contacto cercano con Jesús, puede facilitar el acceso a aquellos que tienen el deseo de acercarse a Él. Esto explica la necesidad urgente que tienen los jóvenes de encontrar discípulos de Cristo que los acerquen a Él por el simple hecho de que ellos están con Él.

Europa como misión

Multirreligiosa, multicultural, multiétnica, la Europa actual después de Cristo no es la misma Europa donde los Salesianos comenzaron, y donde hemos trabajado durante 150 años. El proceso de 'secularización' entre comunidades, el inexorable envejecimiento de los hermanos, la escasez de nuevas vocaciones, el peso y la complejidad de muchas de nuestras estructuras educativas, y un cierto cansancio apostólico que ha debilitado la energía misionera y la solidez carismática que nos caracteriza, son las nuevas realidades que han ido emergiendo.

Evangelizar a la nueva Europa, se ha convertido, para nosotros los Salesianos, en un reto y un programa. Tomando su inspiración de la reflexión sobre las circunstancias de la vida consagrada en Europa y las necesidades de los jóvenes, el CG 26 aceptó mi propuesta, la cual se convirtió en "un proyecto de Congregación" (CG 26, p.147). A través de ella "nosotros compartimos la preocupación de la Iglesia por el destino del Evangelio en el occidente y en particular en Europa... Esta es una invitación para nosotros los Salesianos a 'aumentar la atención en la educación en la fe de los jóvenes' (Ecclesia in Europa n. 61)". (CG 26, 99)

Convertir la santidad en un programa de vida personal.

Existen cuatro retos a enfrentar en la evangelización salesiana en Europa:

Sin la transformación personal, Europa no será transformada; una Europa en la que el secularismo ha tenido un fuerte impacto en la identidad religiosa, ha vaciado la fe de su importancia social y cultural y ha amenazado la efectividad del testimonio del Evangelio desde adentro.

Darle a Dios su prioridad en la vida diaria y hacer de la santidad salesiana un proyecto personal para cada hermano, debe ser un compromiso estratégico de todos. A menos que fortalezcamos nuestra identidad personal no seremos significativos. Nuestro testimonio de austeridad y alegría es indispensable; esto también significa opciones que van en contra de lo normal.

Es importante para las comunidades salesianas locales poner en marcha un proceso de evaluación de su trabajo, poniendo atención especial a la efectividad de su evangelización y a su capacidad de experimentar y dar testimonio de su compañerismo apostólico.

Redefinir la presencia educativa salesiana y hacerla más explícita.

El punto de partida y el criterio para nuestra evaluación son las necesidades concretas de los jóvenes, necesidades que a menudo permanecen inexpresadas o bien desconocidas para ellos y las cuales necesitamos discernir y definir.

Una fundación auténtica de nuestra vida salesiana en Dios generará un espíritu apostólico y fraterno en nuestras comunidades y en nuestras comunidades educativas y pastorales; y de estas renovadas comunidades salesianas surgirá una interpretación teológica de las necesidades de los jóvenes y nuestra misión consiguiente entre ellos.

Europa se presenta como bien equipada culturalmente, pero más convencida que nunca de la inevitabilidad del relativismo religioso. Para la evangelización actual, por tanto, las motivaciones culturales de la fe deben expresarse y hacerse explícitas si desean sobrevivir. La mano ganadora mostrará el carisma salesiano en el trabajo a través de los hechos, escogiendo con preferencia situaciones en donde es más visible y fructífera.

Mientras redefinimos y examinamos nuestra oferta pastoral educativa, existen dos criterios a tener en cuenta: Será particularmente necesario dar una atención especial a lugares donde la cultura es generada y transmitida, especialmente las escuelas; y además, lugares en donde fomentar el acompañamiento personal y las vocaciones que necesitan mantenerse y fortalecerse.

Nuestra tarea específica es pensar acerca de un nuevo tipo de educación, nuevas maneras de estar cerca de los jóvenes, y eso requerirá nuevas estructuras. Necesitamos tener en cuenta que no somos los únicos que





debemos enfrentar estos problemas; muchos otros están involucrados en lo mismo, y esta es la razón por la cual debemos combinar nuestros esfuerzos y estar abiertos a colaborar.

Ser más europeos para estar más cerca de los jóvenes.

Es indispensable poner en marcha un proceso de comunicación y un intercambio de experiencias entre Salesianos y miembros de la Familia Salesiana en Europa, fomentar el conocimiento mutuo y la verdadera cooperación. El principal objetivo es estar atentos a aquellos a quienes hemos sido enviados como prioridad: los

jóvenes desfavorecidos, los emigrantes, los que están en riesgo, etc. Podemos darle importancia a los proyectos integrados a nivel europeo en el ámbito de la escolarización y enseñanza técnica.

Las comunidades internacionales son actualmente una realidad en Europa. Necesitamos la reflexión y la calificación para ser aptos al explotar de la mejor manera la riqueza y las posibilidades que se derivan de la multiculturalidad de la vida y la misión. Las comunidades nacionales son ya una realidad en Europa. Es urgente un aumento en las necesidades de estas comunidades internacionales que deben contar con un apoyo y un entendimiento intercultural.

Nuestra Inspectoría necesitaba esta primavera:

la visita de Don Bosco en pleno invierno chileno

Querido P. Pascual:

Concluida la visita de nuestro Padre San Juan Bosco a nuestra Inspectoría, a través de sus reliquias insignes contenidas en la urna especialmente diseñada para esta ocasión, los Directores de Chile, junto al P. Inspector y su Consejo, y a nombre de todos los hermanos de la Inspectoría, expresan su inmensa gratitud por tan inspirada iniciativa, que ha constituido para nuestra presencia salesiana una instancia de gozo, de emoción, de gratitud, de reconocimiento, de animación y de reencantamiento vocacional.

Sabemos que ha sido Usted el principal gestor de esta idea, madurada desde hace tiempo y con inspirada motivación. Si hubiera visto y sentido lo que hemos experimentado en todos los lugares donde ha estado o pasado nuestro Padre, habría vivenciado tal vez lo mismo que cada uno de nosotros: un sentimiento de gratitud a Dios por habernos regalado en Don Bosco a un Padre y un Maestro que trasciende los tiempos, los lugares, las generaciones y las clases sociales. Nos hemos conmovido por el afecto sencillo y sincero de tantas personas que sólo querían ver al Padre, al Amigo, al Buen Pastor. Lo han expresado de tantas formas y nos han tocado el corazón cada vez que han pasado delante de la urna o han tomado la palabra para decir algo. Ha sido impresionante ver a los jóvenes manifestar su amor y gratitud al santo con el cual se sienten particularmente identificados. La Familia Salesiana entera se ha involucrado en organizar y acoger tan insigne visita, viviendo lo que Usted nos ha pedido para este año con el Aguinaldo, haciendo de nuestra Familia un vasto movimiento de personas.

Nos hemos conmovido por el afecto sencillo y sincero de tantas personas que sólo querían ver al Padre, al Amigo, al Buen Pastor.

Querido Padre, nuestra Inspectoría necesitaba esta primavera que nos ha visitado en pleno invierno chileno.

Nos ha traído luz, alegría, fidelidad, osadía apostólica, reconocimiento de lo que significa nuestra presencia en el país desde hace 122 años, el compromiso de sentirnos responsables con una herencia recibida por la fidelidad y trabajo de tantos salesianos en esta historia.

Nos ha sorprendido gratamente, cómo los Obispos de tantas diócesis, autoridades de gobierno, comunales y



de organizaciones, han expresado su reconocimiento al trabajo de nuestra Congregación, a lo que significa el testimonio de los Salesianos y de toda la Familia Salesiana a través de lo largo de nuestra geografía local. Nos ha enorgullecido sentir el aprecio y el valor por el trabajo realizado por insignes salesianos como el Cardenal Raúl Silva Henríquez y el P. Egidio Viganò, quienes han

Creemos que Don Bosco nos ha rejuvenecido en la pasión del "da mihi animas"

dejado el nombre de la Congregación muy en alto. Le aseguramos que también ahora somos queridos y re-

conocidos por todos, lo que nos compromete aún más a ser fieles al espíritu del fundador.

Creemos que Don Bosco nos ha removido vocacionalmente y nos ha rejuvenecido en la pasión del "da mihi animas" para renovar la propuesta educativa y evangelizadora salesiana. Él nos invita a revisarnos como testimonio juvenil a la Iglesia y a la sociedad chilena, de la cual dependerá nuestra fecundidad vocacional. Le reiteramos nuestro afecto y oración para que nos siga animando a volver a Don Bosco.

*Sus hermanos salesianos de Chile
Santiago, 29 de julio de 2009*



Solamente Don Bosco puede hacer estos milagros

Soy periodista. Mientras trabajaba, me preguntó cómo hubiera sido un encuentro personal con Don Bosco, pero, todo aquello que yo había imaginado, Don Bosco lo ha superado. He visto milagros al paso de Don Bosco en Chile.

Lo encontré en la Catedral de Santiago; no había lugar para nadie más. Por causa de mi trabajo, llegué un poco atrasada. Vi a un joven que decía no ser cristiano, arrodillarse cuando entraba la urna de Don Bosco, llorando de emoción.

Fui a la Catedral para ver a Don Bosco, pero también para trabajar. Debía escribir cómo los jóvenes percibían la visita de Don Bosco. Debía escribir que los jóvenes de hoy ya no se fascinan de la religión, de la Iglesia, de los sacerdotes, que no van a misa y que la urna de Don Bosco era solamente una estratagema de la Iglesia para reconquistar a los jóvenes. Pero, he visto todo lo contrario y lo he escrito. He visto el rostro de muchos jóvenes llorando y tratando de tocar la urna. Cada uno quería llegar hasta el rostro de Don Bosco, pero no se podía. ¡Menos mal que había un vidrio, si no, Don Bosco hubiera quedado en Chile!

Había muchos jóvenes, exalumnos, más también personas que no conocían casi nada de Don Bosco. La señora que había leído el periódico y había arribado rápidamente a la catedral; los seminaristas diocesanos, todos de sotana – la línea pastoral de esta diócesis no es ciertamente aquella de Don Bosco.

He visto dos jóvenes no bien vestidos. Me han dicho que ellos trabajan en el estacionamiento de automóviles cercano a la Catedral, pero que habían entrado más de diez veces a rezarle a Don Bosco porque él era un sacerdote que trabajaba mucho por los jóvenes obreros. He hablado con la señora que vende flores en la puerta de la catedral y me ha dicho: «No he visto nunca tantos jóvenes entrando y rezando en esta Catedral. Solamente Don Bosco hace estos milagros.»

He hablado con tres jóvenes universitarios que estudian en la Universidad «La República», que es laica y de los masones: «Hemos venido a rezar. Los masones nos dan

buenos estudios, pero solamente Jesús nos da la fuerza para vivir. Don Bosco es uno ejemplo bellissimo de entrega a los más pobres. Los tres estudiamos Derecho y queremos después trabajar para defender los derechos de los jóvenes, especialmente los pobres de nuestro país.» Uno de ellos es exalumno del colegio salesiano «Gratitud Nacional»; los otros dos han estudiado en un colegio laico.

Me estaba dando cuenta que Don Bosco no solamente ha hecho milagros en su vida, sino, la cosa más importante es que ahora hace milagros todavía más grandes: da un sentido a la vida de los jóvenes de hoy, que quizás lo tengan todo, menos un sentido para vivir.

Quizás el milagro más grande de Don Bosco lo ha hecho también para mí.

He visto jóvenes, no solamente saltando, cantando, aplaudiendo, sino he visto jóvenes con la mirada fija en el rostro de Don Bosco, en silencio, rezando, llorando y continuando a rezar, en silencio, sus rostros hablaban de la emoción del corazón.

He visto jóvenes con el rostro cubierto con las manos y llorar, he visto jóvenes que querían absolutamente tocarlo. He preguntado a una joven por qué quería tocar la urna de Don Bosco: «Mi mamá trabaja todo el día, para ella el dinero es muy importante, pero yo no cuento para ella. Soy solamente un problema. Quiero tocar a Don Bosco para recibir una caricia suya porque esas son caricias verdaderas, hechas con el corazón.»

Mi jefe me dio un libro para leer alguna cosa sobre Don Bosco, para preparar mejor mi artículo. El autor es Tersio Bosco. Aquella tarde fui a casa, he hablado con mis dos hijos; he dado el beso de las buenas noches – que no lo hacía desde mucho tiempo – y he comenzado a leer la vida de Don Bosco. No bien me acosté para dormir, he soñado con Don Bosco y me sonreía.

Quizás el milagro más grande de Don Bosco lo ha hecho también para mí. Los jóvenes quieren la vida,





aman la vida, pero aquella verdadera, aquella que nace del corazón.

Es verdad que hoy muchos jóvenes se pierden en la droga, en el consumismo. Pero Don Bosco hace milagros también hoy con muchos jóvenes. Como muchos años antes lo hizo con el joven Raúl Silva Henríquez. Cuando un compañero de trabajo le preguntó por qué se ha hecho Salesiano y no Jesuita ha respondido: «Don Bosco me ha fascinado.»

**Te pido de hacer el último milagro:
quédate siempre en medio nuestro.**

Don Bosco en estos días ha conquistado a muchos jóvenes de nuestro país. Que vuelva Don Bosco, que sean muchos los Salesianos hoy en Chile que se dejen conquistar por Don Bosco, que amen con el mismo corazón de Don Bosco. Que en nuestro país haya más colegios, más oratorios para que los jóvenes sean es-



cuchados, desde el interior del corazón. Dos de estos alumnos serán también mis dos hijos.

Gracias Don Bosco, gracias por visitarnos, gracias por dar un sentido a la vida de muchos jóvenes. Te pido de hacer el último milagro: quédate siempre en medio nuestro.

Reunión de provinciales en la Región de Europa del norte

Del 1 al 4 de mayo de 2009, los Provinciales de la Región de Europa del Norte se reunieron en el seminario salesiano de Cracovia. Durante estos cuatro días, los superiores de 15 Provincias y 2 Delegaciones trabajaron bajo la presidencia del Consejero Regional P. Štefan Turanský, para establecer un programa para el período actual de 6 años. Mucho cuidado y atención se dedicó al Proyecto Europa, adoptado por el Rector Mayor y su Consejo. A la reunión asistieron también el P. Adriano Bregolin, Vicario del Rector Mayor, y el P. Francisco Cereda, Consejero de Formación, quien llamó la atención de su audiencia sobre la organización y la calidad de la Vida Religiosa y la Formación Salesiana. El domingo, 3 de mayo, todos los Inspectores participaron en una misa de clausura por la celebración anual del Movimiento Juvenil Salesiano en la Provincia de Cracovia.

Los Inspectores caminaron por la ruta de los lugares históricos, el Mercado del Pueblo, a través de la Iglesia Mariacki y los lugares relacionados con Karol Wojtyła, el futuro Papa Juan Pablo II.

Savionalia 2009 tuvo lugar por decimonovena vez y reunió alrededor de 500 jóvenes de la Provincia de Cracovia, de Lodz (Provincia de Varsovia) y Lvov. La misa fue presidida por el Consejero General de la Región Europa Norte, P. Štefan Turanský, y la homilía por el Vicario del Rector Mayor, P. Adriano Bregolin. Para los jóvenes que participan en Savionalia, fue una oportunidad de conocer a los Salesianos de diferentes partes de Europa, para los Inspectores, según lo declarado por el P. Bregolin, "fue un gran regalo: participar en una Eucaristía con los jóvenes, porque los jóvenes son la razón de nuestra vida, la elección de nuestras vidas". Al reflexionar sobre la Palabra de Dios, D. Bregolin exhortó a los jóvenes a construir sus vidas sobre la piedra, que es Jesús, el Buen Pastor, que sacrificó su vida por cada uno de nosotros. Refiriéndose a Don Bosco, quien se dedicó a la juventud a la hora de formar el propósito de su vida, les animó a buscar la vocación que Dios ha preparado para todos nosotros.



A pesar de la intensa agenda de reuniones, se dedicó un tiempo a la relajación y visita de los lugares hermosos y significativos de Cracovia. Los Inspectores caminaron por la ruta de los lugares históricos, el Mercado del Pueblo, a través de la Iglesia Mariacki y los lugares relacionados con Karol Wojtyła, el futuro Papa Juan Pablo II. Esta figura papal llevó a los participantes a Wadowice, donde visitaron la casa de la familia Wojtyła e hicieron oración en el baptisterio de la Iglesia local.

Tras cuatro días de trabajo, oración y reuniones, los Inspectores de la Región de Europa Norte regresaron a sus comunidades felices y enriquecidos, recordando las buenas impresiones del tiempo pasado en Cracovia.





Formación



Donde "se hacen" los salesianos

El noviciado: un año para aprender a ser auténticos

Salesianos de Don Bosco

“¿Ustedes saben dónde se hacen los Salesianos?”, preguntó un hermano a un grupo de muchachos que se disponían a conocer a los novicios. Una imagen fuerte, un poco extravagante, pero dice algo acerca de un noviciado Salesiano.

Cuando un joven acepta la llamada para seguir a Jesús tras los pasos de Don Bosco, después de unos meses de preparación, cruza el umbral del noviciado. Es un año único para su formación religiosa. Oración intensa, un serio y bien guiado discernimiento, experiencias pastorales y estudio son las bases que les permiten a los jóvenes entender si la vida Salesiana refleja verdaderamente la voluntad de Dios sobre él.

Estamos a las puertas de Roma. Un noviciado internacional fue reabierto en Genzano en el año 2000. Es para todas las Provincias del centro y sur de Italia y también para Portugal y el Oriente Medio. Don Rua lo construyó en el año 1896. El primer Director de Novicios y Rector fue el joven D. Luigi Versiglia, que se convirtió después en obispo misionero y mártir. Tenía solo 23 años cuando asumió el cargo y permaneció en él durante 10 años.

"Estoy convencido de que estoy en el noviciado por la gracia de Dios. Se respira el ambiente familiar que Don Bosco quería. He experimentado la felicidad que viene de vivir y trabajar juntos. Esta es la manera en la que quiero vivir"

¿Cuáles son los puntos fuertes del noviciado?

Uno: la oración sincera, constante, que muestra una capacidad de tener sus raíces en la vida cotidiana, la experiencia. Se le da gran importancia a los momentos de oración tanto en la comunidad como personal, para permitir a cada novicio llevar a cabo un verdadero discernimiento de la voluntad de Dios.

Dos: estudio. En las mañanas los novicios tienen clases, por las tardes como los estudiantes de todo el mundo



estudian. ¿Qué materias? Las bases de la Vida Religiosa, las Constituciones Salesianas, idiomas (inglés y latín), liturgia, la vida de Don Bosco y el nacimiento de la Congregación Salesiana, los fundamentos de la Comunicación Social, el Catecismo de la Iglesia Católica, la Familia Salesiana.

Tres: contacto directo con los jóvenes. Todos los novicios asisten al oratorio los fines de semana y disponen de algunas ocasiones para encontrarse con estudiantes. El verano es la mejor época. El noviciado se transfiere al Sur de Italia, en Calabria, a una villa pequeña llamada Natile.

Aquí los novicios animan la vida de la villa con "campamentos del verano". La plaza del pueblo se convierte en un patio del recreo. La gente se asombra de ver a estos jóvenes orar, cantar y jugar con 150 de sus hijos y familiares. La experiencia de los novicios – como era la



voluntad de Don Bosco – es el calor y la sed, la fatiga y el trabajo, vivir y trabajar juntos.

Estas son dos semanas que sellan los primeros acercamientos a la vida comunitaria experimentada de los novicios, con todas las dificultades y victorias de un año fascinante después de entrar como jóvenes motivados, sin duda seducidos por Jesús, y cuando salen, si es esa la voluntad de Dios, como Salesianos de Don Bosco, dispuestos a entregar su vida a Dios.

Entre otras cosas les ofrezco algunos de los comentarios de los novicios:

"Estoy convencido de que estoy en el noviciado por la gracia de Dios. Se respira el ambiente familiar que Don Bosco quería. He experimentado la felicidad que viene de vivir y trabajar juntos. Esta es la manera en la que quiero vivir" (Domenico Muscherà – Italia-Sicilia).

"¿Mi noviciado? ¡Es amistad y comunidad! Un tiempo para crecer en amistad con Jesús, para aprender cómo estar en silencio y darle un espacio a la Palabra, la única que siempre nos habla. Un tiempo para permitirnos cambiar y construir". (Antonio López – Italia del Sur).

"Este año he experimentando más lo que es ser hijo de Dios. He encontrado el rostro del Señor. Ha sido una experiencia auténtica de su amor por mí." (Rubén Escribano Caro – Madrid, España).

"En el noviciado aprendemos a agudizar nuestros sentidos para percibir a Dios sólo. Aprendemos a ver la luz divina en la mirada de nuestros hermanos, aprendemos a ser humildes. Es un año fascinante que te lleva a desear vivir con Él, que "hace nuevas todas las cosas". (Stefano Casu – Italia, La parte central)

Angelo Santorsola SDB

La "Historia detrás de la Historia" motiva la Formación en la Región Asia Este-Oceanía

En enero de 2007 un seminario, titulado 'La Historia detrás de la Historia', ha enfatizado en la Región Asia Este-Oceanía la formación de los Salesianos, y de esta manera de la Familia Salesiana, basado en los enfoques profundos de Estudios Salesianos. La fuerza motivadora fue la serie de conferencias del P. Aldo Giraudó del nuevo "Centro de Estudios de Don Bosco" en Roma, acerca de "Las Memorias del Oratorio" y varias biografías de niños del Oratorio, todos escritos por el mismo Don Bosco.

En enero de 2007 un seminario, titulado 'La Historia detrás de la Historia', ha enfatizado en la Región Asia Este-Oceanía la formación de los Salesianos, y de esta manera de la Familia Salesiana, basado en los enfoques profundos de Estudios Salesianos.

La Región Asia Este-Oceanía (AEO), formada en el 2002 a partir de una configuración conocida anteriormente como Australia-Asia, ha adoptado un conjunto de normas de formación elaborado por el Departamento de Formación de la Congregación en el 2005. En los últimos años se ha visto el desarrollo de un Equipo Móvil de Formación, que ha asumido la tarea de escribir cursos de Estudios Salesianos iniciando desde el nivel prenoviciado de formación, y un trabajo intenso en las distintas provincias para garantizar las traducciones de los principales textos salesianos en diferentes idiomas locales.



Tras el seminario de Giraudó, muchas provincias aprovecharon, para sus retiros anuales, a los hombres que han sido entrenados en la región o que tienen amplia experiencia en el

campo salesiano. El interés en la 'salesianidad' ha sido también alimentado por la aparición de varios libros, incluyendo el libro *Don Bosco History and Spirit* serie de



D. Arthur Lenti, y el inspirador, *Starting Again from Don Bosco*, del P. Ian Murdoch.

El tema de la formación en la Región no ha sido restringido a las fases formales iniciales de formación de SDBs, que siguen en marcha. La formación ha estado en el corazón de muchos acontecimientos de la Pastoral Juvenil y de la Familia Salesiana en la Región. En Corea los Salesianos y las Hermanas Salesianas, en el 2009, trabajaron juntos para presentar la vida y la actividad salesiana en la 4ª Exposición Nacional de la Juventud en Kwanju. En el otro extremo de la región en Australia, a finales del 2008, 110 jóvenes se reunieron en el cam-

pamento de Dromana para el Programa de Formación de Líderes Jóvenes, en la que SDB, FMA y laicos trabajan juntos en un programa que culmina en una gran variedad de expresiones apostólicas incluyendo el *Cagliero Lay Missionary Project*. En Cebú, en el sur de Filipinas, El Centro de Formación Don Bosco y el Centro Tecnológico Don Bosco en Talislay City se mueven paso a paso para establecer un Instituto de Salesianidad y espiritualidad para atender las necesidades de Salesianos, seminaristas, laicos y religiosos.

Andrew Wong SDB

La colaboración interprovincial en la Formación inicial

La Formación es una cosa tan compleja que actualmente es todavía más difícil para una Provincia hacer frente a todas las tareas de formación en una manera plenamente satisfactoria. Aquellos que están siendo formados necesitan buenas estructuras de formación para mejorar su desarrollo humano, espiritual, intelectual y apostólico junto con la experiencia en la comunidad.

Es una gran responsabilidad para una Provincia ser capaz de cuidar de cada etapa de formación, ya que requiere de una inversión enorme de recursos, formación y personal docente bien preparados, el número adecuado de personas a formar, y materiales apropiados. Además de eso, las provincias deben de reflexionar juntas, intercambiar experiencias, establecer criterios y materiales de enseñanza, compartir iniciativas comunes. De esta manera estamos conscientes de que la cooperación entre Provincias es esencial para la formación inicial...

(28)

Desde hace tiempo la Congregación ha venido implementando varios tipos de cooperación. Provincias en cada una de las ocho Regiones de la Congregación cuentan con un coordinador quien convoca y preside la reunión anual de Delegados Provinciales de Formación. Entre las múltiples actividades que ya fueron creadas en algunas Provincias está la iniciativa de la reunión anual para "la formación de formadores" de formadores. Existen centros de formación permanente en Quito, Ecuador y en Bangalore, India, los cuales están al servicio de las Regiones.

Muchos centros de formación inicial y de estudio son interprovinciales. Ya la preparación para la profesión perpetua y diversas actividades de formación permanente se llevan a cabo conjuntamente entre las provincias de una Región. Todas estas iniciativas están conduciendo gradualmente a los Salesianos a una mayor apreciación de los beneficios de la cooperación interprovincial. En una situación cada vez más globalizada y multicultural en particular, junto con la inculturación, existe una apreciación a la oportunidad de la formación intercultural. Al principio lograr esta cooperación fue difícil, pero ahora los beneficios obtenidos son más y más apreciados.



En los últimos meses hemos visto nuevos pasos en la consolidación de comunidades de formación y centros de estudio resultantes de la cooperación provincial en muchas partes de la Congregación. Otros planes están en proceso. Polonia ha creado un postnoviciado para las cuatro Provincias en Lad y un único centro de estudios en Cracovia.

Ya la preparación para la profesión perpetua y diversas actividades de formación permanente se llevan a cabo conjuntamente entre las provincias de una Región.



Las seis Provincias en España disponen ahora de un Noviciado común en Granada, Post Noviciado en Burgos y Teología de Sevilla. Las experiencias del Noviciado "Europeo" en Pinerolo y la Escuela de Teología en Turin son interesantes. En México el Prenoviciado para ambas Provincias se encuentra en Irapuato, el Noviciado en Coacalco, el Post Noviciado en la Ciudad de México y la Escuela de Teología en Guadalajara. En vista de la unificación de las cinco Provincias en Argentina, las dos Provincias futuras ahora cuentan con el Noviciado en Alta Gracia, Post Noviciado en Córdoba y la Escuela de Teología en San Justo - Buenos Aires.

Los países ribereños a los Andes se están uniendo para la teología en Bogotá donde ya hay estudiantes de Colombia - Bogotá, Colombia - Medellín, Bolivia, Perú y Ecuador se sumarán en el 2010. Las seis Provincias en Brasil ya tiene experiencias de ese tipo para todas las etapas de la formación. La formación en África y Madagascar se está consolidando especialmente para los estudiantes de teología, en las comunidades en Nairobi, Yaoundé y Lubumbashi. El camino está trazado y estas buenas prácticas se están extendiendo por todas partes.

Chrys Saldanha SDB

Fomento de la vocación del Hermano Salesiano

El Capítulo General 26 dio un nuevo impulso a la promoción de la vocación del Hermano Salesiano, indicando a la Congregación caminos muy claros que seguir. Invitó a las comunidades locales a fomentar la presencia de Hermanos Salesianos entre los jóvenes en la pastoral y les ofreció el papel del liderazgo, no sólo a nivel administrativo sino también, y de organización, y les animó a dar a conocer esta vocación.

También pidió a las Provincias fomentar, cuando sea posible, la presencia del Hermano Salesiano en los distintos servicios de animación de la Provincia, especialmente en la pastoral vocacional, prepararlos como formadores y hacerlos parte de comunidades de formación, apoyar la formación específica de los Hermanos Salesianos, algo que ahora ocurre a nivel regional e Interregional.

Junto con la atención que se dio a la promoción de la vocación del Hermano Salesiano, el Capítulo General 26 pide un cambio profundo de mentalidad por parte de cada salesiano; se le pide que reconozca el carácter único de la vocación consagrada salesiana tanto ministerial como laica. Antes de la diversidad de su vocación y sus funciones, cada salesiano es una persona consagrada, que ha decidido dedicar su vida entera a Dios, a seguir al Señor obediente, pobre y casto, desgastándose para la salvación de los jóvenes, y que viven en comunidades fraternas.

Antes de la diversidad de su vocación y sus funciones, cada salesiano es una persona consagrada, que ha decidido dedicar su vida entera a Dios, a seguir al Señor obediente, pobre y casto, desgastándose para la salvación de los jóvenes, y que viven en comunidades fraternas.

Teniendo en cuenta que la vocación del Hermano Salesiano a menudo no se entiende... su función y su objetivo no siempre se presentan con el énfasis adecuado en aspirantes, prenovicios y novicios *(CG26, 59), el Dicac-



terio de Formación de la Congregación Salesiana ha preparado un subsidio llamado: "Las dos formas de la vocación a la vida consagrada salesiana: El Hermano Salesiano y el Sacerdote Salesiano". El material, presentado en esquemas, ofrece puntos de reflexión y de ejercicios. Su objetivo es fomentar el intercambio entre prenovicios y el discernimiento vocacional.

La Congregación ha establecido un periodo de dos años de formación específica para el Hermano Salesiano después de la formación práctica.

Después de la primera parte que trata de la vocación en general y de las tres principales formas de la vocación



crisiana, la segunda parte desarrolla el tema de la vocación consagrada salesiana y sus dos formas, mientras que la tercera parte ofrece a los prenovicios los criterios de discernimiento vocacional, y la cuarta parte presenta una visión general de los programas de formación.

La Congregación ha establecido un periodo de dos años de formación específica para el Hermano Salesiano después de la Formación Práctica. El artículo 116 de las Constituciones Salesianas, de hecho, exige que, a raíz de la Formación Práctica, al Hermano Salesiano se le ofrecerá "la oportunidad de profundizar su conocimiento de la herencia espiritual de la Congregación. Recibe una adecuada preparación teológica apropiada a su condición de laico consagrado". Todo esto se ofrece para completar su formación en vista de su trabajo pastoral y educativo.

Los tres centros de formación específica, que tienen una cierta coherencia en términos de sus programas y en el número de alumnos implicados, se encuentran en Valdocco, Turín, ciudad de Guatemala y Shillong en la India, a los que podemos añadir el centro de Nairobi para Hermanos Salesianos de África y uno en Manila para la región de Asia Este-Oceanía. Esta preparación tiene lugar en centros de estudios salesianos para los estudiantes eclesiásticos que se preparan para el sacerdocio, y que confieren un diploma reconocido por la Universidad Pontificia Salesiana. Los programas están abiertos a los hermanos y hermanas religiosos. Se trata de dar los primeros pasos en estas experiencias, pero ya muestran que son prometedores.

Francisco Cereda SDB

Estudios salesianos y conocimiento de Don Bosco

En vista de la preparación para el bicentenario del nacimiento de Don Bosco en el 2015, el Capítulo General 26 ha indicado a la Congregación el camino para volver a Don Bosco. Entre otras cosas, ha pedido un estudio sistemático y la comprensión más profunda de Don Bosco, es decir, su historia, espiritualidad, pedagogía y actividad pastoral. Se recomendó la formación y actualización de los Salesianos, a los rectores sobre todo, prestando atención a la identidad carismática. Pidió que los textos que los salesianos considerasen más importantes fueran accesibles en varios idiomas y en formatos digitales, así, como la traducción y publicación de una colección de las principales fuentes Salesianas. Con el fin de fomentar los estudios en Salesianidad, la Facultad de Teología de la Universidad Pontificia Salesiana ha organizado un curso (Licenciatura) en Teología Espiritual con especialidad en "Estudios Salesianos". El curso está dirigido a los Salesianos y otros grupos de la Familia Salesiana y su objetivo es preparar a los docentes en materia salesiana, formadores para varios grupos de la Familia Salesiana, los animadores en los centros de espiritualidad y formación permanente. Asimismo, pretende fomentar el uso de herramientas de investigación adecuadas en los ámbitos de la espiritualidad y la historia salesiana.

El Capítulo General 26 pidió que los textos que los Salesianos consideraban más importantes fueran accesibles en varios idiomas y en formatos digitales.

Un nuevo impulso para los Estudios Salesianos ha surgido de los Centros Regionales de Formación Permanente en Bangalore, Berkeley y Quito. El "Centro Regional de Formación Permanente" del programa de Quito se puede completar en cuatro módulos: cada uno de los tres primeros tiene un curso de tres semanas y la cuarta es una peregrinación y un resumen de los estudios sobre los lugares de Don Bosco en Turin. Se trata de fomentar los estudios sobre Don Bosco, Madre Mazzarello y de la Familia Salesiana y mantener la fidelidad al carisma de Don Bosco. Un programa similar se inicia

este año en el "Centro de Renovación Don Bosco" en Bangalore, con un primer semestre de Estudios Salesianos. Otro centro de prestigio se puede añadir a estos dos, el "Instituto de Espiritualidad Salesiana", en Berkeley, ofreciendo a los miembros de la Familia Salesiana los cursos de renovación en Salesianidad. El Centro publica una revista, la *Revista de Estudios Salesianos*. Uno de los obstáculos a los Estudios Salesianos ha sido siempre, y sigue siéndolo, el idioma. Al carecer de un conocimiento de la lengua italiana, muchos Salesianos no tienen acceso a los libros de Salesianidad, y menos a las fuentes primarias, en su mayoría en italiano. En los últimos años se ha hecho un esfuerzo para proporcionar traducciones de los documentos oficiales importantes en diferentes idiomas. En inglés, la publicación del volumen 7 *Don Bosco: History and Spirit* por el renombrado experto en Salesianidad el P. Arthur J. Lenti, ha sido una gran oportunidad.

Un nuevo impulso para los Estudios Salesianos ha surgido de los Centros Regionales de Formación Permanente en Bangalore, Berkeley y Quito.

Mientras tanto, se está trabajando en las traducciones en otros idiomas de los estudios importantes del Salesianidad. Entre los más recientes podemos señalar la traducción al portugués y polaco del volumen dos *Don Bosco: prete dei giovani nel secolo della libertà*, de Braidó, y la traducción al portugués de *Prevenire non reprimere*, de Braidó, ambos indicados como libros de texto para el postnoviciado y la formación específica. El camino está abierto para la traducción a otros idiomas de los recursos básicos y de las obras, y las iniciativas de este tipo se están intensificando.

Francisco Cereda SDB







Pastoral Juvenil



Historias de esperanza: educación técnica Salesiana en la Región Asia Este-Oceanía

La escuela Técnica Don Bosco en Tuol Kork, en las afueras de Phnom Penh, lleva a cabo una venta de mobiliario, como se descubrió recientemente en una visita a la escuela por un reportero de una revista local camboyana que escribió: "A medida que te acercas al departamento de soldadura, el sonido de la construcción puede ser escuchado y un hombre blanco se inclina sobre un mueble. Val Sutherland, de 70 años, es un experimentado ingeniero del Programa de Voluntarios Australianos de Negocios (ABV). Al ponerse en pie de nuevo, el hombre parece satisfecho con el prototipo de lo que parece ser un banco de madera para jardín con piernas y brazos inusuales. Solamente después de examinarla más de cerca es obvio que está, en parte, hecha de rifles automáticos AK-47". Una historia de esperanza.

La educación técnica, que prepara a los jóvenes para la vida y contribución a la sociedad, tiene su origen en el comienzo del Carisma Salesiano, desde aquellos días en el Oratorio de Valdocco.

En Lahore, Pakistán, y en Ulaanbataar, Mongolia, los Institutos Técnicos Don Bosco graduaron su generación más grande de estudiantes, no sólo para la alegría de los estudiantes cuyos padres ya tienen ahora la comodidad de saber que sus hijos seguramente encontrarán un buen empleo, sino además para la satisfacción del gobierno, que ha 'recompensado' a estas escuelas y a sus maestros con elogios, y además facilitándoles su desarrollo continuo de diferentes maneras. Historias de esperanza.

La educación técnica, que prepara a los jóvenes para la vida y contribución a la sociedad, tiene su origen en el comienzo del Carisma Salesiano, desde aquellos días en el Oratorio de Valdocco. Los tiempos han cambiado, pero no sus objetivos: 'Ciudadanos honestos y buenos Cristianos' o bien Budistas, Musulmanes, o cualquiera que haya visto la excelente educación técnica bajo el

fruto de la inspiración salesiana en Asia y Oceanía. La Educación técnica necesita ser adaptada a las necesidades locales. Por ejemplo, encontramos al sobresaliente Salesio Polytech, en Tokio, el cual ha tomado el lugar del Ikuei Polytech y es visto como uno de los



mejores ejemplos de la educación técnica profesional. O también podemos ir al Centro Técnico Don Bosco en Apia, Samoa, conocido como el mejor centro técnico de la nación. En Legazpi, Filipinas, los salesianos dirigen el Centro Agro-Mecánico Tecnológico Don Bosco, en donde, además de responder a la necesidad de enseñar y demostrar buenos métodos para el cultivo en terrenos difíciles, los salesianos hacen lo que el obispo, que fue el que les pidió que iniciaran el centro, les pidió desde el principio: "Capaciten a los jóvenes con habilidades y difundan la formación en los valores".

Tanto si se trata de convertir 'espadas en arados' como en Camboya, o enseñar a los

jóvenes el arado, como en Legazpi, o construir el más moderno vehículo de energía solar como en Tokio, el objetivo es el mismo: esta forma de educación, no sólo proporciona los conocimientos sino también los valores humanos y espirituales, está destinada a ser un signo de esperanza.



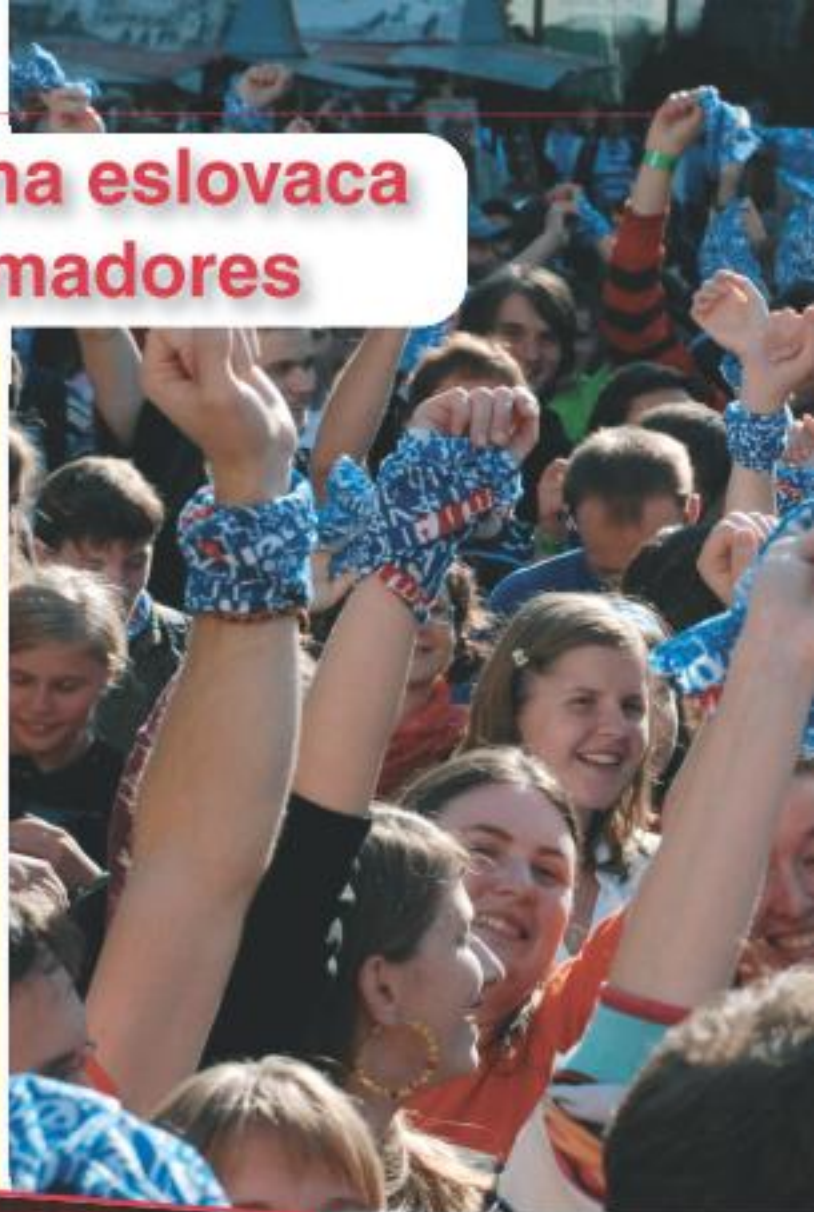
La Familia Salesiana eslovaca agradece a los animadores

Acción: Animador es el nombre de un encuentro preparado por toda la Familia Salesiana en Eslovaquia para sus voluntarios. Los jóvenes voluntarios más activos se reunieron en la capital, Bratislava, durante el fin de semana del 2 al 4 de octubre de 2009, para experimentar el poder de la unidad de la Familia Salesiana, encontrar a sus viejos amigos con quienes han colaborado durante muchos años y crear nuevas amistades, aprendiendo sobre la marcha algo más sobre la espiritualidad Salesiana.

Esta experiencia ha sido para nosotros enormemente enriquecedora. Nosotros teníamos la sensación de una gran Familia Salesiana.

(38) Hay unos 1.500 líderes jóvenes trabajando durante su tiempo libre con niños y jóvenes en Eslovaquia. Dedicar mucha energía, entusiasmo, tiempo libre, habilidades e incluso, trabajo ordinario a largo plazo con otras personas sin alguna recompensa. 800 de esos voluntarios llegaron a Bratislava a participar en el encuentro *Acción: Animador*. La Familia Salesiana quiso expresar: ¡Muchas gracias! durante este encuentro *Acción: Animador*.

La Familia Salesiana ha querido agradecer con un sincero: ¡Gracias a vosotros! Alrededor de 300 familias de Bratislava acogieron a los jóvenes voluntarios en sus hogares durante el fin de semana. Les daban no sólo una cama, sino también una atmósfera familiar y una calurosa acogida. Esta experiencia ha sido para nosotros enormemente enriquecedora, dice Mária Tichá, madre de una de



las familias. Nosotros teníamos la sensación de una gran Familia Salesiana; tuvimos una gran cantidad de experiencias comunes.

Los voluntarios, repartidos en 70 pequeños grupos, participaron en un juego en la ciudad tras la ceremonia de apertura. Terminaron el día con adoración en la Catedral de S. Martín. El sábado había para ellos

preparados varios talleres. El primer bloque fue destinado a las habilidades prácticas importantes para animadores. Tras la pausa, iniciamos la segunda parte sobre el tema "ser un líder es un estilo de vida", explica Zuzana Bábóvková, coordinadora de la *Acción: Animador*. Los voluntarios de la zona principal de Bratislava prometieron trabajar 308.250 horas este año escolar para los niños, jóvenes y otras personas necesitadas.



Una enorme sorpresa fue también la acción de gracias por parte de los jóvenes voluntarios a los salesianos y salesianas. Maravillaron a salesianos y salesianas con un inesperado regalo, una camiseta con el lema: creemos en los jóvenes. Nos pusimos enseguida nuestras camisetas y nos sentimos muy orgullosos con ellas. Esa fue nuestra profesión salesiana de fe – “creemos en Dios y en la juventud”, exclama sonriente Sor Renáta Žurková responsable del departamento de la juventud en la provincia eslovaca.

Creemos en los jóvenes.

Hubo muchos invitados importantes de la Familia Salesiana en este encuentro. Fue inaugurado por el Provincial eslovaco P. Karol Maník, la provincial de las salesianas, Sor Iveta Sojková y el P. Fabio Attard, sdb, Consejero de Pastoral Juvenil. Provinciales de otros



países, Polonia, República Checa, Eslovenia, Croacia y Hungría, estuvieron presentes en la misa de conclusión. “Don Bosco espera que haya gente como vosotros; gente dispuesta a dedicar su tiempo libre a los demás. ¡Ser un líder es una profesión y una vocación al mismo tiempo, así por favor abrid vuestras manos, vuestro corazón y pongámonos a trabajar!” fue la llamada del P. Štefan Turanský al dirigirse a los líderes jóvenes y a las familias durante la misa de clausura.

*Zuzana Matejičková
Coordinadora del equipo de SYM PR*

Enfrentando la pobreza creando políticas públicas a favor de los jóvenes

La Provincia de San Juan Bosco (ISJB), fundada en 1947, es una organización civil caritativa con sede en Belo Horizonte-MG. Su misión es contribuir a la educación y evangelización de los jóvenes, dando preferencia a los más pobres. Llevamos a cabo actividades sociales y educativas en los estados de Minas Gerais, Espírito Santo, Río de Janeiro, Goiás, Tocantins y el Distrito Federal.

Estas actividades sociales y educativas son coordinadas por el Sistema de Educación Popular Salesiano (SSEP). Para lograr esta misión, se destacan las siguientes actividades: centros para los niños (oratorios), centros para los jóvenes, Centros Salesianos para Trabajadores Jóvenes (CESAM) que trabajan con adolescentes con problemas sociales, y educación para los jóvenes y los adultos. Estas actividades están coordinadas por dos programas que siguen los lineamientos e PNAS- El Plan Nacional de Trabajo Social. Los dos programas son el Programa Básico de Protección Social y el Programa Especial de Protección Social.

Como parte del Programa Básico de Protección Social tenemos CESAM - Centros Salesianos para Trabajadores Jóvenes. Creado por ISJB en 1973 en Belo Horizonte-MG; el CESAM ofrece una verdadera oportunidad a los jóvenes de encontrar trabajo en el mercado laboral. En 1989, fue reconocido por la UNICEF como una institución social y educativa ejemplar. Cuando el CESAM comenzó a dar buenos resultados en Minas Gerais, se creó otro centro en Goiás en 1974, otro en el Distrito Federal en 1979, y otro en Río de Janeiro, en 1985. Y finalmente, en 1996, otro centro fue creado en el estado de Espírito Santo. Pero no todo termina aquí. Después de dos años de presencia Salesiana en Palmas, en el estado de Tocantins, existe un estudio para ver si un CESAM también es viable allí.

Como un servicio social en el área de apoyo social y educativo, los CESAM educan y evangelizan a los jóvenes que son vulnerables socialmente, y educan para y a través del trabajo. Actualmente existen más de seis mil de nuestros jóvenes aprendices en el mercado laboral.



Siguiendo la máxima de Don Bosco, "buenos cristianos y ciudadanos honestos", las actividades de ISJB buscan la formación integral del educando. Proveyendo estructuras físicas adecuadas, tratamos de fomentar la participación de los jóvenes a través de actividades que les permitan construir su propio proyecto de vida. Así como las prácticas son parte de la tradición Salesiana, como las Buenas Noches y las oportunidades para la celebración, tratamos de ofrecerles grupos y ampliar las posibilidades para la creación de redes (networking).

ISJB networking hace legítima su misión obteniendo el reconocimiento del gobierno y la sociedad civil. Esto significa que estamos hablando de unir fuerzas para garantizar y promocionar los derechos de los niños, ado-





lescentes y sus familias. Estas actividades son coordinadas tomando en cuenta tres ejes: crear políticas públicas que atiendan a los niños y los jóvenes, formar educadores, promover grupos y asociaciones. Estas son las estrategias que utilizamos para promover una sociedad más justa y equitativa.

**Los CESAM educan y evangelizan
a los jóvenes que son vulnerables socialmente,
y educan para y a través del trabajo.**

De esta manera, con aproximadamente diez mil niños, adolescentes y jóvenes a nuestro cuidado, y más de cinco mil involucrados en actividades de fin de semana (oratorios y centros), mantendremos ese enfrentamiento a la pobreza, lo cual se consigue a través de actividades planeadas y de calidad. El ISJB cree en la inclusión social, en las posibilidades de un mundo más justo, equitativo y fraternal, en la lucha incansable a favor de los predilectos de Don Bosco.

Moacir José Scari SDB

Escuelas Técnico-profesionales de Chile:

al servicio de los jóvenes de los sectores más vulnerables

Desde el año 1887 la inspección salesiana San Gabriel Arcángel de Chile ha abierto, al servicio de los jóvenes de los sectores más vulnerables de 9 Regiones del país que van desde Antofagasta por el Norte hasta Magallanes por el Sur, 11 escuelas técnico-profesionales como una forma de impulsar la educación, evangelización y desarrollo del país, especialmente para aquellos jóvenes que necesitan un futuro estable pero no tienen los recursos para ingresar en algunas de las universidades del país.

La totalidad de ellas son subvencionadas por el Estado, es decir las familias aportan sólo una parte del costo de la educación de sus hijos.

En la actualidad las especialidades que preparan a los jóvenes son: mecánica industrial y/o automotriz en 10 escuelas; electricidad, electrónica y/o telecomunicaciones en 9; gráfica en 2 y dibujo técnico en 1; elaboración industrial de alimentos en 1 y servicios de alimentación colectiva en 1; servicio de turismo en 1; contabilidad en 1. El 5% de éstas se desarrollan bajo el concepto de educación dual, es decir, complementan su formación con la oportunidad que tienen los alumnos de realizar una educación ligada a la realidad del mundo laboral, bajo condiciones reales.

Educacionalmente, nuestras escuelas han sido referentes y vanguardia para las acciones que el Ministerio de Educación fija para la educación técnico-profesional del país.

Algunos datos de importancia son, a saber: en sus aulas albergan el 32% de toda la población escolar de los colegios salesianos del país y el 2% de la matrícula de todas las escuelas técnico-profesionales. El 35% de los que salen prosiguen estudios superiores del nivel terciario.

Casi todas las especialidades se encuentran acreditadas por el Ministerio de Educación, es decir, cuentan

con la capacidad técnica (gestión, disponibilidad de espacios educativos y recursos de aprendizaje, capacidad técnica de sus docentes, etc.) para la mejora continua de su gestión y resultados para alcanzar el perfil de salida de sus estudiantes. Asimismo, el 55% de las escuelas poseen el sello de calidad de la gestión institucional.

Los que salen de nuestras escuelas Técnico Profesionales son muy bien valorados en el campo del trabajo ya



que la mayoría de los empresarios resalta su formación tanto en los valores como en la técnica.

Educacionalmente, nuestras escuelas han sido referentes y vanguardia para las acciones que el Ministerio de Educación fija para la educación técnico-profesional del país por cuanto nos constituimos como la primera fuerza numérica a nivel de instituciones de Iglesia que es reconocida por su calidad en la formación para la vida y la búsqueda del empleo.

Finalmente, dentro de la gran gama de los que salen del centro, son muchos los que se desarrollan en la actividad del país como empresarios, mandos de nivel superior y medios del sector minero, comerciantes, artistas, políticos y sacerdotes.

Es importante destacar que la totalidad de las escuelas de la inspección cuenta con su proyecto educativo, instrumento estratégico que nos acerca al desafío de inculturar nuestro carisma en las distintas zonas del país a través del servicio educativo-pastoral que se ofrece.

Se comenzaron a dar pasos respecto a la instalación en las escuelas de una gestión policelular que pide abordar la tarea educativo-pastoral con una visión interdisciplinaria donde lo pastoral ocupa un lugar preponderante y, a la elaboración de los planes y los programas propios como una forma de evangelizar el currículum y potenciar el concepto de una escuela en pastoral.

Andrea Robles



Juventud y trabajo: la capacitación laboral en Venezuela

Don Bosco se preocupaba siempre por los jóvenes obreros. Vivió en una época en la que el proceso de industrialización del Piamonte italiano, hizo que muchos muchachos abandonaran sus familias y fueran a la ciudad de Turín a buscar trabajo. A estos jóvenes obreros los reunía los domingos en el Oratorio, los visitaba durante la semana, les conseguía el trabajo en las fábricas, velaba porque tuvieran un trato digno y una remuneración adecuada, logró firmar contratos de trabajo para el reconocimiento de sus derechos laborales. Más adelante creó escuelas profesionales y talleres de artes y oficios, a fin de capacitarlos para el trabajo, haciendo de ellos buenos cristianos y honrados ciudadanos.

Al cumplir 100 años de presencia en Venezuela, los Salesianos quisimos responder a las nuevas pobreza emergentes en nuestro país: los niños de la calle y los jóvenes desescolarizados, creando la Red de Casas Don Bosco y Juventud y Trabajo, una Asociación Civil Salesiana para la Capacitación Laboral.

Al cumplir 100 años de presencia en Venezuela, los Salesianos quisimos responder a las nuevas pobreza emergentes en nuestro país: los niños de la calle y los jóvenes desescolarizados.

Como misión Juventud y Trabajo se propone la inclusión social y laboral de los jóvenes entre 15 y 25 años que han quedado fuera del sistema escolar formal y que corren gravísimo peligro de perderse en el ocio, el desempleo, las drogas y la delincuencia. A través del aprendizaje de un oficio y de la formación humano-cristiana, los participantes van recuperando la confianza en sí mismos, en sus habilidades y capacidades, de manera que al finalizar el programa estén en grado de insertarse en el mundo del trabajo.

El programa tiende a la inclusión productiva en la sociedad, la inserción laboral de los participantes en empresas públicas y privadas, a la formación de microempresas y cooperativas, a promover la libre ini-

ciativa. Juventud y Trabajo agrupa 46 centros de la capacitación laboral, que ofrecen 400 cursos cada año y atienden alrededor de 10.000 jóvenes. Un primer rostro está constituido por 21 centros que sirven a comunidades indígenas, en Amazonas, Delta Amacuro, Bolívar y Zulia, donde destacan los cursos de Manualidades, Tejido, Churuatas, Bongos, Alfabetización, Corte y Costura, Agricultura.

Los 15 centros comunitarios constituyen presencias en barrios populares con cursos cortos como contabilidad, secretariado, técnicas de oficina, hotelería, administración, trabajo social, promotor de ventas, asistente administrativo, auxiliar de preescolar. Los 10 centros industriales ofrecen programas de dos años de herrería y soldadura, mecánica industrial y automotriz, plásticos, electricidad, electrónica, refrigeración, computación, carpintería y ebanistería, informática, calzados, latonería.



Juventud y Trabajo representa un trabajo de Familia Salesiana y de Iglesia. Además de los centros salesianos, hay otros animados por las Hijas de los Sagrados Corazones, Hijas del Divino Salvador, Salesianos Cooperadores, Exalumnos y Exalumnas, Voluntarias de Don Bosco... Igualmente, trabajamos con los Vicariatos Apostólicos de Puerto Ayacucho y de Tucupita, éste último perteneciente a los Capuchinos, y con otras congregaciones religiosas como los Maristas, los Claretianos, las Lauritas y con parroquias diocesanas. Es una experiencia de Red que permite la comunicación, articulación, intercambio de ideas y recursos de cada una de las partes.



Con este programa los salesianos de Venezuela queremos contribuir a suscitar un amplio movimiento de caridad al estilo de Don Bosco, a favor de los jóvenes desescolarizados y excluidos. Nos proponemos que aquellos jóvenes que han sido descartados por la sociedad se conviertan en piedras angulares de sus propias vidas.

Es difícil conseguir trabajo en nuestro país, pero tienen menos posibilidades los que no saben hacer nada. Por eso es importante la capacitación laboral.

Nuestros retos son: consolidar los centros ya abiertos, mejorar la dotación de los talleres, renovar los equipos, rediseñar los currículos, fortalecer los programas de formación en valores. Se nos piden obreros capacitados, pero sobre todo honrados ciudadanos con altos valores humanos.

Otro desafío es acompañar a los que acaban en su inserción laboral en sus pasantías en las empresas, enseñarles sus deberes y derechos, ayudarles a conseguir

empleo. Hay que destacar la reciente creación de dos oficinas de intermediación laboral y de asesoramiento a microempresas y cooperativas: una en Caracas y otra en Valencia. Es difícil conseguir trabajo en nuestro país, pero tienen menos posibilidades los que no saben hacer nada. Por eso es importante la capacitación laboral.

En el ámbito de proyectos, establecemos alianzas con empresas, instituciones y ONGs para apoyar el programa de diversas maneras: dotación de equipos, donación de recursos, apadrinamientos que permitan la prosecución de estudios, el mejoramiento de cursos y talleres, la inserción laboral, la cualificación de los procesos formativos.

Toda persona tiene derecho a un trabajo digno y a capacitarse para ello. No queremos que los jóvenes sean pordioseros o limosneros: pedimos a Dios y a María Auxiliadora que los bendigan para que, en el trabajo y desde el trabajo, se capaciten para ser los protagonistas de sus vidas.

*P. Raúl Biord Castillo SDB
y P. Luis Felipe Ramírez SDB*

Pristina:

luz y la esperanza para los jóvenes en la joven República de Kosovo

2001. Colocación de la primera piedra del Centro Social y de Educación Don Bosco, Pristina. La idea era construir un centro técnico juvenil y un oratorio. Octubre de 2003. Comienzan los primeros cursos técnicos. Diciembre de 2005. La parte central del complejo educativo se ha completado.

Nuestra escuela es la única escuela no estatal de su tipo en Kosovo.

Agosto de 2008. Todo está listo. Dificultades? Muchas. El 2006 fue el año más difícil. Los cursos técnicos usuales para jóvenes adultos desempleados no despegaron. Parecían no tener una presencia significativa de los jóvenes. Parecía que el proyecto educativo, social y pastoral iba a fracasar. Los costos de mantenimiento habían subido hasta el cielo, pero en septiembre del 2006, se tuvo el valor y se tomaron decisiones favorables en la última instancia. El nuevo Rector y los Salesianos se dedicaron a estudiar, mirando a su alrededor, preguntando qué dirección debían tomar para que la presencia educativa salesiana comenzara de manera decisiva. Ponemos nuestra inversión en los laicos que se había preparado en el lugar. Trabajando en un equipo llegamos a la conclusión de que era necesario integrar la formación técnica, la educación y el trabajo social.

¿Cómo? Creando redes locales (networking) con los civiles y la iglesia, las instituciones estatales y privadas, escuchando las preguntas y las necesidades de los jóvenes, monitoreando las peticiones del mercado laboral y los grupos sociales, dando a conocer la calidad de la educación salesiana, así como la eficacia de la formación de nuestras ideas; hablando acerca y presentando El Sistema Preventivo de Don Bosco; desarrollando un enfoque académico que vincula la teoría y la práctica, con unos ejercicios de lecciones en el aula y el aprendizaje en los talleres con unos equipos nuevos y modernos.

Abril 2007. Presentamos al Ministro de Educación Pública nuestro nuevo plan escolar para abrir una Uni-



versidad Técnica especializada en electrónica, computación y telecomunicaciones. Nuestra escuela es la única escuela no estatal de su tipo en Kosovo.

En los últimos meses, el Estado de Kosovo ha reconocido al Centro Educativo y Social Don Bosco como un "centro de excelencia".



En septiembre del 2007 iniciamos con dos secciones, y en octubre del 2008 nos extendimos a cuatro, en septiembre del 2009, tuvimos que cerrar las solicitudes, aumentando el número de estudiantes por clase de 28 a 32. En dos años la universidad tendrá 450 estudiantes. En los últimos meses, el Estado de Kosovo ha reconocido al Centro Educativo y Social Don Bosco como un "centro de excelencia", como un ejemplo de cómo lograr una educación de calidad y cómo pueden y deben trabajar juntos: religiosos y laicos, profesores de diferentes religiones y géneros, el estado y las instituciones no estatales.

El centro es una instalación amplia con 4 sectores principales:

- Escuela, educación técnica y promoción del trabajo:

Preparatoria Técnica / Universidad, Centro de Formación Técnica, la oficina de proyectos y consultoría;

- Sector de Pastoral de la primera evangelización: Oratorio para los Sábados y un Centro Juvenil Salesiano;

- Los problemas sociales del sector: la asociación LA VITA (la vida);

- Familia Salesiana y la sección de pastoral vocacional: Cooperadores Salesianos y vocaciones "ven y conoce" ("come and see") de la comunidad..

¡Cuatro formas para que regrese la sonrisa a los Balcanes!

Matteo Di Fiore SDB

YAR: los pequeños en riesgo

Don Bosco, Foro "the Young at Risk"

YAR es un movimiento conocido como "the Young at Risk" en Hindi (el lenguaje) que significa "amigo", y eso es lo que somos - amigos de los pequeños que están en riesgo, nuestro enfoque principal: los niños que han sido forzados a vivir situaciones de gran riesgo. YAR es un foro conformado por ciudadanos comprometidos y dedicados, organizaciones y organismos que trabajan para los pequeños que están en riesgo acompañándoles y dándoles fuerza para crecer y transformarse.

YAR apoya a los siguientes grupos: niños de la calle, niños explotados, niños que han abandonado los estudios, niños que han sido explotados, los infectados con VIH/Sida, calamidades, guerra... los niños en conflictos legales, niños con necesidad de cuidado y protección, los abusados física y sexualmente, los niños huérfanos y abandonados, los niños soldados y los que están solos.

Retados por la marginación de los pequeños e inspirados en Don Bosco, los Salesianos en India empezaron su misión de acercarse a esta gran población, de manera muy humilde en 1974. Los pioneros Salesianos de esta misión comenzaron por la Ciudad de Cochin con la educación y rehabilitación de los niños de la calle. Se convirtió en un ejemplo único con la participación de la sociedad y ONG-GOVT: colaboración que inspiró a los Salesianos de la India a regresar hacia el carisma original de Don Bosco.

Los pioneros Salesianos de esta misión comenzaron por la Ciudad de Cochin con la educación y rehabilitación de los niños de la calle.

Conforme fueron pasando los años, las diferentes Provincias de los Salesianos en Asia del Sur comenzaron proyectos dirigidos hacia los niños en riesgo, especialmente en las áreas urbanas. Cada uno de estos proyectos resultaron ser excelentes ejemplos de servicio para los pequeños en situaciones peligrosas. En el año 1990 las provincias salesianas empezaron a crear comisiones en sus provincias para animar esta labor. No

tardó mucho en que la conferencia de los Provinciales Salesianos en Asia del Sur estableciera un foro en donde se unieran a todos los que estaban involucrados con el YaR en los diferentes centros de Asia del Sur. Así es como el "Don Bosco South Asia Forum for the Young at Risk" (Don Bosco, Asia del Sur para los Pequeños en Riesgo) se hizo realidad.

Inspirados en Don Bosco y enfrentando la marginación de las personas- especialmente de los niños lucharemos con nuestras actitudes, forma de vida y acciones para animar y fortalecer a los Pequeños en riesgo y crear así una sociedad justa y humana juntando nuestras manos con grupos y ciudadanos responsables.

Misión de YAR

- Nos entregaremos como individuos y grupo en comunidades y áreas donde la marginación es más común.
- Acompañaremos a los Pequeños en riesgo en su lucha por crecer plenos en libertad y humanidad.
- Propiciaremos ambientes positivos que prevengan la explotación y los animaremos a que sean personas que transformen la sociedad.





- Crearemos nuevas estaciones para que crezcan, vivan y trabajen; dando prioridad a la participación humana y derechos de los niños.
- Con los pequeños a la vanguardia, trabajaremos en conjunto con otros grupos e individuos que se encuentren socialmente comprometidos para crear juntos ambientes y comunidades satisfactorias.
- Construiremos cada una de nuestras Comunidades Salesianas de manera dinámica educativa pastoral y vibrante.

Lucharemos con nuestras actitudes, forma de vida y acciones para animar y fortalecer a los Pequeños en el Riesgo y crear así una sociedad justa y humana juntando nuestras manos con grupos y ciudadanos responsables.

95 ciudades y pueblos de la India cuentan con 1079 centros de ayuda YAR. Estos centros incluyen albergues, casas de niños, hostales, presencia de calles,

línea telefónica de ayuda, servicios HLK/MCS, ayuda escolar para los niños, centros de formación vocacional, etc. Los grupos y movimientos que se encuentran activos en este foro son: unidad *Peer Leaders*, grupos de *Youth for Youth*, grupos de *Self Help*, *Past Pupils* y alrededor de miles de *Caring Community Groups*.

Mientras cada uno de estos centros trabaja para los Pequeños en riesgo, en este foro con una tremenda dedicación, van preservando su autenticidad y diversidad, el Foro DB YAR, ayuda a los diferentes grupos a aprender de los demás. Trabaja para promover entre ellos buenos valores, prácticas sociales y unirlos para convertirlos en un solo que trabaja para los Pequeños en riesgo. El foro también apoya movimientos, prácticas y sistemas en nuestros centros YAR, para crecer en un movimiento nacional, para salir del foro y llevarlo a otras instituciones que también están comprometidas por las causas que persigue el YAR. Creemos que esta es la manera de impactar en las vidas de los millones de niños que están en riesgo.

Por fin, en casa:

Tuloy sa Don Bosco Street children Village

Estoy mirando el gran número de rostros, iluminados por la luz que les llega a través de la ventana del altar, que está a mis espaldas, y mi aliento permanece prisionero en mi garganta: maravilloso.

No son rostros de querubín, agradables; no muestran esa inocente belleza que uno esperaría de los niños que han pasado apenas los primeros diez años de su vida. Las privaciones les han robado la altura, la robustez, la inteligencia que deberían tener en su edad. Si los observas de cerca, verás las huellas de un sufrimiento no revelado en la fragilidad de sus espaldas, la rabia en la rigidez de sus mandíbulas, el miedo inexplicable de sus inquietas miradas. Aunque estén marcados por esas cicatrices que las dificultades de la vida les han dejado y por el esfuerzo de sobrevivir, quizá incluso gracias a ello, son aún hermosos los niños, que pueden quitarte el aliento.

Si los observas de cerca, verás las huellas de un sufrimiento no revelado en la fragilidad de sus espaldas, la rabia en la rigidez de sus mandíbulas, el miedo inexplicable de sus inquietas miradas.

Son los 600 chicos de Tuloy Don Bosco, una ciudad para los niños de la calle. Huérfanos, abandonados, olvidados y pobres, cuyas vidas se habrían roto en pedazos por las calles, de no haber sido por la increíble lucidez de un santo que vivió hace dos siglos.

Me he encontrado con Don Bosco entre Salesianos, cuando estaba todavía en el Bachillerato. La compañía de los Salesianos en unas actividades de las más irrelevantes, como juegos, excursiones, etc. me dejó una profunda impresión en mi juventud. Daba por descontado que ellos estuvieran allí, conmigo, jugando, riendo e incluso llorando conmigo. Puedo afirmar que mi corazón latía según el ritmo del Sistema Preventivo antes de que lo hiciera por mi vocación de sacerdote.

Pero mi vocación en Tuloy, trabajar por los más pobres entre los pobres, es lo que me ha llevado, fascinado, a mi vida salesiana y al ministerio sacerdotal.



Para mí, Tuloy es más que las alabanzas, los premios, los reconocimientos que ha recibido durante los 15 años de su existencia. Es más que el asombro y la sorpresa de los visitantes, cuando ven el orden y la limpieza de las dependencias de la ciudad de los niños de la calle, Tuloy sa Don Bosco. Es más que los miles de niños que hemos atendido estos años y los miles más que atenderemos.

Tuloy es donde yo me veo confrontado con mi debilidad y mis limitaciones y donde encuentro a Dios desafiándome a ser humano y a permitirle a Él ser mi Dios.



FOUNDATION, INC.

Children redeemed
from darkness and
to choose right.

to be a center of
the reintegration
of children into
society through a
diverse program of
counseling, and teaching.



Tuloy es donde yo me veo confrontado con mi debilidad y mis limitaciones y donde encuentro a Dios desafiándome a ser humano y a permitirle a Él ser mi Dios.

Tuloy es donde siento la atracción del poder, la popularidad, la gente y donde me encuentro a mí mismo renovando mi vocación cada día.

Tuloy es donde trabajo de cerca con colaboradores seculares y quedo continuamente fascinado por las múltiples facetas de la misteriosa llamada de Dios a cada uno.

Tuloy es donde me encuentro, cara a cara, con la fuerza insidiosa del mal y no puedo por menos que quedar

maravillado ante el poder y la majestad de Dios en las cosas más simples y comunes.

Tuloy es donde las necesidades no materiales de cientos de chicos son tan diversas como sus modos de manifestarlas, de modo que he terminado practicando el Sistema Preventivo: lo vivo.

Tuloy es donde permanezco fascinado, aturdido, sorprendido y donde me encuentro feliz como jamás lo había estado. Estoy en mi casa.

Rocky Evangelista SDB

Derechos Humanos y Sistema Preventivo

*Devolviendo la dignidad a los hijos de Dios:
a los que han sido traicionados, maltratados y explotados*

El congreso internacional "Sistema Preventivo y Derechos Humanos" se realizó del 2 al 6 de enero del 2009 en Roma. Esta peculiar ocasión inició el Año Jubilar de la Familia Salesiana al celebrar su 150º aniversario de la fundación de la Congregación Salesiana. A nivel mundial se realizó el 60º aniversario de los Derechos Humanos (Paris, 10 de diciembre 1948 por las Naciones Unidas y al principio del 2009 el "Año Internacional de la enseñanza de los Derechos Humanos" (UN General Assembly resolution 62/171, International Year of Human Rights Learning).

**Ustedes han trabajado en oratorios,
pero sólo tienen un tesoro en su pedagogía:
la pedagogía de Don Bosco.**

(52)

Buscando el significado de las conexiones entre estos eventos, recordamos al Rector Mayor de los Salesianos de Don Bosco en su Strenna to the Salesian Family del 2009. El padre Pascual Chávez, noveno sucesor de Don Bosco propuso: "eduquemos con el corazón de Don Bosco para desarrollar en su totalidad la vida de los jóvenes especialmente los más pobres y abandonados, promoviendo sus derechos." Al principio de su comentario en la Strenna, el Rector Mayor citó al Padre Duvaller, quien trabaja muy de cerca con Abbé Pierre en el apostolado de la reeducación de los jóvenes. Su mensaje fue dirigido a los Salesianos: "Colegas, ustedes han trabajado en oratorios, pero sólo tienen un tesoro en su pedagogía: la pedagogía de Don Bosco. En un mundo donde los jóvenes son traicionados, explotados, maldecidos, exprimidos, el Señor les ha enseñado a ustedes la pedagogía en la que se respeta a los jóvenes, su grandeza y su fraternidad, la dignidad de ser hijos de Dios que siempre prevalezca.

Preservarla, renovarla, rejuvenecerla, enriquecerla con todos los últimos descubrimientos, adaptarla al siglo XXI, a sus creaturas y a su realidad de las cuales Don Bosco no sabía aún. Pero, por el amor de Dios, ¡consérvenla!



Cambien todo, en caso de ser necesario pierdan todas sus casas pero preserven este tesoro, formando miles de corazones en la forma de amar y cuidar a la juventud, que es la herencia de Don Bosco".

Hay una propuesta haciendo eco de una llamada: una nueva comprensión del Sistema Preventivo, la herencia educativa de Don Bosco, bajo el lema de la promoción de los derechos humanos, especialmente los de la juventud. El Congreso Internacional "Sistema Preventivo y Derechos Humanos" fue algo que el Rector Mayor quería y ordenó cómo se debía de preparar y ejecutar al Dicasterio de la Pastoral Juvenil junto con el VIS - Volontariato Internazionale per lo Sviluppo.

**El Sistema Preventivo es una manera segura
de acercamiento en la educación de los jóvenes,
sobreviviendo a todas las barreras, y es ofrecido
como una plataforma para el diálogo en una
nueva cultura de solidaridad y derechos.**



La experiencia de tantos Salesianos alrededor del mundo confirma que el Sistema Preventivo es una manera segura de acercamiento en la educación de los jóvenes, sobreviviendo a todas las barreras, y es ofrecido como una plataforma para el diálogo en una nueva cultura de solidaridad y derechos. Promueve los derechos juveniles, fomentando una cultura de la vida y cambiando la estructura actual que tiene como resultado de injusticias, es parte de lo que significa ser un educador y como consecuencia afirma cómo trabaja el educador. Viendo de esta manera la educación de los derechos humanos puede ser considerada honesta, activa y responsable para con la ciudadanía, capaz de combinar la teoría con la práctica, aprendiendo y haciendo, y es el tipo de educación que sabe combinar el saber con el crear conciencia. La educación de los derechos humanos es educación a la capacidad crítica, y poder tomar una postura, para tener testigos valientes. Es una educación continua, 300 personas de 130 países formaron parte de este Congreso representando a 97 provincias salesianas. Portavoces que ofrecieron sus reflexiones fueron: el Rector Mayor de los Salesianos,



D. Pascual Chávez Villanueva, D. Adriano Bregolin - Vicario del Rector Mayor, D. Fabio Attard - Consejero General de Pastoral Juvenil, D. Ferdinando Colombo SDB - vicepresidente y delegado de CNOS para VIS, Carola Carazzone - encargada del los Derechos humanos, VIS, Vernor Muñoz Villalobos - Observador especial de las Naciones Unidas sobre los derechos a la educación, Giovanni Maria Flick - Presidente del Tribunal Constitucional de la República Italiana. Antonio Papisca - que tiene el cargo de Derechos Humanos en la UNESCO, Director del Interdepartmental Centre para la investigación y servicios de los Derechos Individuales y las personas en la Universidad de Padua, y Jean-Marie Petitclerc SDB - Director de Le Valdoccò Association, y jefe de Department del Ministerio para el buen funcionamiento de las ciudades, Paris.

Fabio Attard SDB

Proyecto Don Bosco en Bolivia

Para que los chicos recuperen las ganas de vivir

De las varias obras significativas de la obra de Don Bosco en Bolivia, surge en la ciudad de Santa Cruz desde 1988 varios proyectos de atención a las necesidades de los jóvenes, afectados por el desempleo de sus padres, la vida en la calle de los niños, la delincuencia entre las pandillas y un creciente clima de violencia especialmente en las ciudades del eje troncal - La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

Surge así el Proyecto Don Bosco para muchachos en riesgo. Una de las primeras etapas es la casa "Mano Amiga", donde llegan chicos recogidos por la policía, enviados por instituciones religiosas o públicas, recogidos por personas sensibles que los sacan de la calle o de ambientes peligrosos. Muchas veces son hermanos de otros que están en el centro y se los acoge para evitar una nueva separación en la familia.

La casa "Techo Pinardi", recibe a los chicos que viven en la calle, que no tienen donde dormir, y las más de las veces son maltratados por la policía, o por los vecinos, por sus condiciones de vida tan miserables. Muchos de ellos llegan drogados o escapando de otras pandillas. Quienes quieren salir de esta condición son transferidos a "Patio Don Bosco" una casa de atención diurna, donde el muchacho opta por salir de su condición de calle y recibe una formación especializada, ya sea en talleres de tipo práctico o es reinsertado en la educación formal en una escuela, de acuerdo a su necesidad.

La permanencia en estas casas siempre será temporal, hasta que se resuelva la situación de emergencia que haya motivado su ingreso en el Proyecto.

Otra etapa para salvar a quienes están demasiado afectados por los inhalantes, o muy marcados por la situación de la calle es la casa "Granja Moglia". Con la terapia ocupación, cuidado de animales de granja, puedan reencontrarse con su niñez, con su adolescencia casi perdida.



Quienes están listos pasan a "Hogar Don Bosco", una casa para chicos huérfanos, abandonados y en situación de riesgo, y para cuantos hayan superado las etapas anteriores. Los muchachos son acogidos en esta casa para formarse a la vida: escuela formal, talleres, vida en comunidad, deporte, oración, paz.

Al cumplir los 15 años optan por una carrera técnica y reciben esta formación en el "Albergue Miguel Magone", para adolescentes que busquen acogida y formación técnica; y luego al "Barrio Juvenil", para mayores de 18 años que estudian y trabajan pero necesitan acompañamiento. Es en estas dos casas donde se preparan para la vida. Después de estas etapas el joven, ya está listo para reinsertarse a la sociedad, trabajar y mantenerse por sí mismo, ser responsable de sus actos, y aportar a la construcción de un mundo mejor.





La permanencia en estas casas siempre será temporal, hasta que se resuelva la situación de emergencia que haya motivado su ingreso en el Proyecto. Para esto se cuenta con un equipo interdisciplinario, entre trabajadoras sociales, psicólogos, doctores, y numerosos educadores, salidos de los oratorios y centros juveniles, que colaboran con nuestra misión.

El objetivo final de estas obras salesianas es acoger a chicos y chicas que han perdido las ganas de vivir, se trata de brindarles seguridad y librarlos de los peligros de la calle, en último término, reinsertarlos en la familia o en un hogar estable, donde puedan recuperar el sentido de sus vidas.

Cada día se procura crear un ambiente de acogida y de vida familiar. En este entorno se estimulan los valores humanos y cristianos, para que los chicos se desarrollen de manera equilibrada y serena, recuperándose de los

traumas que han sufrido y adquiriendo una visión positiva tanto de sí mismos, elevando su autoestima, como de su futuro.

El corazón de Don Bosco escucha los gritos silenciosos de estos niños, adolescentes y jóvenes de la calle.

El corazón de Don Bosco escucha los gritos silenciosos de estos niños, adolescentes y jóvenes de la calle que piden una oportunidad de vida, y sus hijos en Bolivia, se van esforzando en esta escucha, en este mirar y amar, con los ojos y el corazón de Don Bosco, para devolverles la sonrisa.

Ivan Mamami SDB

Jóvenes españoles celebran la Pascua

Mil ochocientos jóvenes celebraron la Pascua por toda la geografía española en 2009.

Los formatos y estilos de las celebraciones de la Pascua del Señor en ambientes juveniles son muy variados y ricos. En algunas provincias salesianas reúnen a adolescentes y jóvenes en diversos puntos y por niveles de edad. Otras celebraciones son locales, vinculadas a la comunidad salesiana, otras son rurales en parroquias de poblaciones envejecidas o poco atendidas. Hay celebraciones de Pascua que se realizan recorriendo tramos del Camino de Santiago. De esta forma centenares de jóvenes celebran cada año la Pascua del Señor, el Misterio de su muerte y resurrección, implicándose en la convocatoria, en la preparación y animación.

"Hemos celebrado la Pascua de Jesús y hemos descubierto la fuerza de su amor, capaz de entregar la propia vida hasta la muerte", decía Txebxu Villota al concluir la celebración pascual en Somalo. Resaltaba de manera especial el "día de desierto", vivido el sábado santo: "La soledad nos dio tiempo para pensar, para orar desde nuestra propia vida con sus preguntas, sus rutinas y sus vacíos... Por la tarde regresamos al hogar de Somalo, nuestro particular Emaús, y compartimos lo que había sido el camino...". Y concluía su testimonio con estas palabras: "Desde Somalo os queremos transmitir alegría y coraje para contar con nuestras vidas que Jesús es el único Señor, y que Él es la salvación y el sentido de nuestra historia y de nuestro mundo".

Realmente la celebración de la Pascua con jóvenes representa una profunda experiencia religiosa y pastoral, muy rica y fecunda.

Como escribía Miguel Ángel M. Nuño, comentando la Pascua celebrada en Antequera, "lo vivido estos días no ha sido simplemente un ambiente de amistad ni la calidez de la empatía juvenil. Es sobre todo la certeza creyente de que Jesús está vivo y da sentido a la vida de cada uno de estos jóvenes. Jóvenes que han descubierto en estos días que no es lo que tengo, sino de Quién soy, lo que da valor a la existencia".

Pero además de estas celebraciones juveniles de la Pascua, hubo otras en medio de la ciudad, "Pascuas urbanas" o "Pascuas abiertas", que viven y celebran la Semana Santa en comunidades parroquiales o educativas, y disponiendo para adolescentes y jóvenes, de mo-



mentos específicos de encuentro, catequesis y oración personal y comunitaria. Como afirma Fernando Miranda, "así continuamos vinculando a la pastoral salesiana en estas celebraciones a antiguos animadores, a familias y jóvenes adultos, educados en nuestros ambientes, y con los que podemos contar en parroquias o comunidades educativas en este momento central de la vida de la comunidad cristiana."

Y no faltó tampoco la celebración de la Pascua haciendo el Camino de Santiago, como hicieron treinta y cinco peregrinos del Centro Juvenil Cisneros de Alcalá de Henares, recorriendo durante seis días los 115 kilómetros entre Sarriá y Santiago de Compostela. El

viernes entraron en Santiago, y en una capilla improvisada en el albergue del Monte del Gozo celebraron, además de la Cena del Señor, los distintos oficios del Triduo Sacro.

Realmente la celebración de la Pascua con jóvenes representa una profunda experiencia religiosa y pastoral, muy rica y fecunda. Se puede afirmar, sin duda, como hacía Joan Marqués refiriéndose a la experiencia vivida con un grupo de más de 53 jóvenes en Caslitenou de Bages: "Esta Pascua no ha sido sólo un encuentro; ha sido un vivir en (y con) Dios continuamente".

Rosendo Soler SDB



CampoBosco ¡un RAP a la salesiana!

R como Reflexión, A como Animación y P como Prière (Oración)... así es el programa del CampoBosco. Un tiempo fuerte ofrecido y organizado por la Familia Salesiana desde 2005, que tiene lugar, en la última semana de agosto, en el liceo agrícola de Ressins (junto a Roanne). La primera vez con 16 jóvenes, la segunda con 35, después con 70 y el año pasado con casi cien. ¡Este año del 150 aniversario soñamos con reunir a 150 participantes!

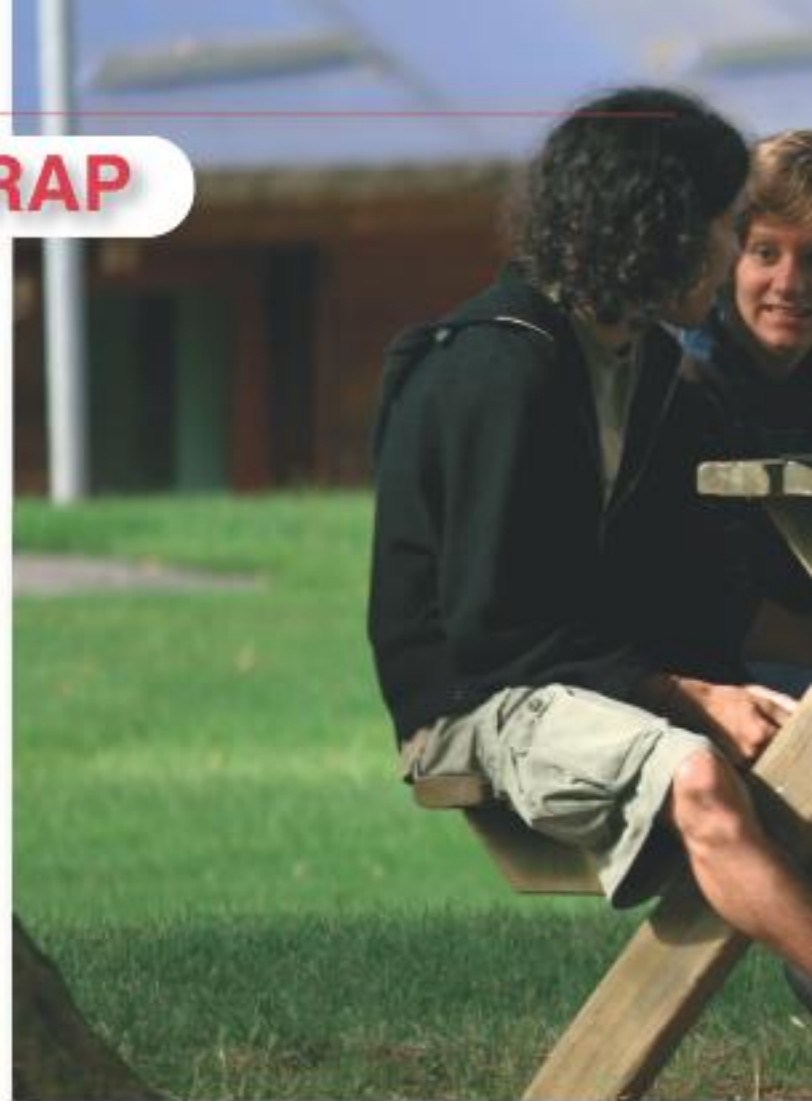
**R como Reflexión,
A como Animación
y P como Prière (Oración)**

Llegados de las distintas regiones de Francia, de las casas salesianas y de otros lugares, los jóvenes van a vivir cuatro intensas jornadas. «Yo he vuelto porque esto me ha resultado simpático el año pasado», dice Joackim. Este año irá con uno de sus compañeros, Ghislain. Les interesa, sobre todo, el deporte. El aspecto espiritual... poco a poco.

Cada uno llega con sus talentos, dispuestos a compartirlos en los diversos talleres: música, canto, teatro, comics, clown, magia, video, baile. En cada edición, un tema nuevo. Para este año: «Érase una vez... yo he hecho el borrador, vosotros pondréis los colores».

Ya desde el principio, Jean-Marie Petitclerc, coordinador del encuentro, ilustra el programa de este tiempo fuerte. «Vamos a escribir juntos las páginas de este CampoBosco. Cada uno podrá dar lo mejor de sí mismo en las actividades que le son congeniales. Todos podrán abrirse a otras actividades a las que no están acostumbrados». Y el éxito de este CampoBosco depende de la participación de cada uno en el conjunto de las actividades propuestas.

Para ayudar a los jóvenes a reflexionar sobre sus vidas, algunas personas dan testimonio de sus experiencias en la sociedad y en la Iglesia.



Los temas de las oraciones y de las celebraciones se relacionan con la vida de cada uno y con la vida del CampoBosco. Por eso la celebración del envío tiene lugar en tres tiempos y tres lugares diferentes: en la sala de las actividades, un momento de alabanza para dar gracias al Señor por lo que nos concede en este encuentro, observando las fotos, después en grupo fraterno, recordando todo lo que se ha vivido; después un rato en el salón para escuchar y compartir la Palabra; y finalmente la celebración de la Eucaristía en la capilla.

Para facilitar el intercambio, los jóvenes viven la reciproca integración ya en la primera tarde. Los distintos talleres ofrecidos permiten a cada grupo preparar de este modo un número de la velada final.

He aquí los testimonios de algunos jóvenes, participantes en el CampoBosco: Jean-Benoît, 14 años, lo ha vivido por primera vez: «Lo he pasado guay. Nadie ha quedado al margen; todos hemos vivido juntos; y lo que más me ha gustado ha sido la velada final, fruto del trabajo de los talleres durante los tres días». Y Sarah, 17 años, que venía por segunda vez: «los recuerdos del año pasado y la fuerte emoción me han hecho volver.





He vuelto a ver a los jóvenes del año pasado y esto me ha permitido conocer a otras personas. Lo que más me ha gustado son las nuevas amistades, los momentos fuertes de oración, el simpático torneo deportivo y el buen humor de los animadores». Rémi, 16 años, viene de la región parisina. Ya había venido el año pasado. Este año ha quedado impresionado por el momento de reconciliación que tuvo lugar por la tarde: «Ha sido un momento muy fuerte, nos dice.

Las fraternidades son momentos importantes en los que los jóvenes pueden comentar la jornada anterior. Yo trato de dar la palabra a todos.

Ante todo me ha interesado el testimonio de Simon, lanzado por el camino de Santiago de Compostela. Tenemos la misma edad y he podido discutir con él.

Además, para ayudarnos a rezar, hemos acudido a los cantos del M.E.J. Después de celebrar la reconciliación, yo estaba en plena forma, dispuesto a continuar mi noche...».

Desde hace tres años, los jóvenes de 18-25 años participan en la animación. Ellos dedican tiempo para reflexionar entre ellos sobre el tema, para encontrar a los testigos. Preparan y animan juegos y veladas. Reúnen de este modo a los chicos de 13-18 años en los momentos de fraternidad. Gregorio es estudiante, y asegura: «Me encanta estar con los jóvenes para participar y hacer participar. Las fraternidades son momentos importantes en los que los jóvenes pueden comentar la jornada anterior. Yo trato de dar la palabra a todos. Me impresionan también los momentos de oración: todos toman muy en serio estos momentos. Hay mucho respeto de unos con otros. ¡Yo salgo enriquecido de esta experiencia, enriquecido con los distintos encuentros y pienso volver el año que viene!

Vincent Grodziski SDB

50 años de Don Bosco Youth Service en Provincia de Bélgica Norte

La organización "Don Bosco Youth Service" es la que lidera todo el tiempo de los Salesianos en actividades para los pequeños en Flanders (Provincia Bélgica Norte).

Para conocer las necesidades y requerimientos provenientes de los oratorios de verano y muchas otras comunidades de "Don Bosco Youth Service", ofrece varios programas de formación. Estos programas están basados en torno a cuatro temas principales: formación para jóvenes líderes; formación en el contexto; el movimiento de voluntarios a nivel internacional; búsqueda de significado, o espiritualidad; apoyo de otras actividades para los jóvenes.

Fuera de ser cursos de especialización, los programas de formación incluyen, en particular, cursos para varios tipos de liderazgo; cursos básicos para los jóvenes líderes (hombres y mujeres); cursos para aquellos que ya son líderes; cursos para aquellos que forman líderes. El trabajo con los voluntarios internacionales ofrece la oportunidad a los jóvenes de trabajar en contextos específicos salesianos como, por ejemplo, en la República Dominicana del Congo, Zambia, México (con Vides-Vlaanderen), Ruwanda, así como varias comunidades de Europa (en cooperación con "Don Bosco Youth-Net").

Actividades en el campo de la espiritualidad ofrece encuentros con Cristo basados en la vida a un nivel de entendimiento profundo de la fe.

Por último, el "Don Bosco Youth Service" apoya el rango de actividades para la juventud: como juegos de campamento y oratorios de verano. Este servicio también ofrece campamentos para grupos de jóvenes específicos.

Este año el "Don Bosco Youth Service" cumple 50 años de existencia. Medio siglo en el cual ha podido involucrarse con grupos entusiastas de los jóvenes al servicio de estas actividades. Es necesario celebrar este tipo de acontecimientos. A un grupo se le ha sido asignado responder a esta pregunta: ¿Cuál es la mejor forma para



celebrar y dar gracias a todos estos voluntarios (hombres, mujeres, FMA y SDB)? Y se le ha dado prioridad a la creación de un día de gratitud y festividades.

Ese día fue el 25 de abril del 2009 en el campo del Institute in Haacht Don Bosco en donde más de 700 exvoluntarios se dieron cita. Todos ellos tenían muy vivas razones para celebrar el medio siglo del "Don Bosco Youth Service".

**Actividades en el campo de la
espiritualidad ofrece encuentros con
Cristo basados en la vida a un nivel de
entendimiento profundo de la fe.**

El inicio con una misa, celebrada por el Provincial, D. Jos Claes y concelebrada por D. Fabio Attard, Consejero General de la Pastoral Juvenil y Mark Tips (el encargado del "Don Bosco Youth Services"). Las Hijas de María Auxiliadora estuvieron representadas por Sor María del Carmen Canales, también Consejera, y la Provincial local Sor. Thérèse Angelet.





Toda una serie de actividades se iniciaron después de la misa, sobre todo un gran número de mesas redondas. También hubo exhibición y academia mostrando los 50 años del "Don Bosco Youth Service". El día concluyó con una buena cena acompañada por una tarde de baile. Fue un grandioso día festivo todo en conjunto, muy valorado por todos los que formaron parte en él.

Aparte de esta solemne celebración del 25 de Abril, parece oportuno mencionar que hubo otros actos relacionados con el cincuenta aniversario. El viernes 15 de Mayo, la delegación de voluntarios fue recibida en el Ayuntamiento de Lovanio por el representante y el presidente de la ciudad.



El viernes 7 de julio la Princesa Astrid acompañó al Gobernador de la Provincia Anversa en el Kasterlee visitando un "campamento de aventura" organizado por el "Don Bosco Youth Service". Fue más que una visita fugaz. Pasaron todo el día, en el cual la

Princesa Astrid no fue sólo una observadora pasiva, sino que participó también en el encuentro. La visita también fue por motivo de los 150 años de la Congregación Salesiana. La visita de tan reconocida personalidad es algo que consideramos un verdadero honor y es visto como confirmación de las buenas actividades que la Congregación ha hecho a lo largo de este tiempo con la juventud.

57ª Peregrinación de la Familia Salesiana a Fátima

Se realiza todos los años desde 1947 y es una de las mayores peregrinaciones anuales de grupos al Santuario de Nuestra Señora de Fátima, con cerca de dos mil quinientos participantes de los varios grupos de la Familia Salesiana y simpatizantes de la Obra de Don Bosco.

La peregrinación es una oportunidad para refrescar la fe, encontrarse con los amigos de la gran Familia Salesiana y vivir momentos compartidos de generosidad y comunión.

Este "retorno espiritual a la casa de María" tuvo lugar en los días 16-17 de mayo. La peregrinación es una oportunidad para refrescar la fe, encontrarse con los amigos de la gran Familia Salesiana y vivir momentos compartidos de generosidad y comunión. Fue así desde el saludo a Nuestra Señora, pasando por el musical "¿Por qué me persigues?" puesto en escena por los jóvenes del Movimiento Juvenil Salesiano, la procesión de las velas - un recorrido tejido de silencios interiores -, hasta la Vigilia.

En la experiencia fue posible vivir tres grandes dimensiones del recorrido formativo de la Familia Salesiana en 2008-2009: con María, la Familia Salesiana vive la Palabra, celebra los 150 años de la fundación de la Congregación Salesiana y recuerda la figura del Beato Francisco Marto (vidente de Fátima) en el centenario de su nacimiento.

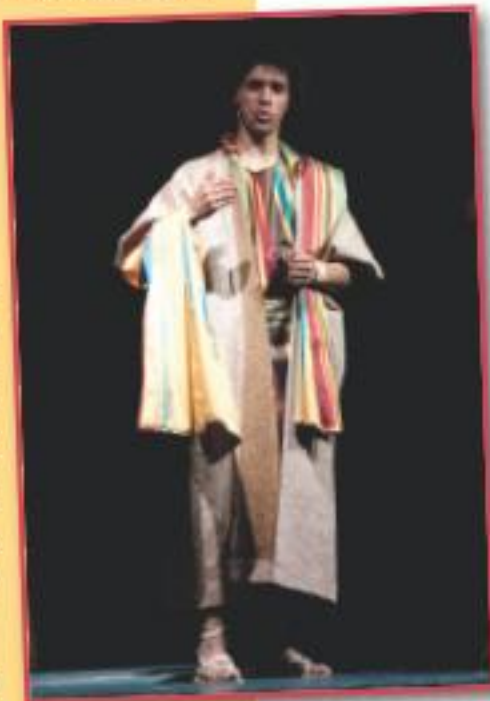
"Brillad como astros" fue el tema del Día Nacional del Movimiento Juvenil Salesiano

En la misma ocasión, el Movimiento Juvenil Salesiano conmemoró en Fátima su Día Nacional, con un encuentro de todos los jóvenes de los diferentes am-

bientes pastorales dinamizados por los Salesianos, las Hijas de María Auxiliadora, los grupos de la Familia Salesiana y el MJS. Participaron cerca de seiscientos jóvenes provenientes de casi todas las Casas.

Teniendo como lema "Brillad como astros en el mundo", el día comenzó con una caminata en los alrededores de Fátima, en la que participaron todos los grupos y en la que se propusieron dinámicas de reflexión y de fiesta. Además del momento festivo "Arte y fe" que habitualmente marca el Día Nacional del Movimiento, este año y dado que vivimos el año consagrado por Benedicto XVI a San Pablo, el MJS preparó un musical sobre el Apóstol, "¿Por qué me persigues?", con guión del P. Alfredo Juvandes y del diácono José Cordeiro; música del P. Alfredo Juvandes; escenografía de José Cordeiro y coreografía de Nádia Jesús y Ana Barros. Fue puesto en escena por un elenco de jóvenes actores y actrices de la Obra Salesiana de Lisboa. Asistieron al espectáculo cerca de 2200 personas.

En este día, la Familia Salesiana de Portugal contó con la presencia del Consejero Regional de los Salesianos para la Región de Europa Oeste, P. José Miguel Núñez Moreno y de la Consejera de las Hijas de María Auxiliadora, la Hermana Alaíde Deretti; junto con el Inspector, P. João de Brito Carvalho y la Inspectora de las Hijas de María Auxiliadora, la Hermana Maria da Conceição Santos, hicieron realidad el lema del Rector Mayor P. Pascual Chávez: "Hacer de la Familia Salesiana un vasto movimiento de personas para la salvación de los jóvenes".



La Eucaristía de clausura de la peregrinación fue presidida por el Obispo Salesiano, auxiliar de Lisboa, Don Joaquim Mendes.

Raquel Fragata



ORGANIZAÇÃO: DELEGACÃO NACIONAL
SALESIANA DE PASTORAL JUVENIL E EQUIPA
DE PASTORAL JUVENIL DAS FILHAS DE MARIA
AUXILIADORA
PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTE O FOLHETO

DIA MJS 2009
16 E 17 DE MAIO | FÁTIMA

brilhai como
astros

(63)

2010

Clubs Juveniles – chicas y chicos – en la Provincia de S. Andrés (SUO)

Experimenta un hogar, un patio, una escuela para la vida y una parroquia donde encontrar a Dios. Además de escuelas, parroquias y centros de espiritualidad, la Provincia de San Andrés sirve a los jóvenes en los ambientes, no del todo estructurados, de los Centros Juveniles. Boys & Girls de América es una organización nacional que da nombre, reconocimiento y financiación para la programación y el ejercicio de algunos de esos centros. De esta forma se es capaz de atraer y contactar con miles de chicos del interior de las ciudades que no pueden asistir a una escuela. En esos centros viven la experiencia de un hogar, un patio, una escuela y una parroquia donde encuentran a Dios y llegan ser "buenos cristianos y honestos ciudadanos".

De esta forma se es capaz de atraer y contactar con miles de chicos del interior de las ciudades que no pueden asistir a una escuela.

(64)

El P. Orestes Trinchieri, primer superior de la Provincia de San Francisco, estableció el Boys & Girls Club salesiano en San Francisco en 1917. En esa época, el distrito North Beach de San Francisco generaba el 60% de la delincuencia en la ciudad. Don Trinchieri se dio cuenta de que el carácter volátil y creativo de los jóvenes de la zona tenía que encontrar una salida a sus energías. El Boys & Girls Club salesiano era la respuesta. Anexo a la parroquia de los Santos Pedro y Pablo, la primera obra salesiana en los Estados Unidos, el Club ha crecido hoy mucho y sirve a chicos y chicas de toda la ciudad. Los miembros activos alcanzan el millar y hay esperanzas de que aumenten aún más.

El West Contra Costa Boys & Girls Club salesiano de Richmond se fundó, por iniciativa de seglares en los años 20 del siglo pasado, con el

nombre de San Pablo Boys Club. En 1962 el salesiano coadjutor Phil Mandile fue nombrado Director de Programas y al año siguiente el primer salesiano Director ejecutivo del Club. Los destinatarios de la obra fueron siempre los jóvenes en peligro. Al principio, sólo chicos, luego en los años 90, se permitió el ingreso de las chicas. A través de estos años los jóvenes han tenido acompañamiento, un lugar seguro para aprender sobre la vida y sobre sí mismos.

El club más reciente es el Boys & Girls Club de Los Ángeles, fundado en 1966 y abierto ese mismo año por el Card. Francis McIntyre, arzobispo de Los Ángeles, y el Card. Salesiano Raúl Silva. Domiciliado en un antiguo Centro Menorah Judío, el Club tiene una segunda sede en la parroquia salesiana de Santa María. Juntos abren sus puertas a miles de jóvenes que viven en la parte más pobre de Los Ángeles. En 1984 el Club recibió el deseado Premio a la Excelencia en servicio de la juventud de la United Way del Gran Los Ángeles.

Philip Mandile SDB





La sonrisa de Dios:

la fiesta de los jóvenes del Movimiento Juvenil Salesiano Trivéneto

La fiesta de los jóvenes del Movimiento Juvenil Salesiano Trivéneto es una propuesta abierta a todos los jóvenes de los centros salesianos y de las Hijas de María Auxiliadora, de las parroquias y asociaciones que frecuentan o conocen el carisma de Don Bosco. Es una ocasión para vivir una jornada de fiesta y de celebración de la propia fe.

Proponer cada año la Fiesta de los Jóvenes significa dar, como Iglesia, un signo fuerte, comunitario y público para expresar nuestra voluntad de anunciar el amor de Jesús Resucitado y para confirmar nuestro interés y amor por los jóvenes, nuestro compromiso de caminar con ellos. Es una preciosa oportunidad de evangelizar en la que los protagonistas son los jóvenes.

El espectáculo teatral-musical, los numerosos stands, la animación, la música, los encuentros con personajes de excepción, la posibilidad abierta a todos de confesión y de plegaria de adoración son algunos de los elementos que, vividos siempre con creatividad y frescura juvenil, hacen del encuentro una nueva "ágora de evangelización" para el mundo juvenil. La fiesta se diferencia, respecto a otras citas semejantes, precisamente por la gran atención que se da al protagonismo de los jóvenes, traducción concreta del acertado eslogan "jóvenes para los jóvenes". Son los mismos jóvenes, de hecho, quienes sueñan, crean, obran, trabajan movidos por aquel bien más grande que al final les hace decir: "Valió la pena". Es cuanto necesitan, ocasiones en las que cada uno pueda sentirse valorizado y pueda encontrar algo por lo que luchar y vivir, oportunidades para captar la belleza del Evangelio y de la Iglesia y transmitirla a otros jóvenes.

El Movimiento Juvenil Salesiano ofrece su experiencia y sus energías a un público de más de 5000 jóvenes. Un encuentro de masas, ciertamente, pero en modo alguno anónimo. Quisiéramos que cuando cada uno dice: "Estoy aquí", pueda decir también: "He encontrado la respuesta a mi deseo de Dios y de una comunidad". Ciertamente, no será así para todos, pero nos agradecería que cada uno encontrara su lugar en la fiesta y regresara de ella enriquecido.

Gracias a los Talleres, en los que los jóvenes tienen la posibilidad de poner su propia arte al servicio de la

fiesta, y por medio de los más de 50 stands, en los que asociaciones, oratorios y grupos juveniles logran darse a conocer, cada año se repropone la Fiesta de los Jóvenes, se transforma y enriquece.

Cada edición nace de un motivo que se inspira en el Aguinaldo del Rector Mayor y que es reelaborado por artistas profesionales que se esfuerzan por encontrar un modo original, poético, pero al mismo tiempo juvenil y claro, de comunicar el Evangelio, entusiasmando e implicando el propio mundo interior. La discusión se alarga, luego, a los jóvenes participantes en los Talleres y a sus animadores, los cuales dan y reciben en un intercambio positivo que mucho tendría que decir a nuestra sociedad actual.

Una nueva "ágora de evangelización" para el mundo juvenil.

Uno de los elementos clave de esta manifestación es la palabra creatividad, hecha de duro trabajo, de noches sin dormir para buscar soluciones, jamás en solitario, de ensayos repetidos, de continuas mejoras. No es creatividad por la creatividad, sino es este modo original de disponer las cosas que tanto se asemeja a la creatividad de la madre que, sola, lleva adelante dos hijos; o la del papá que tiene que reencontrar trabajo y posición social a los 45 años... Esta es la creatividad que está presente en la Fiesta de Juventud. Quizas es por eso por lo que arranca tantos aplausos. Quizas es por eso por lo que esos aplausos parecen ser sinceros. Quizas es por eso por lo que da la impresión que cada paso dado para arrancar un aplauso ese domingo es una escuela de aprendizaje para pedir aplausos a la vida. Siempre. De cualquier modo. También ahora. Porque la creatividad es uno de los vestidos de Dios...

La edición del 2009 ha sido particularmente significativa por haber contado con la presencia de don Pascual Chávez Villanueva, noveno sucesor de Don Bosco y Rector Mayor de los Salesianos. Don Chávez, introduciéndose en la representación del espectáculo de la mañana, ha instaurado un diálogo con los jóvenes: "No sois la esperanza de mañana, sino de hoy. Y... no sois



**"No sois la esperanza de mañana,
sino de hoy. Y... no sois consumidores,
sino protagonistas".**

consumidores, sino protagonistas!". Actuando junto a los actores, el Rector Mayor ha dado a los jóvenes el

mensaje de esperanza que Don Bosco les dio presentando la figura del apóstol Pablo, quien, transformado por el encuentro con Cristo, se hizo testigo de la Palabra del Resucitado. "Queridos jóvenes buscad y encontrad a Cristo, encontrad en él el sentido de la vida y la alegría".

La Fiesta de los Jóvenes no es un hecho aislado, sino parte integrante de un camino anual que se ofrece a los jóvenes del Trivéneto, constituido por encuentros que buscan acertar con los diversos intereses de los jóvenes y acompañarles para que tomen importantes decisiones de vida. El portal del MGS Trivéneto www.donboscoland.it es el instrumento más eficaz para hacer visible y dar continuidad a todas las propuestas y, de modo especial, para favorecer el encuentro con todos.

*Igino Biffi SDB
y Anna Peron FMA*







Animación misionera de la Inspectoría Vietnam

A los diez años del primer envío misionero de Vietnam, 1999-2009

La inspectoría de Vietnam ha recibido unos cincuenta misioneros en los primeros 20 años de su fundación (1952-1975). Desde 1976 todos los hermanos misioneros han tenido que abandonar el país. Tras haber superado los años difíciles, a partir de los '90 se consolidaba la formación inicial con todas etapas presentes en el país. A partir de 1999 fueron enviados cada año algunos hermanos para el trienio o estudios al extranjero, otros como misioneros *ad gentes* a disposición del Rector Mayor.

En el 2009 la Inspectoría celebra el envío de los primeros misioneros *ad gentes* con sentido de profunda gratitud por esta vocación dentro de la Familia Salesiana. En efecto, la gratitud por el don de los 50 misioneros recibidos, está en la raíz de muchas vocaciones misioneras. Entre ellas encontramos también a D. Mario Acquistapace y otros hermanos de la inspectoría madre (China), incluido el siervo de Dios D. Andre Majcen (1905-1999) - un misionero esloveno cuya causa de beatificación ha empezado oficialmente en diciembre de 2008.

La Inspectoría experimenta, en efecto, la dinámica de Valdocco en los años de Don Bosco. Cuanto más misioneros eran enviados a América Latina, más jóvenes pedían hacerse Salesianos de Don Bosco.

Los frutos de la extraordinaria generosidad misionera podemos reconocerlos en el creciente número de los hermanos jóvenes. La inspectoría experimenta, en efecto, la dinámica de Valdocco en los años de Don Bosco. Cuanto más misioneros eran enviados a América Latina, más jóvenes pedían hacerse Salesianos de Don Bosco. Todo el ambiente de la formación inicial muestra un modelo original de formación misionera, inflamando el corazón de los jóvenes hermanos para la misión *ad gentes*. En este año hay 450 aspirantes universitarios que reciben formación en siete centros semanales, unos cuarenta prenovicios, 36 novicios y 56 postnovicios. También este año siete postnovicios se han ofrecido

generosamente al Rector Mayor para la misión *ad gentes*. Los candidatos a la vida misionera han tenido muchos asistentes que están ahora desarrollando su labor misionera en África, Asia, Oceanía o Europa. El Delegado inspectorial de animación misionera es el director del postnoviciado, donde se ofrece una abundante información y formación misionera. En el 3º año del postnoviciado se ofrece también un camino de discernimiento de la vocación misionera (el núcleo del borrador que circula actualmente en la Congregación proviene de esta experiencia).

El noticiario inspectorial presenta cada dos meses muchas cartas y noticias de los misioneros que llegan de los 5 continentes, una lectura inspectorial que entusiasmo y genera nuevas vocaciones misioneras como en los tiempos de la Juventud Misionera, fundada por D. Felipe Rinaldi en 1923.

Uno de los puntos clave es también la JMS (Jornada misionera salesiana), un acontecimiento anual que reúne a 500 miembros de los 6 grupos de la FS, animado por formandos SDB de la Inspectoría. Además de una parte formativa -conferencia, presentación de algunas experiencias misioneras - con el teatro, danza y cantos - durante la Eucaristía final algunos hermanos presentan su petición de hacerse misioneros *ad gentes* al Rector Mayor. El ejemplo de los SDB es seguido también por las FMA y los primeros laicos. También los padres de los misioneros participan en esta celebración para poder compartir sus alegrías y penas con los hijos que viven en países lejanos.

La Inspectoría tiene un territorio de primera evangelización también en el propio país (presencias en el Centro y Norte, de algunas entre las poblaciones indígenas). Cada año algún hermano es enviado también a la misión para los grupos étnicos en el centro del país. También éstos parten tras una petición misionera al Inspector. A partir del 2000 ha sido confiada la misión de Mongolia, ahora con tres comunidades internacionales - una elección estratégica de la Inspectoría - que garantiza una evangelización más eficaz.





A partir del 2000 ha sido confiada la misión de Mongolia, ahora con tres comunidades Internacionales - una elección estratégica de la Inspectoría - que garantiza una evangelización más eficaz.

La presencia de los hermanos - misioneros *ad gentes* en los cinco continentes: tras los primeros diez años han vuelto sólo dos hermanos por motivos de salud. Podemos encontrar a los hermanos misioneros enviados por el Rector Mayor en los siguientes lugares de misión:

Oceania: Papúa, Nueva Guinea, Islas Salomón.

Asia: Taiwan, Corea del Sur, China, Hong Kong, Camboya.

África: Chad, Sudán, Sudáfrica, Zambia.

América: Perú.

Europa: Hungría, Lituania, Albania, Italia, Francia, Inspectoría del Medio Oriente.

El renacimiento de la presencia de los Salesianos en Juba, en el sur del Sudán

Juba es una de las ciudades pequeñas en Sudán, es la capital regional del sur de Sudán, que tiene su propio gobierno autónomo después del Acuerdo General de Paz firmado en el año 2005. Juba es también la capital del estado sudanés de Ecuatoria Central, en donde se habla Bari. Según el censo de población realizado en el año 2005 la población de Juba es 163.442 habitantes. Pero ahora se estima en unos 300.000. También es una ciudad creciente y cara para vivir. Desde el punto de vista económico, extraoficialmente se puede decir que Juba es la segunda ciudad más cara del mundo después de Tokio en Japón.

Al comienzo de cada acto de fe, a menudo hay una semilla de miedo, porque los grandes actos de fe, rara vez nacen adentro en calma.

Los Salesianos de Don Bosco llegaron a Sudán en el año 1979, después de que el Proyecto África fuera iniciado por el fallecido Rector Mayor Padre Egidio Viganò, el séptimo sucesor de Don Bosco. La primera presencia fue en Madrid en el año 1979. En el año 1982 los salesianos llegaron a Juba para ocuparse de la imprenta que estaba sirviendo a la Conferencia de Obispos Católicos de Sudán. Junto con el trabajo en la imprenta los Salesianos pioneros también estaban involucrados en la pastoral y el trabajo de los jóvenes. Incluso hoy en día hay gente, tanto laicos como sacerdotes, que hablan acerca de los Salesianos y su espíritu misionero que dio vida a esta zona devastada por la guerra. Debido a la guerra y su impacto, los misioneros extranjeros fueron expulsados de Juba en 1992, por lo que los salesianos tuvieron que salir y emprender la difusión del carisma salesiano en Jartum, la capital de Sudán.

Tras la firma del Acuerdo General de Paz en el año 2005, el Arzobispo de Juba HG Paulino Lukudu Loro invitó a los salesianos de nuevo a su archidiócesis y nos ofreció la parroquia por el lado del río Nilo. La tierra de nuestra parroquia es parte de un lugar histórico,



Gondógoro, donde la fe católica fue sembrada por los Misioneros Combonianos en el sur del Sudán.

Nos confiaron la reciente evolución de la parroquia, Gumbo, que tiene a San Vicente de Paúl, como su Patrón. El territorio es vasto, pero las personas son escasas debido a los ataques del Ejército de Resistencia del Señor (Lord's Resistance Army). P. Dominic Padinjarapampil y P. Henry Woo llegaron a este lugar el 13 de noviembre de 2006. Más tarde se les unió el P. Sandeep Toppo Raju. Al comienzo de cada acto de fe, a menudo hay una semilla de miedo, porque los grandes actos de fe, rara vez nacen adentro en calma. Sí, los Salesianos pusieron en marcha en el nuevo comienzo para traer prosperidad a los jóvenes con los problemas de esta sociedad desgarrada por la guerra. Como Henry Ford dice: "Reunirse es un comienzo, permanecer juntos es un progreso, y trabajar juntos es el éxito". Ahora nosotros, P. Padinjarapampil y P. Paulraj Johnson habiendo permanecido con la gente, estamos tratando de lograr el progreso iniciando nuevos trabajos de desarrollo junto con la ayuda del P. George Madathett.

El analfabetismo, el alcoholismo, el ocio, son las marcas de la gente de la zona. La guerra tuvo su impacto en la gente, haciéndolos dependientes. Además, el secuestro



de niños es otro fenómeno peligroso que causa la inestabilidad en la vida de la gente y en nuestra propia misión. Con todos estos desafíos ahora estamos sirviendo en cinco centros misioneros que tienen sus propios problemas de inseguridad, inestabilidad y dificultades de infraestructura. Es más bien una nueva forma de vida. Con el conjunto de la parroquia existente hasta ahora estamos iniciando la motivación adecuada a través de la formación de fe y tratando de darles una nueva vida. Actualmente estamos tratando de construir

Seguramente un día los jóvenes del sur de Sudán cosecharán el beneficio de nuestros trabajos y continuarán con el espíritu de Don Bosco a todos los rincones.

una sala de la comunidad y de la residencia de los Salesianos. A medida que construimos las estructuras, estamos también tratando de fortalecer la existencia de la gente a través de la motivación, cooperación, colaboración y participación. Tenemos que dar un salto adelante con un gran plan y las actividades de desarrollo para el pueblo del Sudán del Sur. Si, estamos planeando el desarrollo global a través de la creación de las instituciones de la educación primaria y secundaria, técnica y agrícola, la capacitación de los maestros, la unidad de los cuidados de la salud y el centro juvenil. Estamos empezando a sembrar las semillas para el desarrollo como Don Bosco. Seguramente un día los jóvenes del sur de Sudán cosecharán el beneficio de nuestros trabajos y continuarán con el espíritu de Don Bosco a todos los rincones.

Estamos soñando, como Don Bosco. Con la ayuda de María Auxiliadora, nosotros, los salesianos podemos inculcar la imagen de Don Bosco como una realidad sudanese para el beneficio de los sudaneses.

Johnson Paulraj SDB

Vicariato del Chaco Paraguayo

Misiones Salesianas: por la dignidad de los más pobres

El Chaco paraguayo ocupa una planicie de 300.000 km² al oeste del río Paraguay, con una geografía y un clima inhóspitos. En la región existen aisladas poblaciones de criollos y de numerosas parcialidades indígenas con sus diversos idiomas.

Desde el siglo XIX, se fundan en la costa occidental, puertos y fábricas para explotar el tanino y la ganadería. En ese mismo siglo comienza la evangelización: primero mediante una misión inglesa anglicana; luego por los misioneros católicos enviados por el papa León XIII a petición de la diócesis y del gobierno paraguayo, preocupados por la triste situación de los indígenas. Roma, en 1894, encarga al obispo salesiano Luis Lasagna reconocer, en su viaje al Mato Grosso, la región paraguaya y proyectar el envío de misioneros.

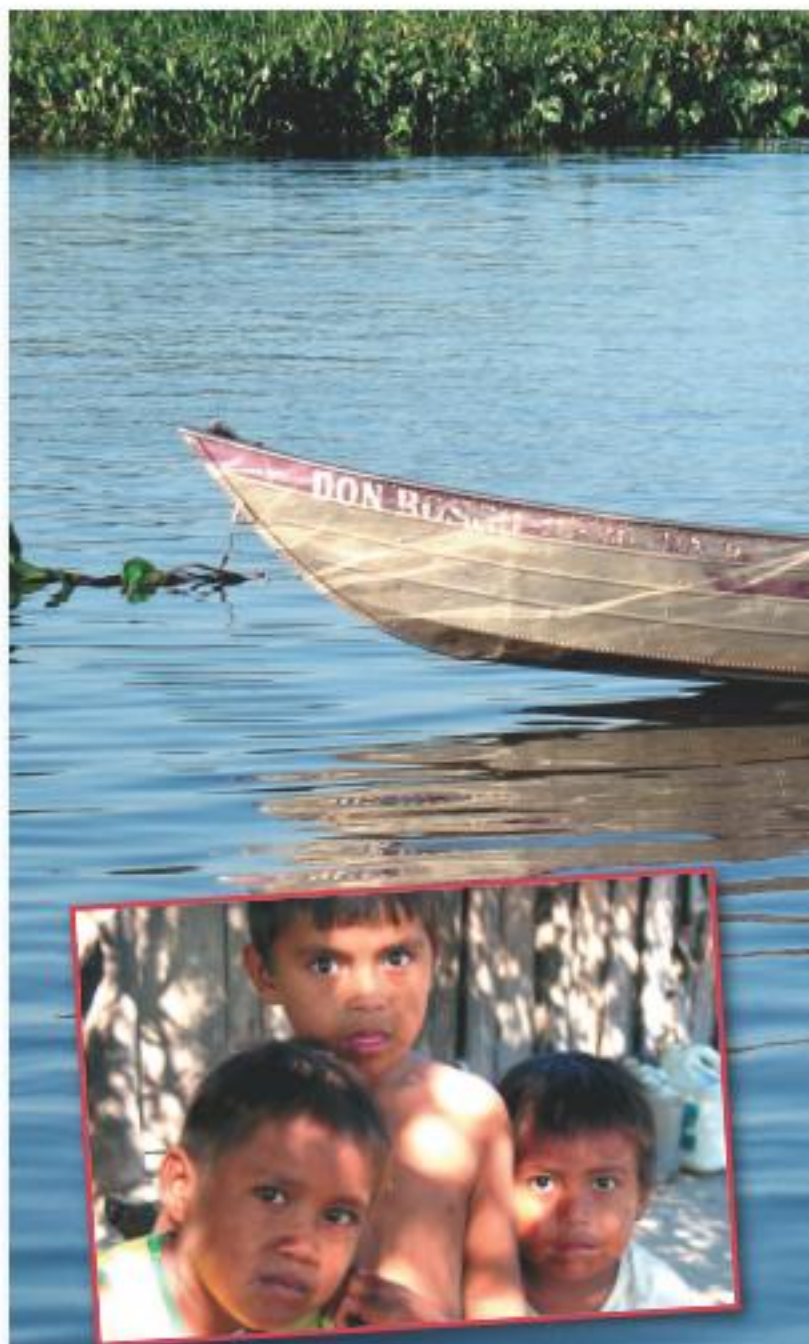
Los Salesianos llegan al Paraguay y fundan sus centros en Asunción y Concepción (1896). Desde allí se preocupan de explorar y misionar en el amplio territorio del Chaco. En 1917 se encomiendan canónicamente las Misiones de todo el Chaco a los salesianos. Poco después, desde Bolivia se envía también misioneros Oblatos de María Inmaculada al suroeste del Chaco, en la zona del río Pilcomayo.

Durante décadas se sostienen los trabajos de la misión, con pocos recursos humanos y económicos pero con creatividad y entusiasmo pastoral.

Desde 1920, la congregación salesiana funda sus misiones en los puertos del litoral norte del Chaco. El P. Emilio Sosa Gaona (después primer obispo de Concepción y Chaco) organiza en la costa oriental una población exclusivamente indígena, Napeque (1926-37), y otros centros misioneros en varios puertos de la ribera chaqueña, junto a las fábricas donde trabajaban gran parte de los indígenas. En 1926, se incorporan como misioneras las Hijas de María Auxiliadora.

En 1948, la Santa Sede crea el Vicariato Apostólico del Chaco, encomendado a los salesianos. Su primer

obispo fue el salesiano uruguayo Ángel Muzzolón (1948-1968) que funda las parroquias de Pinasco, Casado, Sastre, Guaraní y Fuerte Olimpo; su sede. Se atiende a grupos indígenas de diversas tribus. Se toma el primer contacto histórico con los Ayoreo (1962) que vivían en estado silvícola y empiezan a ser atendidos en comunidades propias. Desde 1969, hasta 1986, asume el obispo Alejo Ovelar, quien con su pastoral inculturada conquista el corazón de criollos e indígenas.



El Chaco paraguayo sufre hasta hoy grandes crisis económicas y despoblación creciente. Los nativos emigran a otros lugares del país en busca de subsistencia y trabajo. Soporta también la alternancia de grandes sequías e inundaciones. Las comunicaciones terrestres a veces resultan imposibles y sólo el río es la vía de transporte con largos y penosos viajes. Durante décadas se sostienen los trabajos de la misión, con pocos recursos humanos y económicos pero con creatividad y entusiasmo pastoral.

Mons. Zacarías Ortiz fue el Vicario desde 1988 a 2004. En esta etapa se alienta, con renovado fervor pastoral, la educación, la catequesis, la valoración de las lenguas autóctonas, las visitas a las estancias y los largos viajes

de itinerancia misionera por la vasta región. Dos veces al año se favorecen encuentros de formación para agentes misioneros con Religiosos y laicos.

Desde 2006 continúa la labor misionera el obispo Edmundo Valenzuela. En esta etapa se incorporan nuevos misioneros y misioneras de otras diócesis y congregaciones religiosas, crece la catequesis familiar, una red de radios comunitarias cumple una necesaria función social. Hoy, como expresión de la misión educativo pastoral, los misioneros salesianos se ven comprometidos en la defensa de los más pobres sobre todo en la lucha por su dignidad: la tierra, el trabajo y la identidad cultural.

Walter Jara SDB



Kazincbarcika

Misión Salesiana y la escuela técnica Don Bosco

En 2006, tres salesianos iniciaron una nueva comunidad en una escuela que ya estaba operando. La mayoría de los estudiantes son Rom (gitanos) de origen, muy perjudicados y condenados por los húngaros. En nuestro instituto el primer objetivo de la educación que ofrecemos no es sólo para darles un diploma, sino también para integrarlos en la sociedad como ciudadanos honestos y buenos cristianos, de acuerdo con el Sistema Educativo Salesiano original. La mayoría de los estudiantes (tanto húngaros como gitanos), tienen un pasado no muy agradable; y si tienen familia todos son pobres, considerados como delincuentes y sobre todo sin ningún proyecto de vida. Pobres económicamente, socialmente, emocionalmente y espiritualmente. Así que la mayoría de nuestros jóvenes vienen a nosotros como la última esperanza de encontrar un lugar de aceptación. Son expulsados de todas las otras escuelas.

En nuestro instituto el primer objetivo de la educación que ofrecemos no es sólo para darles un diploma, sino también para integrarlos en la sociedad como ciudadanos honestos y buenos cristianos, de acuerdo con el Sistema Educativo Salesiano original.

Nuestra escuela comenzó como una escuela aprendiz, después, desde 1989 ha llevado el nombre de Don Bosco. Los Salesianos la han mantenido desde 1993. Los edificios estaban alejados en la orilla de la ciudad, en un área pobre y abandonada. En 2004 nos dieron un edificio vacío de una escuela primaria, en el centro de la ciudad, junto a un gueto gitano. Desde entonces tenemos un día de escuela secundaria y el departamento de la noche, así como el 7º y 8º grados, con los grados 9º y 10º de la escuela técnica. En octubre de 2008 un nuevo edificio fue inaugurado a fin de incluir talleres apropiados para siete diferentes oficios, además de la Nueva Comunidad Salesiana. Los primeros salesianos fueron el P. Simon como director de la India, P. Geza de Hungría, y el clérigo Domingo Savio de Vietnam.

El prejuicio sobre los alumnos de Don Bosco está cambiando a los ojos de los habitantes de la ciudad. Esta es



la razón por la que pudimos tener negociaciones fructíferas con el municipio sobre los edificios en favor del futuro de la escuela.

El funcionamiento de la escuela:

La escuela opera con el apoyo del Estado y de la Iglesia. Las condiciones para la enseñanza y la formación son proporcionales. Nos gustaría desarrollar la formación técnica de nuestros siete talleres para ampliar la empresa, haciendo posible:

- la enseñanza mediante la producción, más cercana a la vida real,
- la racionalización de los gastos del funcionamiento.

Objetivos:

- La realización de un Instituto Salesiano clásico.
- Un desarrollo de la calidad del Oratorio (religión, tiempo libre).
- Una Evangelización más fuerte (la vida religiosa: teórica y práctica).

Geza Nadudvari SDB



Trzciniec

Un hogar para los jóvenes que aman la vida

El Centro de Educación Salesiana, comúnmente conocido como La Casa de la Juventud Don Bosco, es un centro del bienestar social y de educación. Es un término medio entre una casa hogar y un centro de reeducación para los jóvenes que tienen problemas sociales. Fue fundada por alguien que estaba perdidamente enamorado de Don Bosco y su sistema de prevención, la Sra. Zofia Lewandowska.

Hablando de los comienzos difíciles ella nos dice: "La casa estaba siempre abierta para cualquier persona en busca de refugio, calidez, amor y el sentido de la vida. La casa se convirtió en un lugar de encuentro para los diferentes grupos de edad similar con su mundo íntimo de sueños. Ellos fueron capaces de desarrollar sus ideas en un ambiente de libertad y seguridad. Las cosas no siempre funcionaron. Algunos eran rebeldes con una historia difícil y hábitos que son difíciles de tolerar. En una ocasión, organizamos un banda de rock pesado 'heavy metal'. Ellos fumaban, su lenguaje estaba lleno de groserías, y la única forma de que nos abrieran las puertas era a patadas. La propuesta de cooperación fue simple: ellos nos ofrecerían su 'heavy metal', y nosotros les daríamos 15 minutos de Dios. Un cuarto de hora, con frecuencia se convertía en dos horas. Los jóvenes a menudo de forma espontánea invitaban a un sacerdote para discutir cosas con él. Al paso de los meses la casa les quedó pequeña. Muchos jóvenes se convirtieron en trabajadores a tiempo completo en la casa. Es entonces cuando surgió la idea de invitar a los Salesianos de Don Bosco para continuar la aventura con estos jóvenes desafortunados, en busca de sentido y felicidad".

Ellos fumaban, su lenguaje estaba lleno de groserías, y la única forma de que nos abrieran las puertas era a patadas.

La historia de la Casa Don Bosco es la historia de Dios. Y es una historia que los Salesianos de la provincia de Pila, en el norte de Polonia, han continuado hasta hoy. Desde 1992, bajo la dirección de los Salesianos, el Centro se ha convertido en un hogar. Escuela, parroquia y un parque infantil para cientos de los jóvenes perdidos en el camino en su búsqueda de libertad.

Después de la reforma de la educación pública en Polonia, los salesianos crearon una escuela secundaria técnica, en vista de futuras perspectivas empleo.

Todo el mundo aprende carpintería, por ejemplo. En el 2005, para el 25º aniversario de la Provincia, como un signo de reconocimiento de las comunidades salesianas, en la provincia se renovó gran parte de la casa de Trzciniec, ya que la mayoría de los edificios originales eran viejas cabañas militares del aeropuerto militar.

Los Salesianos actualmente están creando redes como parte del sistema nacional de los Tribunales de menores. La Casa de la Juventud se ha convertido en un Centro de Educación Juvenil, siguiendo las normas



del Estado Polaco. Como resultado, el Centro recibe subsidios del Estado, y los salesianos ofrecen su carisma. El Centro se ha convertido en un lugar típico para socializar a los jóvenes de 13 a 18 años de edad. La atmósfera sigue siendo la misma - un centro estimado y reconocido por su calidad en toda Polonia: asistencia gratuita, aficiones, grupos de interés, excursiones y juegos, deporte - pero también la disciplina y una actitud responsable para la cooperación en el propio proyecto de vida.

Salesianos y la comunidad educativa en Trzcinec fueron premiados con el reconocimiento "familia del 2002", reconociendo su actividad educativa y social.

Para Trzcinec todo esto es una inversión en la comunidad y la educación pastoral. En el 2002, los Salesianos y la comunidad educativa en Trzcinec fueron premiados con el reconocimiento "familia del 2002", reconociendo su actividad educativa y social.

Así es como los sueños de Don Bosco han sido alcanzados. Donde había un campamento militar después de la guerra, defendiendo el programa del Partido Comunista programado para educar a los jóvenes sin Dios - los salesianos están dando testimonio del hecho de que Don Bosco tuvo siempre la razón: la educación aterriza a un mundo sin Dios. Y los que han sido desafortunados en la elección del mal camino en la vida, como estos jóvenes, ahora pueden sentir que Don Bosco les ama y que pueden desempeñar su papel en una sociedad que una vez los rechazó.

Antoni Balcerzak SDB



Nueva presencia salesiana en Bangladesh

En la celebración del Capítulo General 26 de los Salesianos de Don Bosco, el Rector Mayor, P. Pascual Chávez anunció que como una expresión concreta del compromiso de la Congregación para abrir nuevas fronteras, los Salesianos se iban a trabajar en Bangladesh, uno de los países más pobres del mundo. Un año después, esta promesa se ha convertido en realidad. Desde el 24 de marzo de 2009, los Salesianos están presentes en Bangladesh y están ya en el acto de establecer su primera presencia en este país.

A partir de 1928 los Salesianos trabajan en los distritos de Jessore y Khulna, entonces parte de la diócesis de Krishnagar. Después de la división de la India y la creación de Pakistán Oriental en 1947, se continuó trabajando en estos lugares hasta 1952. Luego se retiraron a la parte india de Bengala, confiando la labor pastoral en la atención de los misioneros de San Francisco Javier (los Xavarians).

En 1971 Pakistán Oriental se convirtió en un país independiente y pasó a llamarse "Bangladesh". La apertura de la primera presencia salesiana en este país es, al mismo tiempo, una respuesta a las reiteradas peticiones de los Obispos para la presencia de los Salesianos, así como el lanzamiento de una nueva frontera apostólica con ocasión del 150º aniversario de la fundación de la Sociedad Salesiana, el 18 de diciembre de 2009.

Los desafíos que presenta esta nueva misión son realmente muchos. En resumen, son los desafíos de la evangelización en el contexto moderno, y más concretamente en un entorno fuertemente musulmán. Precisamente por esto Bangladesh se convierte en una nueva frontera para los Salesianos.

En lo que se refiere a la religión, el 87% de la población de este país es musulmana. Entre ellos no faltan los extremistas que están interesados en la introducción de la Sharia en todo el país. Los hindúes son alrededor del 10%. En el 3% restante se incluyen también los cristianos que apenas alcanzan el 0,35% del total. Los católicos son apenas 300.000 en una población de 150 millones de habitantes.

En este contexto, la evangelización requiere un compromiso serio para el diálogo interreligioso, así como la atención a la renovada evangelización de los ya bautizados, porque la vida cristiana de los fieles está en la necesidad de un gran salto de calidad.

Desde el punto de vista social, el 97% de la población es bengalí. El resto está compuesto por diferentes minorías étnicas y las tribus indígenas que se pueden encontrar también en la India. Estas tribus están cada vez más marginadas y en cierto sentido, muy explotadas por la población mayoritaria. Ellos no tienen las mismas oportunidades para el desarrollo y la autoafirmación como los demás.

Desde el 24 de marzo de 2009, los Salesianos están presentes en Bangladesh y están ya en el acto de establecer su primera presencia en este país.

El fenómeno de la pobreza y la miseria es una dura realidad para la inmensa mayoría de la población de Bangladesh. Según las estadísticas oficiales no obstante, la ganancia diaria de un buen porcentaje de las personas está entre 1,5 y 3 euros. Periódicos desastres naturales agravan los problemas de la miseria. La falta de reservas económicas hace que la gente sea incapaz de reparar los daños causados por estos desastres.

El analfabetismo y la falta del acceso a una buena educación, completa la condición social precaria de la mayoría de la población en este país, y en particular de las minorías económicas.

En esta situación, los Salesianos tienen mucho que ofrecer, precisamente porque la evangelización y la educación son los dos polos interconectados del carisma salesiano. Hemos venido a este país para ofrecer a los jóvenes y los pobres en general la esperanza de un mañana mejor, que es más humano de acuerdo con la visión cristiana de la vida.





La primera presencia salesiana es la de Utrail, en la diócesis de Mymensingh. Está situada en el distrito civil de Netrokona, a 55 km al norte de la ciudad de Mymensingh. Netrokona es uno de los distritos más desarrollados de Bangladesh. Debido a la falta de algunos puentes que fueron arrasados durante los años pasados en sucesivas inundaciones, el viaje entre Mymensingh y Utrail es una verdadera aventura de paciencia y dificultades que dura varias horas. En la actualidad, los principales beneficiarios de la misión salesiana, son el grupo étnico llamado Mandi (Garo) y los niños y jóvenes pobres de todos los grupos de la región. Dentro de unos meses, una nueva parroquia nos será confiada. Ahora estamos comprometidos con el trabajo pastoral con énfasis en la nueva evangelización y la habilitación social de los fieles.

La diócesis nos ha entregado una escuela primaria gratuita bajo la advocación de San Francisco Javier. 270 niños pobres de familias cristianas, hindúes y musulmanas asisten a esta escuela. Todos los esfuerzos se están realizando para mejorar el nivel de esta escuela. El

primer requisito para ello es un edificio apropiado. A través de varias iniciativas educativas para los niños y los jóvenes pobres tenemos el plan de mejorar la situación social general de las minorías y de los pobres, a fin de ponerlos a la par con los demás. Para ello todavía estamos en busca de un gran terreno.

En este contexto, la evangelización requiere un compromiso serio para el diálogo interreligioso, así como la atención a la renovada evangelización de los ya bautizados.

Este es realmente un sueño muy ambicioso, pero para los hijos de un gran soñador, con la ayuda de Dios y la intercesión de María Auxiliadora, este sueño se convertirá en realidad día a día.

*P. Francis Alencherry SDB,
Utrail, Bangladesh*

El padre de los Achuar

R.P. Luis Bolla: más de 50 años al servicio de las etnias amazónicas.

Ser misionero implica más que un gran esfuerzo; requiere una fiel vocación de servicio, capaz de dejarlo todo para ayudar al prójimo y evangelizar en zonas alejadas. El padre Luis Bolla es uno de ellos, hombre a carta cabal. Lleva el carisma salesiano al estilo indígena en la inmensidad de la selva amazónica. Su vida es el ejemplo. Su obra lo inmortaliza. A sus 76 años muchos quisiéramos tener su energía, su espíritu joven y su pasión por la vida.

Corría el año 1944, en plena Segunda Guerra mundial, y el niño Luis Bolla a los doce años de edad ya la tenía clara: quería ayudar a las personas. Un llamado Divino fue el detonante: "Serás misionero en la selva para dar mi Palabra a pueblos aborígenes y caminarás a pie muchísimo". Jamás imaginó que esa mañana se decidía el rumbo de su vida.

El padre Luis Bolla recuerda con nostalgia el momento que partió del puerto de Venecia, Italia con destino a Sudamérica, en 1953. Tenía solo 21 años y sería el inicio de su largo camino misionero en el nuevo continente. "El momento del embarque fue muy duro, porque uno siente morir. Lo deja todo. En esa época uno estaba dispuesto a no volver a ver jamás a sus padres, sus compañeros, sus amigos, sus montañas, su pueblo". "En ese momento le dije al Señor: lo dejo todo en Tus manos, solo Tú estas en mi vida. Moría para resucitar", recuerda el padre Bolla.

Dios nunca lo abandonó y lo ha hecho protagonista de una impresionante obra con las comunidades amazónicas del Ecuador y del Perú. Su historia recién comenzaba.

Ha pasado más de medio siglo de estos hechos y el padre Bolla ha marcado historia en el mundo indígena amazónico. Inició su trabajo con la comunidad Shuar del Ecuador, a quienes conoció en su etapa de seminarista. En 1959 se ordenó sacerdote salesiano. "Empecé a trabajar solo prácticamente, sin ayuda de nadie, visitándolos, acompañándolos. Era una zona bastante difícil, aislada prácticamente solo con el apoyo de Dios". Trabajando con este pueblo aprendió la lengua nativa como avizorando todo el trabajo que tendría que hacer en los años venideros.



**En ese momento le dije al Señor:
lo dejo todo en tus manos,
solo tú estas en mi vida.
Moría para resucitar.**

En un viaje inesperado hasta la zona oriental del Ecuador tiene un primer contacto con la comunidad





Achuar, un pueblo indígena de tradición guerrera que habita en la zona de la cordillera del Cóndor en los límites de la frontera peruano ecuatoriana. Este pueblo convive en armonía con la naturaleza y atesora valiosos conocimientos ancestrales de la selva amazónica.

En 1971 Bolla, entusiasmado con la cultura que acabada de conocer, fue enviado de misión con los Achuar del lado ecuatoriano. En esa época eran prácticamente un pueblo aborigen desconocido. Sus inicios fueron duros. Llegó durante las guerras tribales. Lo querían matar.

"Todas las tribus estaban en estado de guerra y me amenazaban con sus armas, había mucha tensión. Prácticamente no habían caminos entre comunidad y comunidad, todo estaba bloqueado" afirma Bolla.

Esto no desanimó al misionero quien fue capaz de conocer y entender este pueblo y convivir con él por varios años, sembrando la semilla de la evangelización.

La zona Achuar ecuatoriana es grande, pero el reto de Bolla era asumir la evangelización de la zona peruana,

que es inmensa y congrega a las 2/3 partes de la población de la etnia. En 1984 recibe la autorización de los superiores para trabajar con los Achuar del Perú.

"No existía ninguna tradición cristiana. Y la labor misionera es mucho más difícil porque la zona peruana es más amplia y aislada, se recorren grandes distancias entre pueblo y pueblo, que pueden tomar varios días y que sólo se puede hacer a pie o en lancha. Todo un desafío", destaca el religioso.

El padre Bolla desarrolla su labor de una manera respetuosa, al estilo Achuar, considerando la relación que tiene este pueblo con sus dioses, con su comunidad, con su cultura, con su experiencia histórica y los evangeliza sin forzarlos a su conversión.

"Yo he tratado de vivir al estilo de este pueblo, su vestimenta, su tradiciones, su comida, su bebida, sus casas, respetando sus estilos, hasta hacerlos comprender que yo aprecio plenamente su cultura. Y los ayudo a que ellos mismos tomen sus manos y su futuro, tanto en el campo humano, en su organización y en el campo religioso como misionero, un camino largo que se ha coronado el año pasado con 5 diáconos que han sido ordenados por el obispo de Yurimaguas"

El padre Bolla realiza su gran obra con los Achuar superando dificultades, acusaciones y hasta amenazas de muerte, de narcotraficantes, madereros y militares, con la única motivación de constituir comunidades Achuar y apoyarlas en la conservación de su cultura y de sus tradiciones milenarias, contribuyendo a que este pueblo sea conocido y valorado en el mundo occidental.

Junto con la promoción de la fe cristiana, una de las obras más importantes del Padre Bolla es la traducción de la lengua achuar al castellano, síntesis de años de investigación y recolección de testimonios orales, los que se han consolidado con la publicación de la serie de libros Mundo Achuar que traduce la historia, tradiciones, costumbres, lengua, mitos, cantos y naturaleza de este pueblo. También ha escrito libros de catecismo. Recientemente ha culminado la traducción del nuevo testamento. Todo un legado para la cultura Achuar que sólo tenía en lo oral la única forma de transmitir su pasado a las generaciones futuras. Como destaca el autor: "Un pueblo sin historia no es un pueblo, entonces

es importantísimo escribir para que quede en la historia a favor de ellos, a favor de las culturas aborígenes".

El misionero es reconocido por las diversas comunidades amazónicas quienes saben de la entrega la ayuda que brinda este sacerdote a favor de las etnias.

Lo que hoy se conoce del pueblo Achuar se debe en gran parte a la obra de este Salesiano que con mística de Don Bosco supo internarse en lo inhóspito de la selva para salvar almas y formar cristianos. La angustia que tuvo al partir de su querida Italia hace más de 50 años se ha visto más que recompensada. Valió la pena morir para resucitar.

Walter Fajardo



Buenas Nuevas para la Vice Provincia AGL

El sábado 10 de enero del 2009, alrededor de 200 miembros de la Familia Salesiana de la Vice Provincia de San Carlos Lwanga de África de los Grandes Lagos (AGL) estaban en nuestra comunidad en Kimihurura (Kigali), para participar en la ceremonia de la primera piedra de los cimientos para la Casa Provincial. El P. Orlando Dalle Pezze, ex misionero en Rwanda, y que actualmente presta asistencia a la Económico General, fue delegado del Rector Mayor para esta ceremonia memorable en nuestra Vice Provincia.

La delegación fue erigida en 1977, pero el 15 de agosto 2006 se creó oficialmente una Vice Provincia a través del P. Alencherry, quien al mismo tiempo, era el Consejero General para las Misiones y luego se convirtió en Coordinador de la Región de Madagascar, África. Delegado por el Rector Mayor, P. Pascual Chávez, para presidir en esa ocasión, el P. Alencherry, instaló al primer superior de la Vice Provincia, el P. Gabriel Ngendakuriyo. Durante la Eucaristía, este primer superior recibió solemnemente el poder de dirigir esta nueva entidad salesiana compuesta por tres países (Burundi, Uganda y Rwanda). Todos los actos del día se llevaron a cabo en un clima de mucha alegría en nuestro trabajo en Kimihurura, para el gran placer de todos los participantes. Antes de con-

Alrededor de 200 miembros de la Familia Salesiana de la Vice Provincia de San Carlos Lwanga de África de los Grandes Lagos (AGL) estaban en nuestra comunidad en Kimihurura (Kigali), para participar en la ceremonia de la primera piedra de los cimientos para la Casa Provincial.

vertirse en Vice Provincia con Uganda, Burundi y Rwanda pertenecía a la provincia de África Central (AFC). Actualmente, este último comprende ahora la República Democrática del Congo. Uganda pertenecía a la Provincia de África Oriental (AFE).

Después de 2006 y hasta ahora, el Provincial, su Secretario y el Económico Provincial han estado viviendo con la comunidad en Kimihurura por falta de una residencia oficial. Y esta es la razón por la que la colocación de la primera piedra fue un acontecimiento tan importante para toda la Familia Salesiana. El progreso en la construcción de la Casa Provincial está asegurado gracias a la asistencia financiera del Rector Mayor y de un número de benefactores. A todos ellos les decimos "Muchas gracias".



Bienvenido a Bosco Mangaal

Manipur, India

¿Quieres un ejemplo de cómo educar a millares de niños, y ser un anfitrión de otras actividades promocionales sin escuelas o las instituciones corrientes? Bienvenido a Bosco Mangaal (luz de Don Bosco), el programa educativo no-formal de Don Bosco en Imphal, la capital del estado de Manipur en el noreste de la India.

Unos 870 niños cantan y se sacuden al ritmo de las canciones de Sadananda, el cantante y actor más famoso de Manipur, mientras que él actúa en el auditorio Savio del Don Bosco, Imphal. Una muchedumbre de niños es una escena común en cualquier institución salesiana, sin embargo estos niños son especiales porque no estudian en una institución, sino en los hogares de sus profesores.

Nunca habían estado en la escuela hasta que Bosco Mangaal les presentó la alegría del aprendizaje a través de la cadena de "centros de la instrucción de Don Bosco" desparramados en una amplia área alrededor de la institución salesiana. Hay cerca de 2.000 niños en estos centros. El programa apunta a motivar y preparar niños analfabetos y marginados de la escuela para entrar en la escuela regular. Organizan a sus madres en Grupos de autoayuda de modo que puedan mejorar su renta y apoyar la educación de sus propios niños.

Nunca habían estado a la escuela hasta que Bosco Mangaal les presentó la alegría del aprendizaje a través de la cadena de "centros de la instrucción de Don Bosco" desparramados en una amplia área alrededor de la institución salesiana.

Don Bosco, Imphal, coordina tres secundarias regulares, abasteciendo a más de 3000 niños, pero alcanza además a otros millares con Bosco Mangaal. Dos animadores bien capacitados ayudan a mejorar otras 11 escuelas dispersas sobre Manipur. Dan capacitación formal a los profesores de primaria en estas escuelas y



visitan la escuela cada mes para dar seguimiento a los profesores que han entrenado. También llevan a cabo programas en estas escuelas para los profesores de clases más avanzadas, los estudiantes mayores, la gerencia y los padres de los niños. Una vez al año incluso los responsables de estas instituciones vienen juntos para un programa de tres días para compartir y aprender. Los millares de niños en estas escuelas, benefician el carisma de Don Bosco. Ésta es una contribución de Don Bosco a todas las escuelas en el distrito.

Más de 700 niños tienen educación patrocinada por Bosco Mangaal en una sociedad única entre la gerencia de la escuela, los padres y los Salesianos, cada cual contribuye con una parte de los costes de la educación. El seguimiento de nuestro personal se asegura de que los niños no sólo reciban una educación de calidad aceptable en cualquier otra escuela, sino también que adquieran los valores humanos y cristianos promovidos por los Salesianos. El asesoramiento gratuito es proporcionado en 23 escuelas de la vecindad por personal capacitado. Éste Sistema Preventivo de Don Bosco es lo mejor.



(87)

NOTO

Bosco Mangaal patrocina generosamente a 846 niños infectados o afectados por VIH/SIDA. Además de la educación, reciben asesoramiento, alimento y desarrollo de habilidades de vida para hacer frente al problema tan grave que les ha acontecido sin que ellos sean los responsables. Dan a 45 niños cuidados en total colaboración con una congregación de monjas. Se da un entrenamiento rápido pero intensivo a 20 viudas jóvenes del SIDA que les ayuda a adquirir las habilidades para obtener un ingreso para mantenerse y a sus niños a la vez.

Tendiendo un puente sobre 160 preadolescentes cada año que nunca han estado en la escuela se otorgan cursos en cuatro diversos lugares, interesantemente nombrados "Leapfrog Courses", donde pasan un año de estudio intensivo y empalman el 4º o 5º grado con el siguiente año.

¿Y los jóvenes de 14 que nunca vieron el interior de una clase? 18 centros les proveen a ellos la educación básica, desarrollo de habilidades en la generación de ingreso, y habilidades permitiéndoles participar y dar di-

rección al consejo de la aldea. Otros programas que alcanzan a la gente joven más allá de la institución formal incluyen: 1) dos centros de juventud, uno en el centro y el otro en una parte distinta en la ciudad, operado en colaboración con un club local; 2) entrenamiento intensivo de un mes para los estudiantes débiles en siete escuelas para asegurarse de que no fallen en las exámenes públicos; 3) 45 días de entrenamiento para los estudiantes de cualquier escuela que no aprueben estos exámenes antes de que reaparezcan para las mismas; 4) entrenamiento de graduados y de diplomados por un mes para mejorar sus habilidades en entrevistas de trabajo; 5) un programa especial, dos veces al año para niños mental y/o físicamente segregados de la ciudad.

¡Ahora ya sabes lo que puedes hacer sin instituciones formales, pero con amor en tu corazón e imaginación en tu mente, encendida por la pasión de Don Bosco para los jóvenes!

María Arokiam Kanaga SDB

Acción Social de la Misión de Don Bosco Ravulapalem

Pastoral social de los Salesianos, Ravulapalem, India

Personas en Acción para el Despertar Rural (PARA) es la Iniciativa de Acción Social de la Misión de Don Bosco en Ravulapalem, Andhra Pradesh estado de India. PARA llegó a existir como una respuesta del Centro de Asistencia Don Bosco (DBWC) a la devastación causada por el desbordamiento del río Godavari en el año 1986. Cuando el apremiante trabajo de ayuda sobrepasó al DBWC esta fue renombrada como PARA y quedó como una sociedad independiente. Un año y medio haciendo trabajos de rehabilitación, tiempo durante el cual PARA había ayudado a reconstruir cerca de 200 casas, PARA decidió extender su enfoque y desde entonces ha dirigido sus recursos, materiales y humanos, hacia la justicia social.

Socializando con mentes similares ONGs, PARA tiene un rol clave en la aparición de Andhra Pradesh Vyavasaya Cooleela Samakya (sindicato de trabajadores del comercio de la agricultura) y el grupo DAPPU, un grupo que realirma los derechos de organización de la comunidad dalit y sus recursos. La palabra "dalit" (literalmente oprimidos) es utilizado para los niveles más bajos de la sociedad en el detestable sistema de castas de la India.

La palabra "dalit" (literalmente oprimidos) es utilizado para los niveles más bajos de la sociedad en el detestable sistema de castas de la India.

Las principales áreas de trabajo han sido:

1. La ley de la implementación de los salarios mínimos (en la legislación central del gobierno)
2. Distribución de las tierras de desecho a los más necesitados especialmente los dalits.
3. Prevención y compensación de daño a los dalits, especialmente a las mujeres y los niños.
4. Emancipación de la mujer y el reconocimiento de su capacidad para ahorrar y acceder el crédito y desarrollarse como empresarias.



5. Erradicación del trabajo para los menores además de su rehabilitación.

Desde el año 2004, como parte de un programa mundial de los derechos humanos para la educación promovido por la ONU, PARA ha sido punta de lanza en su implementación en las escuelas de Andhra Pradesh.

En los años de trabajo iniciados por PARA han recibido tremenda respuesta de la gente preocupada así como del público en general del área. Cambios considerables sobre los estándares de vida de la gente han sido benéficos para las personas a quienes se dirige. La adhesión de gente a gran escala al movimiento para el impulso de los dalit ha comenzado por PARA, se dio por la sensibilidad de la gente a los acontecimientos: su inherente capacidad para dirigir de manera independiente los problemas críticos que enfrentan día a día, el cambio en su actitud, consigo mismos y hacia los demás, la aceptación como ciudadanos con dignidad, justicia, igualdad y equidad de los procesos sociales.





Hoy en día PARA ha alcanzado para sí mismo un puesto especial en el área de la reafirmación de los derechos y en particular en el área de compensar las violaciones a los derechos humanos de los marginados, especialmente a los dalit. El número de casos para los que el departamento legal de PARA es llamado, es un signo del auge que está tomando en la protección y promoción de los derechos humanos.

Lo que inspira a PARA en esta odisea, es la creencia de que todo ser humano pertenece a la misma familia de Dios, sin discriminación de casta, credo, raza o color.

De los pasados 20 años de trabajo han resultado 4000 acres de la tierra distribuidos entre los pobres, incremento de los salarios, tomando en cuenta las necesidades de los trabajadores de la agricultura. Más de 100 casos registrados contra aquellos que cometieron atro-

cidades en contra de los dalits, muchos de ellos llevados a condenas, alrededor de 750 niños trabajadores que habían abandonado las escuelas, regresaron a ellas, con la fundación de 3 cooperativas de ayuda a las mujeres, con un total de 4580 miembros, más de 250 personas con capacidades diferentes que accedieron a la educación, y el programa de educación para autoempleo de 4500 estudiantes en 120 escuelas de acuerdo a los derechos humanos. En respuesta a los desbordamientos, ciclones y tsunamis PARA ha sido instrumento para construir cerca de 1600 casas para aquellos afectados por desastres naturales.

Lo que inspira a PARA en esta odisea, es la creencia de que todo ser humano pertenece a la misma familia de Dios, sin discriminación de casta, credo, raza o color. Por eso todos nosotros somos hermanos y hermanas protegiéndonos unos a otros y salvaguardando nuestra dignidad y seguridad.

Thomas Pallithanam SDB

Touba: donde los granos de trigo están esparcidos en la tierra

« En verdad, en verdad os digo : si el grano de trigo cae en tierra y no muere, permanece solo ; pero si muere, dará una gran cosecha » (Jn. 12,24).

Esta afirmación del evangelio de San Juan se ha hecho realidad en Touba. El P. Valentín de Pablo, el anterior Regional de Africa y Madagascar, descansó en paz, falleció aquí y su vida es semilla que ha dado a conocer este pequeño pueblo, en el suroeste de Mali, a todo el mundo salesiano. La última visita del sucesor de don Valentín, el P. Guillermo Basañens, nos hizo recordar la emoción que los salesianos y la comunidad cristiana de Touba sentían por don Valentín.

La visita del Regional, P. Guillermo, ha resultado inolvidable para nosotros. Fue el sábado 28 de octubre de 2009. Toda la aldea esperaba su llegada, en la carretera de Bourelo. En torno a las tres de la tarde, finalmente, aparecieron dos vehículos. Le acompañaban un chófer y dos personas más, el P. Georges Koevi de Touba y el salesiano coadjutor Justin Ajavon de Sikasso. Era enorme el entusiasmo al bajar del coche. El grupo de danza de Touba estaba listo con su ritmo habitual.

Las personalidades más importantes de la aldea le dieron la bienvenida; bebió la deliciosa agua dulce con miel, que le fue ofrecida por una joven. Tanto le gustó que bebió por segunda vez. Fue conducido al pie del árbol que está fuera. Y allí hubo varios discursos: uno, del jefe cristiano, el líder, otro del director de la comunidad salesiana, P. Gregorio Keita. Las Salesianas participaron también al encuentro.

Hemos recibido al Rector Mayor en Touba en la persona del Regional.

A los discursos siguió la actuación del grupo de danza de Touba. Le fue ofrecida una oveja. Entonces el Regional pudo hablar, con agradecimiento, del P. Valentín de Pablo, que murió en Touba durante la visita extraordinaria. Y entregó oficialmente la cruz misionera que



perteneció al P. Valentín, a la comunidad, durante la misa dominical ante toda la asamblea parroquial. Ahora la cruz misionera del P. Valentín puede venerarse en la capilla de la comunidad salesiana de Touba, donde cualquier puede venir a rezar con calma. El Regional dejó Touba para ir a Bobo-Dioulasso cargando con una oveja y cinco gallinas, para celebrar una fiesta con los prenovicios y la comunidad salesiana. Querido P. Regional, nos quieres y nosotros te queremos también.

Es así que los habitantes de Touba vieron realizada la Palabra de Dios del evangelio de S. Mateo: « y tu Belén,





en la tierra de Judá, tu no eres la más insignificante entre las ciudades de Judá, porque de tí saldrá el pastor que ha de guiar a mi pueblo, Israel » Tras años de dudas, errores, decisiones a favor y en contra, todo el mundo mira a Touba como el lugar donde la semilla, que fue Valentin, ha germinado la esperanza para la aldea.

El trabajo en Touba ha cambiado de perspectiva con el inicio de la construcción de una nueva escuela para primero y segundo año. Algo de vacilación: todo el mundo está trabajando. Touba demostrará al mundo que no es la más pequeña de las comunidades en la

Provincia, ni en la Congregación, sino una de las comunidades de las que pueden estar seguros que llevará a cabo su misión en favor de los jóvenes y de los menos privilegiados.

Cayendo..., levantando..., la vida es hermosa. De cualquier forma, esta es la vida en Touba. Todo está marchando bien en Touba !

Ferdinand Zigui SDB

El Centro Misionero en Varsovia

El Centro Misionero Salesiano en Varsovia (SOM) es la procura misionera nacional. Se fundó en el año 1981 con motivo del "Proyecto Africa" y la salida de los primeros salesianos polacos a Zambia. Su primera sede fue en Lodz y luego en Varsovia.

El P. Bronislaw Kant fue el primer director del centro. Desempeñó esta función durante 19 años. El segundo director fue el P. Stanislaw Rafałko (2000-2009) y el tercero el P. Roman Wortolec. El cambio de las funciones en el cargo del director tuvo lugar el día 1 de agosto del año 2009, durante el encuentro anual de los misioneros salesianos y los bienhechores de las misiones, que se celebró ya por séptima vez.

Creo que es el único caso de la Familia Salesiana donde los salesianos, las salesianas y las personas laicas trabajan JUNTOS para la gran pasión de Don Bosco - para las misiones *ad gentes*.

En los difíciles tiempos del comunismo, el Padre Kant organizó y desarrolló este Centro. Trabajó con mucho empeño y entusiasmo superando diversas dificultades. Su actividad se centraba en la ayuda a las misiones en Zambia, pero no solo allí. Empezó a publicar cada dos meses la revista Misiones Salesianas, organizó el museo misionero, publicó libros y materiales misioneros. A lo largo de sus 19 años de trabajo, 120 salesianos salieron para las misiones.

Durante el mandato del Padre Stanislaw Rafałko, el Centro adquirió mucho dinamismo. El gran afán y entusiasmo del nuevo director dio inicio a las nuevas formas de trabajar para las misiones. En la pastoral misionera se ha incluido a las personas laicas. En abril del año 2001, el P. Rafałko empezó el programa de la Adopción a distancia. Primero tenía el carácter individual y desde hace dos años el grupal. Gracias a eso, más de 10 mil niños y jóvenes de las 42 casas misioneras SDB y FMA en los 19 países del mundo recibieron la oportunidad de estudiar. En el marzo del 2002, por iniciativa del Padre Di-



rector se creó el Voluntariado Internacional Don Bosco por medio del cual 60 personas jóvenes de Polonia dedicaron al menos un año de su trabajo para las misiones y unos centenares trabajaron en las obras misioneras durante el tiempo de vacaciones. Uno de los principales objetivos del Centro sigue siendo la animación misionera y la búsqueda de la ayuda material para las misiones. Una importante herramienta de esta animación sigue siendo la revista Misiones Salesianas cuya tirada actual es de 28.500 ejemplares convirtiéndose al mismo tiempo en una de las más significativas revistas misioneras en Polonia. Además, el Centro sigue desarrollando el museo misionero y realiza una amplia labor editorial y cinematográfica en el ámbito del sector Multimedia Don Bosco. En los últimos años se realizaron 27 películas con temática misionera. La Procura entró también en colaboración con Media Center Missioni Don Bosco en Turin al igual que con los medios de comunicación nacionales: televisión, radio, prensa. Desde hace algunos años, fijándose en las otras procuras salesianas, el Centro está financiando los proyectos misioneros de los Salesianos, las Salesianas y otros. En los últimos 8 años, se realizaron 196 proyectos. En el 2007, el Centro empezó





a colaborar con el Ministerio de Asuntos Exteriores adquiriendo allí una buena celebridad y la luz verde para utilizar los fondos financieros destinados a los países en vías de desarrollo.

El Centro Misionero Salesiano en Varsovia es ejemplo de una bella colaboración de diversos grupos de la Familia Salesiana para las misiones, como subrayó el consejero general para las misiones P. Vaclav Klement visitando la procura el día 24 de noviembre del 2008: "Creo que es el único caso de la Familia Salesiana donde los Salesianos, las Salesianas y las personas laicas trabajan JUNTOS para la gran pasión de Don Bosco - para las misiones ad gentes". El efecto de esta colaboración se hace muy visible. En el año 2000 hubo 2.500 bienhechores y hoy día hay más de 30 mil.

Aparte de la actividad para las misiones, el Centro es también un hogar para los misioneros y las misioneras que están de vacaciones en nuestro país. En la Procura siempre pueden quedarse para descansar, hacer el tratamiento médico o ejercicios espirituales. Es una importante función de esta casa.

Las nuevas metas con las que constantemente tiene que enfrentarse la Iglesia, la Familia Salesiana y los países misioneros, hacen posible abrirse a las nuevas ideas en el campo de la ayuda para las misiones ad gentes. Deseamos

mucha creatividad y buenas ideas a todos los que de alguna manera colaboran con las misiones, tan cercanas al corazón de Don Bosco.

Sr Grazyna Sikora FMA





BS - la revista de Don Bosco

El 6 de enero de 1877, frente a 211 salesianos, novicios y aspirantes, Don Bosco anunció: "Se ha decidido... imprimir un Boletín que será como el periódico de la Congregación" (MB 13,31). Seis meses después llamó al Coadjutor Pietro Barale, responsable de la tipografía del Oratorio, que desde hacía un año imprimía una hoja más o menos mensual para dar a conocer la actividad de la imprenta de Valdocco: publicaciones de libros, libritos de oraciones, hojas, revistas, estampas de santos, etc. Había decidido comenzar después del anuncio de enero. Así propuso a su colaborador transformar su "Bibliófilo católico, órgano de la Librería salesiana" en "Boletín Salesiano Mensual". Barale aceptó sin objetar -no se podía decir no a Don Bosco- y así nació el BS, que creció rápidamente en número de copias y de lectores. Tanto es así que el Santo mismo amplió el círculo de destinatarios, llegando a un punto límite: "Este es mi secreto: mando el BS a quien lo quiere y a quien no lo quiere" (MB 17,670).

(96)

Don Bosco creía tanto en su nueva criatura, que llegó a prohibir otras publicaciones "que tuvieran el mismo objetivo y carácter del BS" (Reglamentos 1923 art. 441). Llegó a llamarlo "sostén principal de la Obra Salesiana" (MB 17,669), afirmando también: "La sociedad Salesiana prosperará si procuramos sostener y extender el BS" (MB 17,645). Lo consideraba el instrumento principal de promoción: "El fin del BS es dar a conocer nuestras obras lo más que se pueda, en su verdadero sentido (MB 13, 260). Efectivamente, Don Bosco quiso una cadena mundial de BS, y comenzó a crearla: en 1879 fundó la edición francesa, en 1880 la argentina, en 1886 la española. Se había dado cuenta de la importancia de la comunicación y llegó a hacer de su BS un instrumento moderno de relaciones públicas frente a la Iglesia y la sociedad civil. El Capítulo General X de la Congregación, por su parte, precisó que el BS es "órgano de



toda la Sociedad Salesiana" (Delib. 4,12). Será Don Miguel Rua, su primer sucesor, quien recomendará con frecuencia la lectura pública, especialmente durante las comidas (Cartas circ. 1/11/1896 punto 4 y Reglamentos 1923 art. 18).

Actualmente el BS cuenta con 56 ediciones en 29 lenguas.

Otra nueva edición está por aparecer. La revista se encuentra en 131 países, pero de un modo o de otro alcanza los 150. Don Bosco lo quiso igual para todos. Sin embargo, desde el principio, se constató, que dada la diversidad de culturas y de lugares a los que llegaba el BS, la idea no prosperaba. Ahora las 56 ediciones son "autónomas", cada una tiene cuidado de sus lectores y de la cultura local. Eso confiere a la revista actualidad y capacidad de penetración. En promedio el tiraje del BS





llega a 15 millones de copias por año. Con dos frases lapidarias Michel Mouillard lo definió: "Mirada salesiana sobre el mundo", porque fotografía y analiza eventos y situaciones con el fin principal de informar para educar e informar para formar; "Mirada sobre el mundo salesiano", verdadero instrumento de la misión que notifica y difunde los eventos y obras de los hijos de Don Bosco, llevadas a cabo en todas las partes del mundo, a fin de que sean un ejemplo y un estímulo para todos.

Actualmente el BS cuenta con 56 ediciones en 29 lenguas. Otra nueva edición está por aparecer.

Volver a Don Bosco quiere decir, para el BS, desarrollar y contextualizar las intuiciones del fundador. En este sentido es esencial que emerja desde la revista, además del

sello salesiano, educativo/juvenil - Don Bosco nos ha querido para los jóvenes y el concepto incluye sea la evangelización como la educación - el sello eclesial; los acontecimientos de la Iglesia son nuestros acontecimientos, porque ella es nuestra madre. El diálogo con los lectores es también fundamental para crear lazos de fuerte simpatía y empatía.

En el contexto actual no puede olvidarse o menospreciarse la presencia del BS en "los patios virtuales" de internet (You Tube, Facebook, MySpace, Twitter y otros) que de modo absoluto son los más frecuentados por los jóvenes y adolescentes. Actualmente muchas ediciones del BS se muestran en internet y algunas inspecciones han comenzado su BS online con las características propias del medio.

Giancarlo Manieri SDB

Agencia iNfo Salesiana:

noticias del mundo salesiano

El "Sistema Salesiano de Comunicación Social" (SSCS), documento que ofrece las líneas orientadoras para la Congregación Salesiana en el ámbito de la comunicación, en uno de sus primeros números, recuerda como Don Bosco "percibió también la fuerza de la comunicación para la animación de su familia espiritual, y para la movilización de la sociedad en su misión" (SSCS n5). Tal convicción ha sido heredada por sus hijos en el tiempo, desde los diferentes países donde llegaban, proveían y enviaban al centro de la Congregación informaciones y relatos de su trabajo.

Estas informaciones venían publicadas en el Boletín Salesiano y sucesivamente también en el periódico, difundido a través de la Agencia Misionera Salesiana, con sede en Turín, Valdoco. En enero del año 1956 la dirección del Boletín cambió la denominación en Agencia de Noticias Salesianas - ANS.

La sede de ANS fue trasladada de la Casa Madre de Turín, Valdoco a Roma en el año 1972 cuando durante el capítulo General Especial el Rector Mayor y su Consejo se transfirieron a la Pisana.

El Consejo General dio un nuevo impulso, estructurando la agencia como una verdadera y propia agencia de información con la tarea de entrar en contacto con los media laicos y católicos.

Con el pasar de los años ANS ha continuado desarrollando su servicio de información. En el año 1992, después de un atento estudio y análisis de la realidad informativa salesiana, el Consejo General dio un nuevo impulso, estructurando la agencia como una verdadera y propia agencia de información con la tarea de entrar en contacto con los media laicos y católicos para ofrecer una imagen propositiva de la Congregación Salesiana, de su trabajo y de su reflexión. ANS se convierte en la "Agencia Internacional Salesiana de Información".

Con la llegada de las nuevas tecnologías ANS ha modificado su estructura y sus servicios. Colocando

aparte el periódico ANSmag, la agencia se ha abierto a la comunicación por el internet. Después de aquellas del 2000 y 2003, ANS es ahora en el tercer "estreno" de su sitio web.

Abierto el 6 de mayo del 2007, el nuevo no ha sido una simple "remodelación" de las versiones precedentes, sino que narra la renovación que el Dicasterio para la Comunicación social ha querido operar para hacer más funcional y eficaz la información salesiana. Conforme a los standares W3C, el nuevo sitio puede ser navegado con simplicidad y con la versión "solo texto" puede ser visitado también donde la conexión con la red es débil.

ANS se presenta hoy como un moderno periódico online; los artículos, las fotos, los audio y los videos pueden ser relacionados entre ellos con un "hilo rojo multimedial" de modo que cada noticia pueda ser un punto de partida para entrar en el mundo salesiano. El sitio ha sido proyectado con una lógica de cercanía a la información derivada del rápido desarrollo del mundo de la comunicación y de las nuevas formas del periodismo y de la divulgación.

Fuentes inspiradoras del camino de la verificación y de la renovación de ANS ha sido la carta de Don Pascual Chávez "Con el coraje de Don Bosco en las nuevas fronteras de la Comunicación Social" del 24 de junio de 2005. En este documento el Rector Mayor, conmemorando la circular de Don Bosco sobre la "Difusión de los buenos libros" del 19 de marzo de 1885, hace una síntesis del magisterio salesiano sobre la realidad de las Comunicaciones Sociales y, recogiendo los desafíos que provienen del mundo de la comunicación, exhorta a un trabajo respetuoso de los valores y de los principios inherentes al evangelio.

La agencia cuenta con una red de corresponsales y colaboradores esparcidos por las 130 naciones donde están presentes los Salesianos. Aprovechando los principios del "periodismo participativo", ANS utiliza los materiales que recibe transmitiendo las materiales que recibe y las informaciones que miran la realidad salesiana en todos sus aspectos. Los temas privilegiados se inspiran en los elementos propios del carisma salesiano: los jóvenes, la educación y la iglesia. También el punto





de vista desde el cual se observan o se narran los grandes acontecimientos - positivos o trágicos - que pertenece al mundo salesiano.

En el 2007, en el mismo tiempo, con la renovación de la agencia y la realización con el nuevo sitio se han celebrado tres convenios de formación para los corresponsales y los colaboradores de ANS en Roma desde el 1 al 4 de marzo para las inspectorías de Europa; en ciudad de México desde el 5 al 18 de septiembre para las Inspectorías de América, en Seúl desde el 18 al 21 de octubre para Asia y Oceanía.

ANS, con sus publicaciones de lunes a viernes, se empeña en producir una información salesiana destinada a los medios de comunicación de la Congregación (Boletín Salesiano, sitios Inspectoriales, periódicos), de la Iglesia y laicos.

ANS, con sus publicaciones de lunes a viernes, se empeña en producir una información salesiana destinada a los medios de comunicación de la Congregación (Boletín Salesiano, sitios inspectoriales, periódicos), de la Iglesia y laicos.



La renovación hecha en el 2007 ha sido acompañada de otras tres novedades:

- Una identidad jurídica nueva. El 17 de abril de 2007 ANS ha sido oficialmente inscrita ante el registro Tribunal de Roma como periódico semanal telemático. Este recono-

cimiento jurídico permite dialogar e interactuar con las otras instituciones de la información y desarrollar nuevos proyectos.

- Un lugar Nuevo. Con la inscripción se ha querido resignificar, sin modificar excesivamente el aspecto gráfico, el acróstico de ANS en "Agencia iNfo Salesiana" recuperando así su inicial comprensión.
- Un archivo fotográfico. IMAGE BANK coloca a disposición de los lectores las imágenes ANS que ha recogido y recogerá de todo el mundo salesiano.

Cada día que se trabaja en ANS, nos empeñamos en comunicar lo extraordinario del trabajo cotidiano difundido por los Salesianos al servicio de los jóvenes y de la Iglesia. El icono bíblico de David y de Goliath muestra bien la sabiduría de ser productores de una información que, lejos de las estrategias comunicativas y del golpe mediático, es mínima respecto a aquella producida por los grandes sistemas de comunicación, pero sí es cierto que el trabajo produce frutos inesperados.

Donato Lacedonio SDB

A la vanguardia del progreso

Las famosas últimas palabras de Juan Pablo II sobre las comunicaciones modernas presentan el contexto adecuado para quien hoy gestione un portal: 'un rápido desarrollo'. El portal de la Congregación, www.sdb.org, entra bien dentro de este contexto. Durante un período de seis años, se ha transformado rápidamente desde lo que se llamaba Web 1.0 a lo que es la actual Web 2.0, como los portales interactivos que ofrecen los servicios más diversos y el sistema "content management", que es el modo ordinario actual de administrar un gran portal. Se presta gran atención a los estándares, en particular a la accesibilidad, puesto que www.sdb.org recibe miles de visitas al día desde todo el mundo, de usuarios también con escasas oportunidades de acceso.

El objetivo es desarrollar su propio "web development framework", capaz de guiar el desarrollo de otros portales de la Congregación.

(100)

Un importante desarrollo en el mundo del software, que se ha producido en los últimos años, ha sido el impacto de dos iniciativas gemelas: el "Free Software Foundation" y el "Open Source Initiative". La Congregación Salesiana está a la cabeza de la producción de una web por parte de una grande organización religiosa, inspirándose en los principios adoptados principalmente por la "Free Software Foundation", interpretándolos, no obstante, a la luz de principios evangélicos, educativos, éticos y económicos – ¡y en ese orden! De ahí que la reforma de la presentación del portal www.sdb.org implica más que un simple ajuste técnico, que ha supuesto su entera reescritura en un lenguaje "abierto" (PHP), consiguiendo mucha menor dependencia del propietario del software. Como un cuadro de referencia, www.sdb.org ha adoptado el "Sistema Salesiano de Comunicación Social". El objetivo es desarrollar su propio "web development framework", capaz de guiar el desarrollo de otros portales de la Congregación. Hoy todas las inspectorías y, en consecuencia, la mayor parte de las presencias y obras salesianas pueden tener su propio portal. La web central en Roma no ha de ser visto como el "nudo" (o punto de intersección) en la cima del árbol, sino más bien un núcleo central de pulsación que da vida a las redes de los demás portales de la Congregación.



Entre las innovaciones pioneras que se están desarrollando en el portal estos últimos años hay una biblioteca digital con más de 200.000 'objetos' digitales. La biblioteca, casi totalmente abierta al público, ha sido realizada con programas "free open source software". Es, probablemente, la biblioteca digital más grande de los portales semejantes de otras Congregaciones religiosas. Ofrece sus contenidos en más de 15 idiomas.

A Don Bosco le gustaba estudiar los Atlas. Estudió los que existían en sus días y nutría un intenso amor al mundo y a la salvación de los jóvenes, con la íntima convicción de que su mundo estaba llegando al límite del descubrimiento de la superficie física del planeta. Mapas y pueblos llenaron sus sueños. No es sorprendente, pues, encontrar un mapa, totalmente asequible





hoy gracias a Google, como un instrumento principal de navegación en www.sdb.org. Ahora que Don Bosco peregrina por el mundo, en esa Urna que atrae a millones de fieles a reafirmar su devoción y más decisivo aún su fervor apostólico, tenemos al www.sdb.org que, en un adecuado blog, lo acompaña por todos los lugares por donde pasa.

Julian B. Fox SDB



Una cultura comunicativa de respeto, diálogo y amistad

Cuando el P. Stefano Nam, Provincial, de la Inspectoría de Corea recientemente participó en la reunión de los delegados de Comunicación Social Salesiana de la región de Asia Este-Oceania, en la ciudad de Seúl, (Marzo 2009), indicó, que en su opinión, los centros salesianos de la región estaban muy bien equipados con computadoras, pero era necesario garantizar el "software de los valores Salesianos", de los cuales siempre se han enorgullecido. Fue un buen consejo y otra forma de hacer hincapié en el mensaje del Papa Benedicto XVI dirigido durante la XLIII jornada mundial de las Comunicaciones Sociales en vistas a promover una cultura de respeto, diálogo y amistad.

'Narrando la historia de Jesús', tema del primer congreso asiático de la misión, ha tocado el corazón de muchos comunicadores Salesianos.

(102)

Esta región, Asia Este-Oceania, se ha enfrentado a lo largo de varios años a un peculiar conjunto de desafíos en cuestión de comunicación en las Regiones Salesianas. La mayoría de las Regiones Salesianas forman un único continente e incluso hablan el mismo idioma. En cambio en AEO (Asia Este-Oceania) que tiene una sexta parte de las lenguas del mundo y un grande abanico de oportunidades para acceder a internet, como ninguna región del mundo, sin duda las mejores del planeta y la gran diversidad de culturas de Asia y Oceania, separadas en muchos casos por grandes extensiones de océano. Durante un largo tiempo la región ha desarrollado un "ecosistema" de oportunidades en comunicaciones. Durante los últimos doce años ha tenido un boletín electrónico que sale casi cada día, ciertamente varias veces a la semana, con la participación de las personas de la región. Este boletín, llamado Australasia, se aproxima a su edición 3000 y ofrece una auténtica historia viva de la región. La región también vio el nacimiento del primer sitio web Salesiano, en 1992, un sitio web que se inició en su provincia de origen y ahora sirve a toda la región. Cada provincia de la región tiene ahora su sitio web, de hecho casi cada es-



cuela o parroquia y cualquier presencia salesiana de esa región tiene su propio sitio web. Muchos salesianos tienen sus propios blogs. El Boletín Salesiano se edita en las principales lenguas de la región.

A pesar de esta riqueza en comunicaciones, la "comunicación social", en particular, es mucho más que un sitio web, blogs y correos electrónicos. Y es que varios Salesianos de esa región están haciendo precisamente lo que el Papa ha pedido (y el P. Nam ha dicho anteriormente): "añadir el "software" de los valores cristianos".

Esto es posible gracias a la educación en los centros de comunicaciones que se están desarrollando en la región, en la escuela de medios Don Bosco de Seúl





para estudiantes que no tienen otra posibilidad de superación en la educación pero son particularmente competentes en este campo, o el departamento de comunicaciones de Don Bosco Sihanoukville que está preparando a camboyanos jóvenes para ser activos en medios en su país, especialmente en radio y TV, o el programa bachillerato de las artes en la ciudad de Talisay, Cebú, con especialización en la educación religiosa y la comunicación pastoral, o para las sesiones regulares para los jóvenes en comunicaciones en Honiara, Islas Salomón. Esto sólo es posible a través de las publicaciones producidas por Salesianos de la región que impulsan la reflexión profunda en algunos de los temas con los cuales la cultura digital nos enfrenta.

Esto ha significado un gran impulso a las comunicaciones en la región de AEO. Este esfuerzo viene siendo impulsado por la Iglesia universal y se ha fortalecido particularmente en la Iglesia de la Región. 'Narrando la historia de Jesús', tema del primer congreso asiático de la misión, ha tocado el corazón de muchos comunicadores Salesianos. Esto motiva el trabajo, por ejemplo, de la recolección y publicación de "historias de fe vividas en el contexto salesiano" a lo largo y ancho de la región.

Hilario Seo SDB

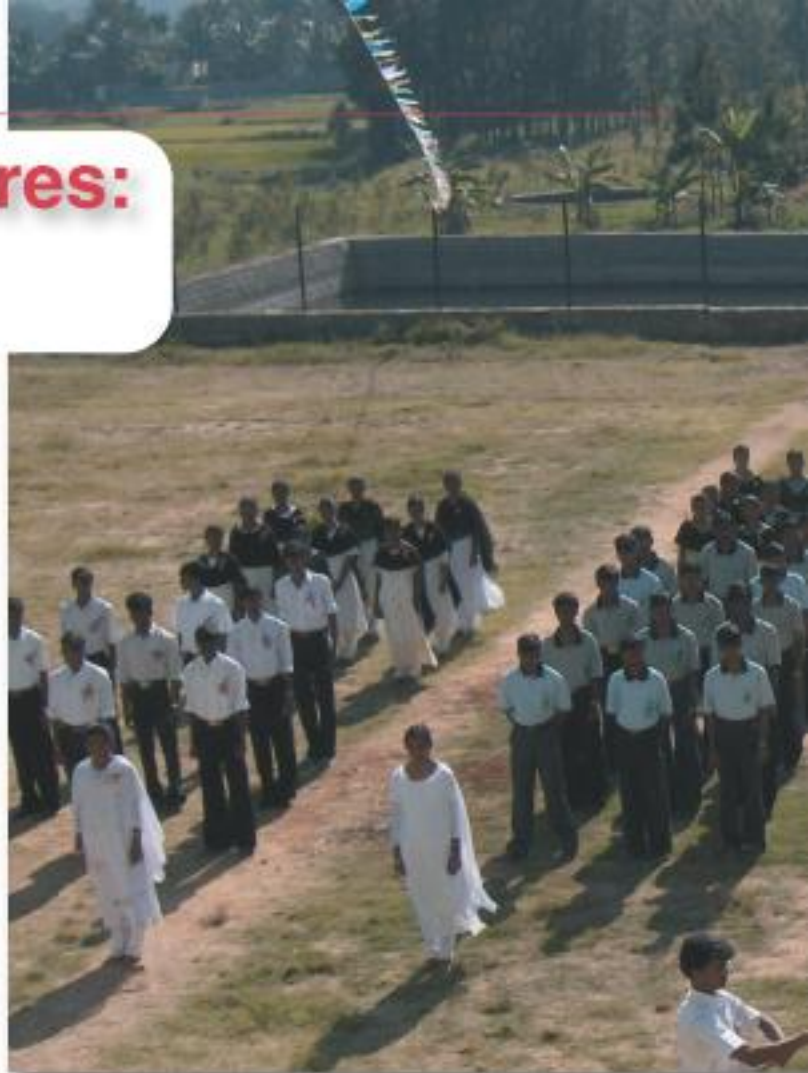
Lo mejor a los pobres: BICS Yellagiri

"Gracias a Don Bosco - ¿qué más puedo decir?" dice George Joseph a través de una amplia sonrisa que luce desde su computadora. Este joven ingeniero en sistemas trabaja en un proyecto de USA y hace apenas una semana que se convirtió en el orgulloso padre de una hermosa bebé. ¿Y qué hay de inusual en esto? George es sólo uno de los miles de profesionales de las computadoras que a sus veinte años ha pasado literalmente de la pobreza a la riqueza - gracias a la educación y a la capacitación recibidas de los salesianos a través del BICS INFO TECH, Don Bosco Centro en Yellagiri Hills, India.

George, cuyo padre es un iletrado jardinero en una escuela, es tal vez mejor que Selva* cuyos padres tenían apenas para sobrevivir lavando la ropa en un orfanato, o Agustine* que fue abandonado en las calles con su hermano cuando apenas tenía 4 años (*los nombres fueron cambiados para proteger la privacidad de las personas). Hoy en día ellos son programadores de clase mundial en compañías multinacionales, a menudo vuelan a USA y Europa.

El Rector Mayor P. Pascual Chávez sdb, quedó cautivado durante su visita a Yellagiri Hills el 5 de febrero de 2009. Dijo: "Estoy muy contento de estar aquí en esta hermosa montaña, una montaña salesiana, ...había escuchado acerca de ella antes, acerca del innovador trabajo que nuestra comunidad está haciendo aquí para el pueblo... pudiéramos imitar este modelo en cualquier otra parte, así podríamos traer lo mejor del progreso a los más pobres, especialmente a aquellos en las áreas rurales..."

La semilla de esta fructífera historia fue sembrada por el P. Francis Guezou sdb, un misionero francés que subió a esta colina de Dios abandonada y levantó una choza entre el pueblo hostil de la tribu, en el año de 1962. En los siguientes 18 años y con la ayuda de algunos colaboradores laicos y las hermanas de San Carlos Borromeo, trabajó muy duro para proveer de la educación primaria a la gente pobre de los alrededores. Todavía la pobreza y el desempleo se parecen mucho a un enorme demonio que hay que exorcizar.



"Pero tenemos que pasar al siguiente nivel. Tenemos que mentalizar a la juventud de asegurarse un empleo, de crecer y desarrollarse en sus propias vidas y en la sociedad en que viven", dice el P. Thaddeus sdb, el director del BICS INFO TECH. Junto con el P. M. Arokiaaraj sdb, otro compañero salesiano, unieron sus esfuerzos con el P. Guezou en 1998 para iniciar el centro de cómputo en Yellagiri Hills que ofrecería educación de calidad y entrenamiento en tecnología de información para que los jóvenes sean capaces de encontrar trabajos rápidamente.

**Había escuchado acerca de ella antes,
acerca del innovador trabajo que nuestra
comunidad esta haciendo aquí para el pueblo...
pudiéramos imitar este modelo en
cualquier otra parte.**

Cuando la educación de calidad en las carreras de computación se reserva como privilegio para los ricos en las ciudades, los Salesianos en el BICS INFO TECH tienen el reto de ponerla al alcance de la mano de los más po-





bres en el área rural. La admisión a este instituto está estrictamente reservada para estudiantes inteligentes hijos de familias con carencias económicas y sociales. La preferencia se les da a los intocables y a los hijos de las familias iletradas. La casa de cada estudiante es visitada personalmente y sólo son aceptados después de asegurarse que él o ella no tendrían otra manera de obtener una educación de alto nivel. El estudiante paga sólo una décima parte del costo de su educación.

El Centro de Desarrollo de Software en el BICS INFOTECH, con lo último en tecnología de sistemas, mientras desarrollan software para organizaciones mundiales, resulta ser también una base sólida de entrenamiento para los estudiantes que les permite utilizar estos conocimientos en las más recientes tecnologías. Una de las grandes razones por las que de manera inmediata el 100% de estos estudiantes obtiene empleo

después de terminar sus estudios, es su impecable habilidad de comunicación en inglés desarrollado a través de métodos innovadores. Muchos colegios profesionales y técnicos en los estados del sur de India, están implementando este sistema de educación empleado por BICS.

La mayoría de estos estudiantes, ahora muy estables en su vida, se han convertido en luz y guía para sus familias. La red de estos estudiantes ha comenzado a darle apoyo a la misión. Esta red de Don Bosco está creciendo en el mundo y ellos son nuestros embajadores ahora. Como siempre, diría el P. Guezou, el fundador, "Nosotros debemos de dar lo mejor a los pobres porque ellos son pobres" y Mari Anand, una alumna que ahora trabaja en USA, reflexiona y dice con gratitud: "¿...dónde nos habría gustado estar sin Don Bosco? ¡En ninguna parte! ¡Ustedes nos han dado dignidad! Y Josephine, quien ha establecido su propia empresa de IT en Bangalore, va más allá afirmando: "Nosotros aprendimos en BICS no sólo conocimientos tecnológicos, sino sobre todo, a vivir en espíritu de familia de Don Bosco, a ponernos metas en la vida y a amar a Dios".

Leo María Francis

La sección de Comunicación Social Don Bosco de Sihanoukville

La sección de comunicación social de las escuelas técnicas Don Bosco en la ciudad portuaria de Sihanoukville, es un programa académico creado para formar agentes de comunicación social en el área de periodismo digital, Internet, producción audiovisual y procesos de comunicación social.

El programa, al igual que las demás secciones técnicas, dura dos años, distribuidos en cuatro semestres, mediante los cuales los jóvenes, seleccionados de comunidades de bajos recursos económicos o en desventaja social, aprenden los conceptos básicos de la comunicación social, el periodismo y la producción de medios. El énfasis en el idioma inglés como segunda lengua y la habilidad en sistemas y en programación, son básicos en el proceso del aprendizaje.

Un programa académico creado para formar agentes de comunicación social en el área de periodismo digital, Internet, producción audiovisual y procesos de comunicación social.

El aporte de voluntarios profesionales en el área de las comunicaciones, el acceso a sitios web dedicados a la educación y a la información, la organización de seminarios con profesionales nacionales y extranjeros y el encuentro con otras organizaciones relacionadas con la información y la comunicación social, forman parte del cuerpo metodológico de la enseñanza.

La sección fue fundada en las escuelas técnicas de Don Bosco Sihanoukville porque el puerto es considerado un sitio estratégico para el desarrollo del país, un espacio del comercio nacional y extranjero, en proceso de industrialización y meca del turismo internacional. Al mismo tiempo, es un sitio en donde se presentan ciertos males sociales que el Sistema Preventivo salesiano puede combatir como el abuso infantil y de la mujer, el problema de drogas y prostitución, el turismo sexual, la mendicidad y la realidad creciente de los niños de la calle. En dicho contexto, una comunicación orientada a iluminar las realidades más dramáticas por medio de la



promoción de valores, las campañas formativas y de concientización y la apertura de nuevos espacios en donde las comunidades deprimidas tengan la oportunidad de expresión.

Los primeros estudiantes llegaron en octubre de 2007 en un número de 12. En la actualidad hay 24 estudiantes. Se ha conservado dicho número reducido para darle una mayor efectividad a la educación de los muchachos y por lo nuevo del proyecto. Se cuenta con estudios audiovisuales, un taller de webmasters, una biblioteca, una sala de ordenadores y una impresora.





La sección es también la primera fase del proyecto de comunicación social para la Misión Salesiana de Camboya con la intención de un futuro Centro Salesiano de Comunicaciones que tenga la capacidad de producir el Boletín Salesiano en idioma jemer, una emisora cultural, un canal de televisión, publicaciones, videos y otro material que ayude a fomentar la vocación salesiana y los valores humanos para una nación como la camboyana.

P. Albeiro Rodas SDB







La Familia Salesiana – un movimiento eclesial

Suelo presentar con frecuencia la Familia Salesiana como un movimiento. Podría parecer que solo estamos utilizando un término de moda. En la actualidad existen muchos movimientos eclesiales que implican a millares de personas. No estamos siguiendo la moda, sino recogiendo nuestro patrimonio histórico. Lo que Don Bosco comenzó, cuando inició la Familia Salesiana, puede ser en verdad definido como "un vasto movimiento para la salvación de la juventud" (C. 5).

Pero, ¿cuál es la naturaleza específica de la Familia Salesiana en cuanto movimiento?

Es, ciertamente, un movimiento; es decir, algo dinámico. Lo que explica por qué sigue creciendo no sólo en número de miembros sino también en número de grupos. En la actualidad hay 27 grupos oficialmente reconocidos como parte de ella, pero al menos hay otros 30 que están activos, aunque aún no han logrado el reconocimiento oficial; algunos de ellos son muy interesantes y significativos. Estas ramas del árbol continúan creciendo para responder siempre a las nuevas necesidades.

Es un movimiento espiritual, fruto del Espíritu Santo que lo inspiró y que sigue recreándolo. La Familia Salesiana no es un proyecto nacido de una discusión en torno a una mesa, no es el mero resultado de la astucia de Don Bosco. Las Constituciones Salesianas nos hablan expresamente de que es obra del Espíritu, realizada con la intervención maternal de María. Tal es su naturaleza. Lo que nos asegura que estamos tratando con algo carismático, es decir, con un don de Dios al servicio de la Iglesia y del mundo. Bueno es saber que el elemento fundacional de la Familia Salesiana es, en realidad, el Espíritu Santo.

Estamos hablando de un movimiento apostólico, totalmente dirigido a la misión que debe llevar a cabo. No es un club de amigos, que gozan estando juntos, no es una sociedad filantrópica. Es un cuerpo que trabaja en el seno de la Iglesia a favor de la sociedad. Resulta superfluo decir que estamos hablando de vocación. Es la llamada a continuar la obra de Cristo con un preciso mandato: vivir consagrados mediante la educación, a la



salvación de los jóvenes, en especial los que son pobres o viven experiencias de dificultad real. Esto es exactamente lo que Don Bosco hizo.

Entonces, ¿qué debemos hacer para vivir bien esta experiencia del "Movimiento Salesiano"?

Me gustaría, en concreto, invitarles a hacer suyas tres importantes tareas. Son los objetivos que suelo proponer para el futuro inmediato:

Un vasto movimiento para la salvación de la juventud.

Conocerse mejor unos a otros. Lo que significa llegar a conocer la realidad de nuestra hermosa Familia Salesiana. Los grupos necesitan conocerse mutuamente; faltan oportunidades para encontrarse; necesitamos celebrar la fraternidad que nos congrega bajo el mismo carisma de nuestro común Padre, Don Bosco. Ello exige mucha atención para apreciar los dones específicos, los





de los miembros femeninos y masculinos, religiosas/os y consagradas/os, los de los que viven su consagración en el siglo, los que la viven en común, los que trabajan en estructuras externas y realizan su apostolado en la vida ordinaria, grupos pequeños o grandes.

Un hilo solo, decía Don Bosco, se rompe con facilidad cuando se le usa. Pero muchos hilos entrelazados hacen una cuerda que nadie puede romper.

La segunda tarea es formarse juntos. Es una convicción que debemos adquirir y una práctica que hay que comenzar. Nuestra formación tiene contenidos y puntos de referencia a los que hay que prestar atención. El estudio de Don Bosco, sobre todo, para conocer, entender y asumir su proyecto carismático y sus criterios para la actividad apóstolica. Sería muy útil conocer las experiencias pastorales positivas de nuestra misión, como Familia Salesiana, en cada uno de los grupos, la historia de la Congregación....

La tercera tarea, la más importante, es trabajar en equipo. Un hilo solo, decía Don Bosco, se rompe con facilidad cuando se le usa. Pero muchos hilos entrelazados hacen una cuerda que nadie puede romper. Es impensable que la Familia Salesiana, grupos que viven en la misma área geográfica, que en ella se enfrentan a idénticos desafíos, decidan trabajar solos, haciendo cada uno lo suyo. Con un vivo sentido de iglesia local, la Familia Salesiana, que afronta todos los retos locales, pastorales, sociales y con sus compromisos específicos dentro de la misión salesiana, podría programar las necesidades pastorales urgentes y ofrecer soluciones concretas, dando vida a un proyecto común en dicha área.

¡No es un sueño lo que les estoy ofreciendo! Es algo que ya está sucediendo en muchas partes del mundo. Pero aún hay un trecho entre lo que estamos haciendo y lo que podríamos estar haciendo. Es el momento de poner manos a la obra.

*P. Pascual Chávez
Rector Mayor*

Los frutos de una buena semilla:

una verdadera escuela de santidad

"No existe árbol bueno que tenga frutos malos, ni árbol malo que tenga frutos buenos. Cada árbol se conoce por sus frutos" (Luc. 6, 43-44).

La frase de Lucas es significativa para la historia del desarrollo del carisma salesiano. Don Bosco ha interpretado el sentido evangélico de su vida, entregándola a los jóvenes para que fueran santos y llegaran a ser honrados ciudadanos. Desde esta experiencia de vida y de misión ha nacido una verdadera escuela de santidad, una auténtica semilla buena que ha dado origen a un buen árbol, de frutos excelentes, "frutos de santidad".

El primer sucesor de Don Bosco el *Beato Miguel Rua*, era considerado un "nuevo Don Bosco". De la fidelidad al fundador hizo programa de vida y de acción. A través de su guía inteligente los Salesianos pasaron de 773 a 4000, las casas (colegios, institutos, misiones) de 57 a 345, las Inspectorías (provincias religiosas) de 6 a 34 Inspectorías en 33 países. Pablo VI lo beatificó en 1972, diciendo: "Ha hecho de la fuente un río".

El tercer sucesor de Don Bosco, el *Beato Don Felipe Rinaldi*, reanimó la vida interior de los Salesianos mostrando una absoluta confianza en Dios y una ilimitada confianza en la Auxiliadora; de él se decía que le faltaba solamente la voz de Don Bosco.

Incrementó las expediciones misioneras (1800 fueron los Salesianos que partieron durante su gobierno en la Congregación) estuvo siempre atento al acompañamiento de las Hijas de María Auxiliadora, favoreció la unión de las exalumnas de María Auxiliadora, incrementó el número de los exalumnos, siempre estuvo al cuidado de la fundación de la Sociedad Editora Internacional (SEI) y sobre todo dio inicio a un nuevo grupo de la Familia Salesiana: las "Voluntarias de Don Bosco", un Instituto secular que propone una vida consagrada en el mundo, interpretando en manera secular la misma misión salesiana al servicio de los jóvenes.

Santa María Mazarello, inteligente, cariñosa y rica de afectividad, fue cofundadora con Don Bosco del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora. Crecida en un ambiente familiar caracterizado por una sólida vida cristiana y de un incansable trabajo campesino, se

dedicaba, después de una grave enfermedad, a la educación de las muchachas de su pueblo. Decisivo fue el encuentro con Don Bosco (en el 1864), le presentó para favorecer una apertura plena al deseo apostólico. Juntos fundan, el 5 de agosto de 1872, una nueva familia religiosa en la Iglesia para el bien de los jóvenes. Desde este espléndido fruto nace una nueva y grande realidad apostólica que hoy cuenta con 15.000 Hijas de María Auxiliadora y han florecido espléndidas figuras de santidad: la *Beata Magdalena Morano*, la *Beata María Romero*, la *Beata Eusebia Palomino*, la *Venerable Sor Teresa Valsé Pantellini* y tantas "Mujeres de Dios".

Debemos decir que la "pequeña semilla" se ha convertido en un gran árbol y que este árbol está cargado de frutos buenos.

Entre los Salesianos Cooperadores está la *Beata Alejandra María da Costa*; por alejarse de una acción violenta, sufrió más de 30 años de inmovilidad fruto de una parálisis. Sostenida no sólo espiritualmente, sino también físicamente por la eucaristía (por un largo periodo se nutrió exclusivamente de la hostia consagrada) hizo su promesa como Cooperadora y ofreció su sufrimiento por la misión juvenil salesiana.

Otra espléndida figura es aquella del *Servo de Dios Attilio Giordano*, de profunda espiritualidad eucarística y mariana, y que para manifestar plenamente el don de la vida, eligió partir con su mujer para Brasil dedicando su vida al voluntariado junto con sus hijos. También para recordar está la figura del *Cardenal Guarino* del cual está en curso su causa de beatificación; admirador de Don Bosco, es él el primero en acoger a los Salesianos en Sicilia. Dejó su herencia familiar a favor de los Salesianos y de las Hijas de María Auxiliadora y esto permitió la apertura de las casas, allí, para las Hijas de María Auxiliadora y la de Mesina para los Salesianos. Con Espíritu salesiano, funda el Instituto de las Pequeñas siervas de la Sagrada Familia (1889), hoy "Apóstoles de la Sagrada Familia".





El *Beato Luis Variara*, un Salesiano dado al bien por los últimos, de los abandonados, sobre todo leprosos del Leprosorio de Agua de Dios, Colombia, donde transformó la vida de más de 800 enfermos, sus familias y otros habitantes con una animación extraordinaria, al mismo tiempo lleno de alegría e intensamente espiritual. Habiendo compartido su pasión apostólica por los leprosos, fundó en el año 1905, la Congregación de las "Hijas de los Sagrados Corazones de Jesús y de María".

Significativa fue también la vida de *Monseñor José Cognata*, Obispo Salesiano de Bova marina, fundador de las Oblatas del Sagrado Corazón. En el año 1939 comenzó a vivir un gran sufrimiento, provocado por las calumnias que le exigieron la renuncia a su encargo como Obispo. Veintidós años de martirio interior llevados en silenciosa oblación. Se espera un rápido comienzo de la causa de la beatificación.

Falta espacio para contar el testimonio de otros, no menos espléndidos, frutos de santidad: *San Luis Versiglia* y *San Calisto Caravario*, los primeros mártires salesianos, asesinados en China por defender la virtud de algunas catequistas; *Laura Vicuña*, *Artémides Zatti* y *Ceferino Namuncurá*, los primeros éxitos del carisma salesiano en América; El *Venerable Simone Strugi*, *Sor María Trocatti*, El *Padre José Quadrio*, *Mons. Ferrando*, *Padre Carlo dalla Torre*, *Padre Cimatti*, tantos mártires de España y otros... Debemos decir que la "pequeña semilla" se ha convertido en un gran árbol y que este árbol está cargado de frutos buenos.

No quisiera finalizar sin presentar una figura, para mí muy especial, *Nino Baglieri*, Voluntario de Don Bosco, que murió hace dos años, en Modica, Sicilia. Joven trabajador, a los 17 años tuvo una parálisis total, después de una caída de una estructura. Después de haber vivido una fuerte rebeldía interior, el Espíritu hizo camino en su corazón. Vivía intensamente su penosa situación como ofrenda y oración, hasta el punto de convertirse en punto de referencia espiritual para muchas personas; anunciaba al Señor a los jóvenes y adultos con la fuerza del Espíritu. "Estamos llamados todos a la santidad, dejó escrito a los jóvenes, ninguno está excluido, depende de nosotros, de cómo manifestamos nuestro "Sí" al Señor. Y si alguno siente en su propio corazón la voz del Señor que lo llama a seguirlo más de cerca en la vida consagrada, no tengan miedo de manifestar vuestro "Sí" total. Un sí a la vida".

Hoy la Familia Salesiana cuenta con ocho Santos, ciento dieciséis Beatos (muchos son mártires), otros venerables, veintiocho Siervos de Dios. De tantos otros estamos haciendo los primeros pasos para el estudio de sus vidas con el objetivo de reconocer su santidad. Dios, de hecho, ha estado grande con nosotros y nosotros estamos alegres.

P. Pascual Chávez
Rector Mayor

La Familia Salesiana:

desde el corazón de Don Bosco hasta el fin del mundo

El gran corazón de Don Bosco y su mente infatigable no pensaron sólo en la Congregación Salesiana. Interpretando y, a veces, anticipándose a los signos de los tiempos, Don Bosco instituyó otros grupos como las Hijas de María Auxiliadora, los Cooperadores y la Asociación de María Auxiliadora. Después de él, sus hijos hicieron nacer, siguiendo siempre al Espíritu Santo, Institutos religiosos o seculares, creando así un vasto movimiento de personas consagradas a la salvación de los jóvenes.

Los Salesianos, núcleo primogénico, están llamados a acoger y reconocer como hermanos y hermanas a todos los grupos que componen la Familia Salesiana; una aceptación agradecida y contenta de la diversidad, como manifestación del Espíritu que habla en muchas lenguas; la voluntad de caminar juntos hacia una meta condivida: el reino de Dios que hay que llevar a los jóvenes y a los pobres.

(114) Hoy la Familia Salesiana tiene 27 grupos – y otros que se añadirán – de religiosos y seculares, que, inspirándose en el carisma y en el sistema educativo de Don Bosco, contribuyen al crecimiento y al desarrollo del reino de Dios dedicándose sobre todo a la educación de los jóvenes más pobres y necesitados.

Inspirándose en el carisma y en el sistema educativo de Don Bosco, contribuyen al crecimiento y al desarrollo del reino de Dios dedicándose sobretodo a la educación de los jóvenes más pobres y necesitados.

Centro de referencia para la Familia Salesiana es el Rector Mayor de los Salesianos quien, en calidad de sucesor de Don Bosco, está llamado a dar unidad carismática y a alimentar el impulso apostólico de los grupos. Todos los años el Rector Mayor, continuando una tradición iniciada por el mismo Don Bosco, confía a los diversos grupos un Aguinaldo, mensaje programático que se ha convertido en objeto de estudio y de reflexión, fuente de inspiración para la acción pastoral compartida.



Periódicamente se reúne la Consulta Mundial de la Familia Salesiana, compuesta por representantes de los diversos grupos. Animada por el Vicario del Rector Mayor, la Consulta tiene como misión coordinar las diferentes realidades favoreciendo el recíproco conocimiento y las relaciones mutuas. También en espacios más particulares, como los nacionales o regionales, los diversos grupos de la Familia Salesiana intentan actuar conjuntamente para crear una acción común y condivida acción en favor de los otros más jóvenes.

Experiencia privilegiada son las Jornadas de Espiritualidad de la Familia Salesiana, que desde hace casi 30 años están favoreciendo el encuentro y el diálogo entre los representantes de los diversos grupos, que provienen de los cinco continentes. En los últimos años las Jornadas han promovido la profundización y la eficacia operativa del Aguinaldo del Rector Mayor.



El año 2009, en el que el Aguinaldo estuvo dedicado a la Familia Salesiana, ha visto la integración de nuevos grupos:

Canção Nova: es un movimiento laical internacional, comprometido en la evangelización, de modo particular a través de los medios de comunicación. Nacido el año 1978 con 12 jóvenes guiados por un sacerdote salesiano, don Jonás Abib, el movimiento se inspira en el número 45 de la "Evangeli Nuntiandi", que pide el uso de los medios de comunicación social en la evangelización.

La sede del movimiento se encuentra en Cachoeira Paulista, en el Brasil; en los últimos años se ha desarrollado hasta convertirse en un verdadero centro dotado de estructuras para la evangelización como el "Dom João Hipólito de Moraes", un teatro con 70.000

puestos, el Ángulo de "mi Señor", con 4.000 lugares, y el Auditorio "São Paulo" con 700 puestos. El 3 de noviembre de 2008 el Vaticano reconoció a Canção Nova como Asociación de fieles.

"Los discípulos": los discípulos o, también, Instituto secular Don Bosco, es una asociación pública eclesial, masculina y femenina, nacida en la India en 1973, por inspiración del Salesiano don Joseph D'Souza. Al primer grupo femenino se añadió, en 1983, la rama masculina. El 21 de abril de 2000 la diócesis de Ambikapur le concedió el reconocimiento eclesial. "Los Discípulos", inspirándose en el pasaje evangélico de la misión que Jesús confió a los 72 discípulos, se dedican a la proclamación del evangelio, a la catequesis, a curar enfermos y al servicio de los pobres. Hoy son poco más de 400 y están presentes en 44 diócesis de la India y 6 de Italia.

La Congregación de las Hermanas de San Miguel Arcángel llamadas también "Hermanas Micaelitas", la Congregación de las Hermanas de San Miguel Arcángel ha sido fundada en Polonia, a finales del siglo XIX, por el beato don Bronislaw Markiewicz y la Sierva de Dios Madre Anna Kaworek. En el 1956 la orden obtuvo del Presidente de la Conferencia Episcopal polaca el Decretum Laudis, confirmado por la Congregación de Religiosos que lo reconoció como Instituto Religioso de derecho pontificio.

Las Hermanas Micaelitas unen la dimensión contemplativa a la activa caridad apostólica en el servicio pedagógico, catequístico, caritativo y social, en la pastoral parroquial y en las misiones. El carisma miquelita está recogido en dos lemas, indicados y vividos por los fundadores: "¿Quién como Dios?" y "Trabajo y templanza".

La congregación, guiada hoy por Sor. Natanaela Bednarczyk, tiene unas 300 hermanas, que están presentes en Polonia, Bielorusia, Ucrania, Alemania, Francia, Camerún e Italia.

Las Hermanas de María Auxiliadora: las "Hermanas de María Auxiliadora" han nacido de la intuición del sacerdote salesiano, don M. C. Antony, quien el 13 de mayo de 1976 dio inicio, con cuatro muchachas, a una Pía Unión dedicada a la asistencia social. Gracias al apoyo de don Schoolz, Salesiano con el que don Antony trabajaba, fue inaugurada una comunidad de recuperación para mujeres jóvenes abandonadas, en Vyasapradí, en la provincia de Tamil Nadu, en la India meridional. Tras la muerte del fundador, el 23 de enero de 1990, el inspector de Chennai, don Vincent Durairaj, nombró a don Rozario Krishnaraj, Asistente Eclesiástico de la Pía Unión.

Las "Hermanas de María Auxiliadora" se convirtieron en una congregación de derecho diocesano en 1999, con la aprobación de Mons. James Masilomony Arul Das, arzobispo de Madrad-Mylapore. Su sucesor, Mons. Malayappan Chinnappa, sdb, aprobó las Constituciones, reescritas a la luz del magisterio eclesiástico, el 15 de diciembre de 2005. Su carisma queda claro en el lema "encargarse de los pobres y de las muchachas abandonadas".

Hoy "Las Hermanas de María Auxiliadora" son unas 110, distribuidas en 23 comunidades presentes en siete diócesis de la India. Algunas comunidades colaboran con los Salesianos. Las principales actividades de las

SMA son la enseñanza formal y no formal para los jóvenes pobres, la evangelización, organismos y centros de acogida diaria. Presentes en el ámbito social, las SMA trabajan en red con otras agencias del territorio y en áreas rurales.

Donato Lacedonio SDB



Grupos de la Familia Salesiana, hoy

Sociedad Salesiana de San Francisco de Sales – Salesianos de Don Bosco:	16,092
Instituto Hijas de María Auxiliadora:	14,655
Asociación Salesianos Cooperadores:	24,196
Antiguos Alumnos de Don Bosco:	97,357
Antiguos/as Alumnos/as de las HMA:	130,000
Voluntarias de Don Bosco:	1,308
Hijas de los Sagrados Corazones de Jesús y de María:	378
Salesianas Oblatas del Sagrado Corazón de Jesús:	221
Apóstoles de la Sagrada Familia:	69
Hermanas de la Caridad de Miyazakii:	1068
Hermanas Misioneras de María, Auxilio de los Cristianos:	1011
Hijas del Divino Salvador:	109
Hermanas Siervas del Corazón Inmaculado de María:	109
Hermanas de Jesús Adolescente:	43
Asociación Damas Salesianas:	3000
Asociación de María Auxiliadora:	35,000
Hermanas Catequistas de María Inmaculada Auxiliadora:	500
Hijas de la Realeza de María Inmaculada:	57
Voluntarios Con Don Bosco:	62
Testigos del Resucitado - 2000:	650
Congregación de San Miguel Arcángel:	357
Congregación de las Hermanas de la Resurrección:	50
Hermanas Anunciadoras del Señor:	23
Los Discípulos:	400
Canção Nova:	
Hermanas de San Miguel Arcángel (Micaelitas):	261
Hermanas de María Auxiliadora:	110

(117)

2010



Antoni Doménech

(12.04.43 – 19.07.09)

Signo y portador del amor de Dios a los jóvenes

La *kénosis* significa por tanto el «vaciamiento» de sí que realizó Jesús insertándose en la historia de los hombres, hasta pasar por la experiencia de la muerte de cruz.

Era 1987, un día cualquiera, una mañana cualquiera. Los jóvenes estudiantes de teología seguíamos atentos las explicaciones de Antoni Doménech que, con paciencia y sentido profundo de la pedagogía, iba explicando los misterios de la fe, dándonos a conocer a Jesucristo, a quien amaba apasionadamente, y enseñándonos a dialogar con la cultura del momento desde una actitud de apertura encomiable.

No faltaban luego las explicaciones personales que, en momentos comunitarios diferentes, nos dirigía a los salesianos que vivíamos con él. Antoni era el director de la comunidad y buscaba espacios para compaginar el cuidado de los hermanos enfermos con la atención personalizada a cada uno de los estudiantes de Teología.

Era una tarde cualquiera de otoño; unas copiosas tormentas habían reventado la frágil pared de la casa de un chaval del Centro Juvenil. Antoni era también el director del Centro Juvenil Martí Codolar, un centro que desde siempre había hecho una opción por los pobres como algo natural, ya que estaba rodeado de una barriada muy humilde, La Clota, bajo la mirada poderosa del barrio del Carmelo, que se erguía junto a nosotros albergando majestuosas situaciones de pobreza y de chavales callejeros cuando la heroína se enseñoreaba por las calles humildes de los años 80. Antoni jugaba con los niños, arreglaba futbolines, cambiaba cristales y acogía siempre con una palabra amable y una sonrisa. Antoni presidía la celebración de la Eucaristía cada sábado, celebración desprovista de liturgias alejadas y huecas e insertada en la vida de aquellos hombres y mujeres, venidos de muchas tierras de España, que compartían la fe y la vida en la sencilla capilla que ellos mismos había levantado. En la misa había chavales y varios jóvenes que eran como un pulmón de vida y que querían ser cristianos en una Iglesia tantas veces alejada de ellos. Cada dos meses, los monitores salíamos un par de días con Antoni para reflexionar sobre nuestro trabajo educativo desde la fe. También entonces él se

multiplicaba para animarnos y escucharnos incluso deleitándonos con algún plato que él mismo cocinaba.

Hay que ir a casa de David, las lluvias han tirado un muro de la vivienda y se les ha llenado todo de agua.

En la casa de David el agua había entrado llegando a cubrir unos 80 centímetros de la parte baja. El sofá, las sillas, las mesas, los electrodomésticos de la cocina... todo estaba destrozado. Aquella familia numerosa había visto cómo el agua se llevaba por delante más de la mitad de sus pocas posesiones. Allí estaba Antoni, limpiando, achicando agua, sudando y dando palabras de ánimo. Algunos estudiantes le acompañábamos en aquella tarea de ser portador de esperanza en una situación tan dolorosa. Yo miraba a aquel hombre bueno, a aquel salesiano sacerdote, que se entregaba con tanta sencillez y generosidad en ambientes bien distintos.

Era una noche cualquiera en el Centro Juvenil. Ensayábamos *El terrible homobono*. Padres y madres de chavales del Centro participaban de su experiencia de hacer teatro. Antoni había modificado el libreto para que, los sainetes de la famosa Galería Teatral Salesiana, pensados únicamente para hombres, tuvieran la posibilidad de que fueran protagonizados por actores de ambos sexos. Un breve descanso para reponer fuerzas con una buena cena, traída por aquellos buenos amigos del barrio y de nuevo al escenario; había que estrenar pronto y la gente tenía que pasarlo a lo grande.

Había luego que hacer el escenario; montar las tablas como buenamente se podía y colocar telones y focos que, aun dentro de una precariedad extrema, hacía que aquel local del Centro Juvenil fuera una sala tan digna como el Liceo. Sobre aquellas tablas, y con la mano teatral de Antoni, fueron desfilando *Los tres valientes*, *El detective Mantekon*, *Los aparecidos* y la mencionada *El terrible Homobono*. La compañía fue creciendo en





número y en amistad. Aquellas obras de teatro se habían convertido en un canto a la alegría y a la amistad en un barrio que luchaba día a día para abrir camino a sus jóvenes en medio de un ambiente hostil.

La teología contemporánea, tanto católica como protestante, ha prestado y presta una gran atención a la afirmación bíblica del «autovaciamiento» de Jesucristo...

Y al día siguiente volvía a la clase, ayudándonos con su pensamiento a ir leyendo nuestra fe a la luz de la Teología para dar sentido de las acciones de cada día.

Aquellas manos nerviosas e inquietas de Antoni Doménech, las mismas que escribían en la pizarra palabras que él iba explicando, las mismas que acariciaron enfermos y jugaron con niños, aquellas manos que se lanzaban al aire subrayando su dirección teatral, las que consagraban el pan de la Eucaristía junto a gente tan sencilla, las que arreglaban váteres, futbolines o cristales, las que achicaban agua de las casas de los pobres...aquellas mismas manos me abrazaron el día de

mi ordenación sacerdotal. Como tantos otros salesianos, creo que Dios se sirvió de aquellas manos para ir modelando mi vocación sacerdotal salesiana.

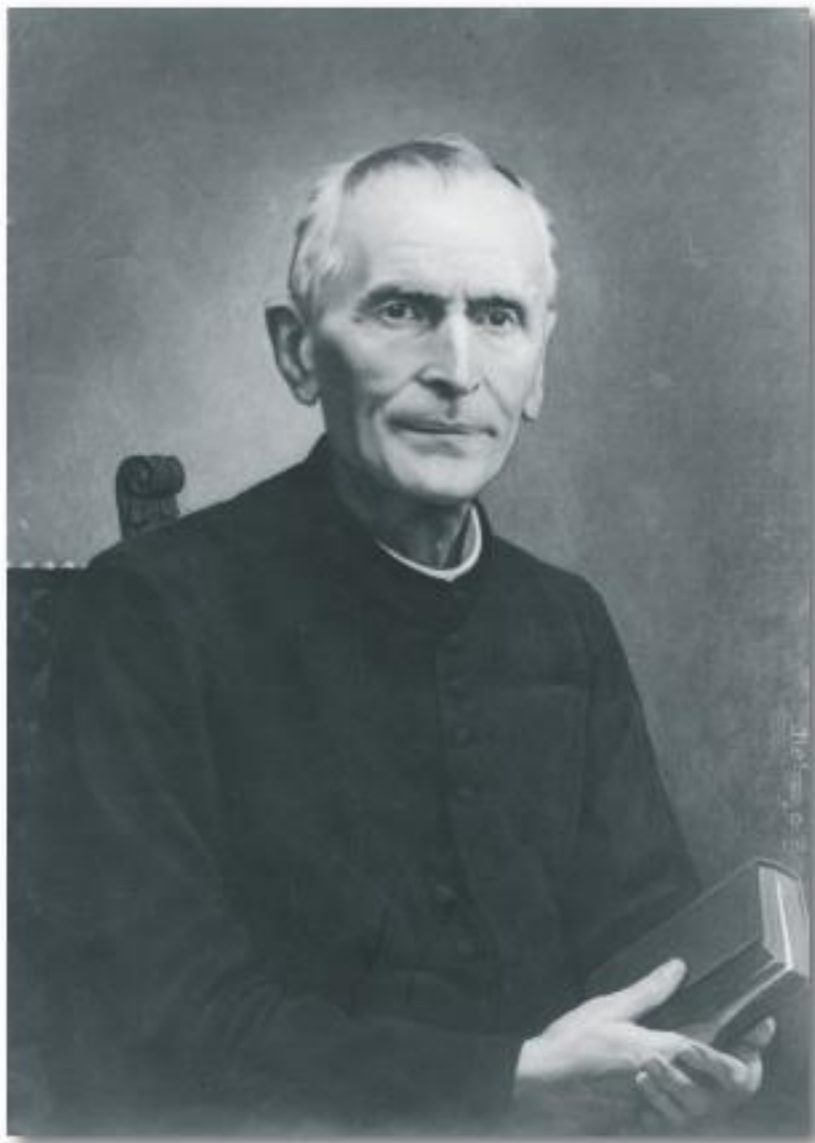
Cuando hoy comparto la vida con jóvenes, algunos rotos y desestructurados, cuando intento ser signo y portador del amor de Dios hacia ellos siento que estos chavales, aun sin conocerle, le deben mucho a Antoni Doménech; él caminó con nosotros durante unos años ayudándonos a vivir el carisma de don Bosco en nuestro tiempo. Supo hacerlo desde la reflexión teológica e intelectual y desde la acción comprometida y valiente entre los jóvenes pobres; lo hizo desde su profunda vivencia espiritual y desde su animación y cariño para con todos los hermanos.

Hoy, 20 de julio 2009, esas manos de trabajador infatigable se han parado y han sido acogidas por las manos de Dios. A Él le doy gracias por el gran privilegio de haber vivido con Antoni Doménech. Ese privilegio es también un compromiso, por eso le pido a Dios que sepa entregarme a los más sencillos con la misma generosidad con la que lo hizo Antoni. Los que vivimos con él hemos contraído una deuda que sólo se puede pagar desde aquella misma entrega de la que nosotros fuimos testigos.

Josán Montull SDB

Aguinaldo 2010

"Señor, queremos ver a Jesús"
A imitación de don Rua,
como discípulos auténticos
y apóstoles apasionados
llevemos el Evangelio a los jóvenes





Direzione Generale Opere Don Bosco
Via della Pisana, 1111 - 00163 Roma, Italia
Tel. no. (+39) 06 656.121
Fax no. (+39) 06 656.12.556
E-mail: rmg@sdb.org